

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

20 listopada 1998 r., nr 47 (398)

Cena 1 zł

Nasze środowisko naturalne

POWIETRZE

Kontynuując cykl artykułów o naszym środowisku naturalnym, po przedstawieniu stanu wody, tym razem prezentuję wyniki monitoringu powietrza dokonane przez Państwową Inspekcję Ochrony Środowiska w ostatnich latach. Zgodnie z wcześniejszym założeniem o lokalności rozważań w artykule postaram się wyeksponować powietrze, którym oddychamy w Nowej Hucie. Jednak nie sposób ten problem omówić bez ogólnego wprowadzenia oraz dokonania porównań powietrza w różnych częściach aglomeracji krakowskiej.

W NIECHLUBNEJ CZOŁÓWCE

Odchodząc w historię jeszcze do końca roku w aktualnym kształcie województwo krakowskie było na przedostatnim miejscu w skali kraju pod względem powierzchni. Stanowiło 1% powierzchni kraju. Na małym jednak obszarze występuje duża kumulacja różnych gałęzi przemysłu, co zadecydowało, że w 1995 roku województwo kra-

kowskie znalazło się na 5. miejscu pod względem wielkości produkcji. Koncentracja przemysłu w Krakowie i Skawinie sprzyjała wysokiej i niekorzystnej pozycji w przypadku emisji zanieczyszczeń do atmosfery. Według GUS z rejonu krakowskiego wyemitowano do powietrza w 1995 roku 5% zanieczyszczeń pyłowych, co dawało 5. miejsce w kraju.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

WYSOKIEJ JAKOŚCI PALIWA

EUROSUPER P6 95 1,81 zł/l
E-94 1,84 zł/l QH 1,37 zł/l
gaz 0,69 zł/l

„SPAC-TANK” al. Jana Pawła II 37
obok Politechniki, tel. 648-62-96

OLEJ OPALOWY z dostawą do klienta

75 gr/l netto
dla firm ceny do negocjacji
i odroczone płatności

str. 19



PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO -
INFORMATYCZNE

31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37

http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw

PRONET

FK finanse-księgowość,
kadry,
płace,
GM gospodarka materiałowa,
ST środki trwałe.

**Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!**

Sprzedaż sprzętu komputerowego,

instalacje sieci NOVELL

425-57-57



TV KOLOROWY - NAGRODA MIESIĄCA

BONY PRZEJAZDOWE

- NAGRODA TYGODNIA

96-68

0-602-53-96-68

0-501-17-96-68



Kupując zestaw komputerowy
dostaniesz AKCELERATOR
VOODOO - GRATIS!!!

Szczegóły w informatorze na str. 13

**WESELNE
PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04**

Dziesięć lat temu kilkoro
zapaleńców postanowiło
stworzyć szansę lepszej eg-
zystencji słabszym. Tak po-
wstało Koło „DAĆ SZAN-
SĘ”. W kilka lat później z
podobnych pobudek naro-

SZANSA DLA SŁABSZYCH

dziło się Krakowskie Stowa-
rzyszenie „DAJMY SZAN-
SĘ”, mające ten sam cel -
pomocy osobom z upośle-
dzeniem umysłowym i ich
rodzinom. Obydwie „for-
macje” powstały i działają
przy Hucie im. Sendzimira.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 11)

linea

UPOMINKI
I ARTYKUŁY
REKLAMOWE

KALENDARZE
FIRMOWE 1999

USŁUGI
REKLAMOWE
I POLIGRAFICZNE

Najstarsze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
LINEA

31-957 Kraków,
os. Słoneczne 11
tel./fax (012) 644-34-64
425-95-25
e-mail: linea@kr.onet.pl
http://www.linea.com.pl

DELIKATESY ZIKO

✓ Coca-cola 2l - 2,99
✓ Nescafe Classic 100 g - 9,20
✓ Frytki Avico 750 g - 3,99
✓ Masło kremowe 200 g - 1,99
✓ Ser żółty Dziurawiec
1 kg - 11,45

os. Piastów 60

os. Szklane Domy 1,
tel/fax 644 17 26

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

Raty!



części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA

PROEKOLOGICZNA HTS

W październiku rozpoczął się odbiór techniczny i rozruch wielkokomorowej baterii koksowniczej. Nowa bateria z suchym gaszeniem koksu zastąpi dwie stare. Zmiana technologii spowoduje, że do atmosfery nie będą przedostawać się szkodliwe substancje. O proekologicznych działaniach huty czytaj na str. 5.

Z problemów wspólnot mieszkaniowych

GORĄCE ZEBRANIE

W ub. tygodniu odbyło się nadzwyczajne zebranie Wspólnoty Mieszkaniowej z os. Ogrodowego 4 zwołane z inicjatywy indywidualnych właścicieli mieszkań. Zostałem na nie zaproszony przez jednego z właścicieli. Skorzystałem z zaproszenia tym bardziej, że zebranie miało być poświęcone głównie niepokojącemu i wysokiemu wzrostowi opłaty za centralne ogrzewanie. Problem ten dotyczy coraz większej grupy wspólnot, dlatego warto zapoznać się z nieautoryzowanym zapisem tego zebrania. Być może, że jego przebieg będzie wskazówką postępowania dla innych mieszkańców.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)



Dzisiaj, w piątek 20 listopada 1998 roku, o godz. 12.00 w budynku DTT Huty im. TADEUSZA SENDZIMIRA otwarcie nowej placówki Banku Współpracy Regionalnej SA. Zapraszamy!!!
(reklama na str. 18.)

FIRMA PRYWATNA

Akaman

OFERUJE
PEŁNY WACHLARZ
USŁUG W ZAKRESIE

BIUROSERWISU
i
POLIGRAFII

ATRAKCYJNE RABATY, BEZPŁATNY TRANSPORT

SKLEP FIRMOWY: os. Oświecenia 21, 31-635 Kraków, tel./fax 648 77 52
STOISKO FIRMOWE: Centrum Kryształowe, Kraków, ul. Na Kozłowiec 25, tel. 0501 434 223

TAXI BARBAKAN

423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61

NAJTANIEJ!

ŚW. MIKOŁAJ
W TAKSÓWCE - MIŁA
NIESPODZIANKA!
TYLKO U NAS 6 GRUDNIA

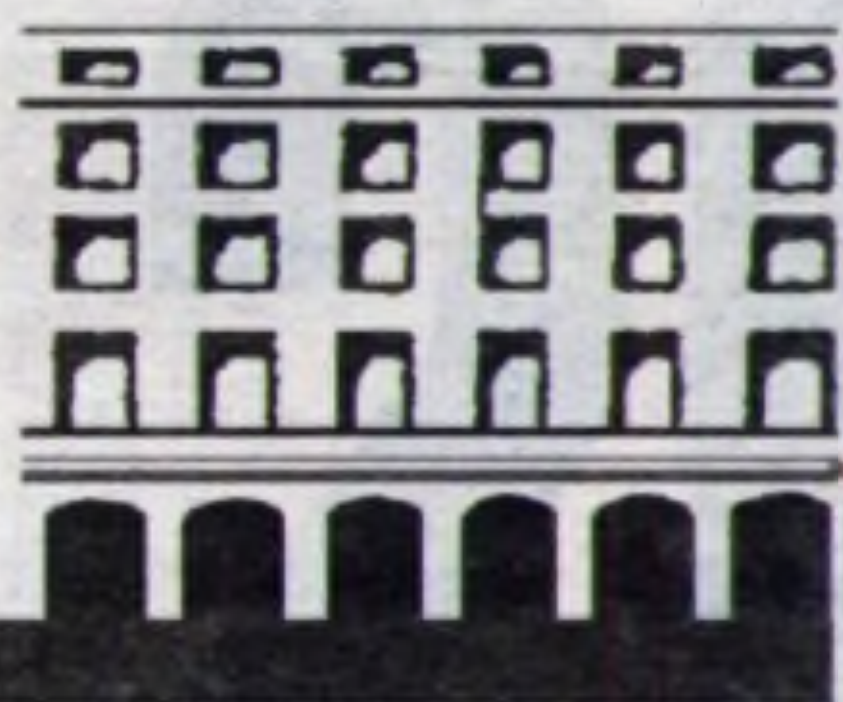
KOMPUTERY OPTIMUS

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.

* gry komputerowe * drukarki * akcesoria
STOLIKI KOMPUTEROWE



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● Znow sygnalizują nam Czytelnicy awarię świetlnego zegara przy pl. Centralnym. Coraz częściej to następuje. Zatem zegar wymaga chyba gruntownego remontu.

● W środę w al. Jana Pawła II na odcinku od ul. Boruty Spichowicza do pl. Centralnego nie świeciły lampy. Było to niebezpieczne dla zmotoryzowanych i pieszych. (sp)

„NIEZALEŻNI”

Jastrzębski Klub Fotograficzny „Niezależni” działa 26 lat. Od początku istnienia członkowie Klubu dokumentowali życie miasta, jego budowę i przemiany zachodzące wokół. Pierwsza wystawa pt. „Nasze maisto w obiektywie” odbyła się w 1972 r. Od tamtej pory „Niezależni” zorganizowali 248 wystaw fotograficznych, 15 plenerów i setki spotkań autorskich. Kolejne spotkanie „Niezależnych” połączone z wystawą odbędzie się w piątek 20 bm. o godz. 18.00 w NCK. (p)

OKAZYJNIE!

Jak się okazuje, naiwnych nie brak, a oszustów przybywa. 11 listopada, o godzinie 13.00, mieszkaniec Dąbrowy Górniczej zgłosił nowohuckiej policji, że dał się nabrać oszustom. W tym dniu, gdy szedł ulicą Centralną, dwóch nie znanych mu mężczyzn zaproponowało mu okazyny, czyli tani, zakup komputera. W czasie transakcji oszuści wykorzystali jego nieuwagę i skradli mu 2 tys. 500 zł. (jdz)

MEBLE KUCHENNE

NAJBOGATSZA KOLORYSTYKA
FRONT PŁYTA – 24 KOLORY
FRONT MDF – 24 KOLORY
BLATY KUCHENNE – 27 KOLORÓW
„NOMAR”
643-79-65

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Leon PIETRASZKO, lat 66
Kazimierz RYBAK, lat 66
Maria RZEPECKA, lat 81
Krystyna SROKA, lat 69
Maria WODYŃSKA, lat 89
Zofia Stanisława ZBOROWSKA, lat 72

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

MPO jest przygotowane na opady śniegu i mróz

PIERWSZY ATAK ZIMY

W tym tygodniu nastąpił pierwszy atak zimy. W pierwszej połowie tygodnia zaczął padać śnieg. Sprawiał on trochę trudności pieszym używającym parasoli (jak na zdjęciu przy pl. Centralnym). Na szczęście w Krakowie temperatura w dzień była plusowa i spadała w okolice 0 st. C tylko w godzinach nocnych. Od piątku 13 bm. MPO uruchomiła całodobowe dyżury. Zgodnie z wygranym przetargiem to właśnie ta firma odpowiada za zimowe utrzymanie ważniejszych dróg w Nowej Hucie. Jak nas poinformował kierownik działu oczyszczania Jacek ŚLUP MPO jest przygotowane do przeciwdziałania skutkom zimy. Obecnie na składzie jest zgromadzone 500 ton soli i 1700 ton żużla z solą. Soli wystarczy na co najmniej 2 tygodnie ostrych mrozów, a żużla na jeszcze większy okres. Oczywiście



ście w każdej chwili ten zapas można uzupełnić. W środę na ulice, za które odpowiada MPO, wysłano zgodnie z dyspozycją Miejskiego Zarządu Dróg 2 solarki i 2 piaskarki wyposażone w plugi do

odsnieżania. Sprzęt ten jest wystarczający w obecnych warunkach pogodowych. W każdej chwili, w razie potrzeby, MPO może wyekspediować na drogi kolejne 2 solarki i 7 piaskarek. (sp)

Najemca nie wytrzymał zawyżonej stawki

TEATRALNE 3 WRACA NA PRZETARG

W ostatnim dniu listopada odbędzie się kolejny przetarg na komunalne lokale użytkowe. Tym razem pod młotek trafią atrakcyjniejsze lokale, niż to było ostatnio. Na przetarg powraca lokal w os. Teatralnym 3 o pow. 204 m kw. Przypomnijmy, że lokal ten w tym roku kilka razy przechodził procedurę przetargową i uzyskiwał bardzo wysoką stawkę najmu. Ostatni najemca płacił 80 zł za 1 m kw., prowadząc sklep spożywczy. Nie wytrzymał ekonomicznie tej stawki i zrezygnował z umowy najmu. Prawdopodobnie znowu będzie spore zainteresowanie wynajęciem tego lokalu, oby wadium w wysokości 3000 zł (przepada, jeżeli zwycięzca przetargu nie podpisze umowy najmu) oraz doświadczenia niedawnego najemcy ostudziły emocje potencjalnych kontrahentów. Na przetarg trafi jeszcze lokal w os. Uroczym 1 o pow. 189 m kw. wymagający remontu. Także sporych nakładów po wynajęciu będzie wymagał oferowany duży lokal w os. Zielonym 15 o pow. 432 m kw. (w tym 276 m kw. piwnic). Ponadto będą do wynajęcia piwnice i małe boksy motocyklowe, które na poprzednich przetargach nie znalazły najemców. Wadium należy składać do 27 bm. do godz. 9.30 kasie przy ul. Wielopole 17 a, a oferty w ZBK przy ul. Wrzesińskiej 5 także do 27 bm. do godz. 10.00. (sp)

BEZPIECZNIEJ NA CIENISTEJ



W ulicy Cienistej na odcinku od ul. Kocmyrzkowskiej do Fatimskiej wykonano na asfaltowej jezdni kilka progów z kostki brukowej. W ten sposób ta ulica podobnie jak wewnętrzne uliczki w niektórych osiedlach stała się bezpieczniejsza. Progi zmuszają kierowców do zmniejszenia szybkości swoich pojazdów. Jest to o wiele bardziej skuteczna metoda spowalniania pojazdów niż stawianie znaków drogowych ograniczających szybkość. Progi wykonano kilka tygodni temu i wszystko byłoby dobrze, gdyby jeszcze wykonawca posprzątał leżące na poboczu resztki asfaltu. (sp) Fot. Autor

W nowohuckich dzielnicach
wybrano przewodniczących

PIĘCIU NOWYCH

W nowohuckich dzielnicach odbyły się pierwsze sesje rad dzielnicowych nowej kadencji (1998–2002), w trakcie których dokonano wyboru przewodniczących Rady i Zarządu każdej Dzielnic.

Przewodniczącymi lokalnych samorządów zostali:

w Dzielnicach XIV–Czyżyny: Alicja Guć, w Dzielnicach XV–Mistrzejowice: Stanisław Zięba, w Dzielnicach XVI–Bieńczyce: Ireneusz Raś, w Dzielnicach XVII–Wzgórza Krzesławskie: Wanda Zacharewicz-Białowąs, w Dzielnicach XVIII–Nowa Huta: Tomasz Urynowicz.

KAJA DANCZOWSKA W NOWEJ HUCIE

Witold Malinowski, dyrektor Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza w Krakowie (os. Centrum E), serdecznie zaprasza na wyjątkowe wydarzenie artystyczne, jakim będzie koncert w wykonaniu Orkiestry Akademii Muzycznej w Krakowie, w której zasiada wielu absolwentów tej szkoły. Koncert odbędzie się **23 listopada (poniedziałek) o godz. 18.00** w sali koncertowej ZPSMuz, os. Centrum E.

W programie: koncert skrzypcowy L. van Beethovena z solistką p. Kają Danczowską oraz symfonia „Fantastyczna” Hektora Berlioz (prawykonanie na terenie naszej dzielnicy). Orkiestrą dyrygował będzie Wojciech Czepiela. Wstęp wolny.

W ciągu 5 dni

RZUCISZ PALENIE

Jeśli chcesz rzucić palenie tytoniu, a sam nie potrafisz tego zrobić, weź udział w bezpłatnym kursie odwykowym. Odbywa się on w ciągu 5 dni w okresie od 23 do 27.11. Początek kursu 23 bm. o godz. 18.00 w siedzibie Adwentystów Dnia Siódemego w os. Teatralnym 24. W skutecznym rozprawieniu się z nałogiem pomogą Ci Andrzej MIELCZAREK (będzie to jego 42. kurs) i Krzysztof WOŹNIAK. Udział we wszystkich pięciu półtoragodzinnych zajęciach gwarantuje co najmniej 85 procent szans na trwałe pozbycie się nałogu. (p)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ANGIELSKI * FRANCUSKI
NIEMIECKI * WŁOSKI

*intensywne
dla początkujących*

rozpoczęcie zajęć: 2 grudnia '98

zadzwoń! **644 - 09 - 39** zapytaj!

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Grupa Bosch

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ * MONTAŻ * RATY * UPUSTY

ZAMÓWIENIA:

tel. 647-83-44,
pon.–pt. 9–19, sob. 9–13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-ust.
naprzeciw kościoła Arka)



Włocławek

SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14 Tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7 e, tel. 0602 101-760



FARBY EMULSJE

LAKIERY samochodowe, akcesoria malarskie

SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

**JESIENNA
PROMOCJA**

EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała”, „Fasadowa Extra Nobilit”

ZNAKI ŚMIERCI

Coraz częściej przy polskich drogach, za miastem, spotykamy stojące na poboczu krzyże. Zwykle przystrojone kwiatami, czasem oznakowane zapaloną lampką. To znaki po tych, którzy w tym miejscu zginęli. Czasami bywa, że na prostym odcinku jezdni.

Przyczyny wypadków bywają różne, w wielu przypadkach jednak brawura kierowców, kończąca się śmiercią, ma u podłoża alkohol.

W USA za jazdę w stanie nietrzeźwym, jeśli stwierdzi to policja, płaci się natychmiast wysokie mandaty i traci prawo jazdy. Nie pomagają żadne tłumaczenia. Jeżeli nie ma się przy sobie pieniędzy, to wtedy idzie się do aresztu.

W Polsce jest zupełnie inaczej. Będący „pod wpływem” usiłuje najpierw wmawiać policjantowi różne rzeczy, próbuje wręczać policjantowi łapówkę, żeby odebrał prawo jazdy jak najszybciej potem odzyskać.

Niestety w naszym kraju panuje ciągle duże przyzwolenie na pijań-

stwo, choć zagrożenie na drogach, z powodu zwiększającej się w szybkim tempie liczby pojazdów, znacznie wzrosło.

Po wypiciu dwóch małych piw poziom alkoholu w organizmie wynosi 0,3 promila. Według badań, trzeźwy kierowca potrzebuje ok. 1 sek na reakcję w związku z nieprzewidzianą sytuacją na drodze. Wypicie nawet małej ilości alkoholu powoduje wydłużenie czasu reakcji kierowcy aż dwukrotnie. Prowadząc pojazd po alkoholu kierowca jadący z prędkością 100 km na godzinę reaguje na



niespodziewane zdarzenie prawie 28 metrów dalej niż kierowca trzeźwy. W przypadku gdy jedzie z prędkością 60 km na godzinę, w wyniku opóźnionej reakcji przejeżdża jeszcze 16,5 metra zanim zareaguje.

Od początku tego roku, na pol-

skich drogach zginęło ponad 3 tys. osób. To tyle, ile ginie w wielkich katastrofach spowodowanych przez żywioły.

Statystyki wykazują, że nietrzeźwi kierowcy są sprawcami przeciętnie ponad 20 proc. wszystkich wypadków. Wśród nich z kolei najliczniejszą grupę stanowią młodzi kierowcy – jest ich, w wieku od 21 do 33 lat, aż 38 proc. Większość tego typu wypadków zdarza się późną nocą lub nad ranem, w dniach popularnych imienin i w święta.

Za jazdę pod wpływem alkoholu polskie prawo przewiduje grzywnę do 5 tys. zł i zatrzymanie prawa jazdy na 3 lata.

W USA na przykład nie praktykuje się sprzedawania alkoholu osobom poniżej 21 lat. U nas ostatnio prowadzona jest akcja przeciwko sprzedawaniu nieletnim papierosów, może potem przyjdzie kolej i na alkohol?

(I)

Dzięki taksówkarzom ujęto młodocianych sprawców

NAPAD NA NOCNY SKLEP

Nietypowy przebieg miał w ub. tygodniu napad na nocny sklep SEKO w os. Niepodległości. 11 bm. ok. godz. 3.30 pod sklep podjechały dwie taksówki. Z aut wysiadło w sumie pięciu mężczyzn, którzy podeszli w rejon sklepu. W tym czasie oprócz kierowców w każdej z taksówek pozostał jeszcze jeden mężczyzna. Piątka, która podeszła w okolice sklepu, przez pewien czas naradzała się. Później założyli kaptury kurtek na głowę i wbiegli do sklepu. Jeden z uczestników napadu krzyknął „to jest napad”, a inny wymownym gestem wsadził rękę do kieszeni i, odpowiednio ją wypychając, sugerował sprzedawcy posiadanie broni. W tym czasie w sklepie przebywał tylko jeden sprzedawca. Trzeci z napastników podbiegł do sprzedawcy i uderzył go pięścią w twarz oraz zmusił go do otwarcia kasy. Bandyta zabrał z kasy ok. 300 zł. W tym czasie sprzedawca uruchomił przycisk

alarmu połączonego z firmą ochroniarską. Po zabraniu pieniędzy sprawcy wybiegli ze sklepu. Widząc, co się dzieje, kierowcy taksówek, mimo woli wciągnięci w napad, postanowili go uniemożliwić. Ruszyli gwałtownie samochodami, nie pozwalając, aby wsiedli do nich sprawcy napadu i wysiedli z nich pozostali dwaj uczestnicy zdarzenia. Kiedy taksówki odjechały, na miejscu pojawili się policjanci oraz pracownicy firmy ochroniarskiej. Po chwili również na miejsce zdarzenia wrócili taksówkarze ze swoimi pasażerami, umożliwiając ich ujęcie. Pasażerowie nie stawiali oporu. Ujęto również kolejnych sprawców napadu. Przedstawiono im zarzut rozbój. Przestępstwo to jest zagrożone karą do 12 lat pozbawienia wolności. Pięciu bezpośrednich sprawców napadu to bardzo młodzi ludzie. Najmłodszy ma 15 lat, jest uczniem szkoły podstawowej, mieszka w os. Na

Stoku. Znany już policji z wykroczeń przeciwko prawu. Jego 18-letni kumpel z os. Na Stoku nie pracuje, nie uczy się i jak dotąd nie był notowany przez policję. W grupie, która dokonała tego napadu, było też trzech 17-latków. Dwóch z nich mieszka w os. Na Wzgórzach, jeden jest uczniem szkoły zawodowej, drugi nie pracuje, nie uczy się i jest na utrzymaniu rodziców. Trzeci mieszka w os. Na Lotnisku, jest uczniem zawodówki. Ta „trójka” też jak dotąd nie była notowana.

Znają się od lat, jeszcze ze szkoły podstawowej. Są kumplami. Jeden z nich był pomysłodawcą. Pozostałym spodobała się propozycja takiego spędzenia nocy. Napastnicy byli pod wpływem alkoholu.

Wszystkich zatrzymano w 24 godziny po napadzie. Fantazja pijanych młodych ludzi dla czterech z nich skończyła się tymczasowym aresztowaniem. Nietletniego doprowadzono do Sądu dla Nietletnich z wnioskiem o zastosowanie środka zapobiegawczego.

(dzp)

11 listopada, o godzinie 8.45 w bezpośrednim pościgu kpolijanci zatrzymali dwóch nastolatków podejrzanych o to, że wcześniej włamali się do parkującego w os. Bieńczyce poloneza z którego skradli radio. Łup odzyskano. 16-letniego mieszkańca os. Stalowego umieszczono w Policijnej Izbie Dziecka, a 18-letniego mie-

ZŁODZIEJE I WANDALE

szkańca os. Zielonego przewieziono najpierw do Izby Wyrzecznień, po czym umieszczono w areszcie KWP.

Przed północą, 11 listopada, anonimowy rozmówca zawiadomił policję, że grupa młodych mężczyzn wybija szyby wystawowe w sklepach. Zdażyli wybić szyby w sklepie obuwniczym w os. Centrum B i w księgarni „Skarbnica” w os. Centrum C. Policjanci zatrzymali 18-letnich wandalów. Dwóch z nich mieszka w os. Centrum B, jeden w os. Górali. Przewieziono ich do Izby Wyrzecznień. Wybili sześć szyb wystawowych.

(jdz)

Tolerancja rozumiana jako zgoda na współistnienie ludzi o różnych przekonaniach nie może sprowadzać się do zgody na panoszenie się zła, przemocy i zwykłego chuligaństwa. Skutki tak rozumianej tolerancji mogą być bowiem oplakane.

Przekonała się o tym niedawno krakowska Wisła, która za to, że jeden z „kibiców” rzucił z trybun nożem we włoskiego zawodnika, została wyeliminowana przez UEFA z europejskich pucharów. Dla sympatyków, piłka-

Tydzień Zero tolerancji

rzy i działaczy Wisły decyzja jest przykra tym bardziej, iż w tym roku krakowska drużyna jest niewątpliwie najlepszym polskim zespołem i wszystko wskazuje na to, że krakowianie zostaną mistrzami I ligi. Być może kara nałożona przez UEFA na krakowski zespół jest zbyt surowa, ale z drugiej strony może przyczyni się ona do podjęcia radykalnej rozprawy z chuligaństwem, które coraz bardziej panoszy się nie tylko na stadionach, ale i na ulicach.

Najwyższy już czas przyjąć wreszcie sprawdzoną w Nowym Jorku formułę „zero tolerancji”. W przeciwnym wypadku coraz więcej spokojnych mieszkańców będzie się bało wyjść wieczorem na ulicę. A w plecakach jadących na mecz krakowskich kibiców policja coraz częściej będzie znajdować „cztery siekiery, cztery kuchenne tasaki, dwie pałki baseballowe, dwa drewniane kolki o długości ok. 60 cm, trzonek do siekiry, (...) i kominiarkę” – tak jak stało się to w Szczecinie przed meczem Wisły z Pogonią.

Jan L. FRANCZYK

SKLEP INSTALACYJNO-SANITARNY
WIELKA WYPRZEDAŻ!
RABATY!

OFERUJEMY: ❖ PIECE ŁAZIENKOWE
❖ WANNY ❖ KABINY
❖ ZLEWOZMYWAKI ❖ ARMATURE

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX” paw. 669
Tel. 425-76-66 w. 169

Wejście od parkingu
w os. Niepodległości

W księgarniach pojawiły się już nowe kalendarze, w firmach roczne plany i biznesplan są zapięte na „ostatni guzik”, powoli zaczynamy podsumowywać rok 1998 i snuć propozycje na kolejne 12 miesięcy. Znacznie wolniej czas płynie w środowisku amatorów różnych rankingów i list „naj”. Tu jeszcze króluje rok 1997 i jego wyniki. Odnotujmy niektóre.

UBIEGŁOROCZNE NOTOWANIA

W PIĘCSETCE

„Nowe Życie Gospodarcze” 25 października zamieściło listę 500 największych polskich przedsiębiorstw przemysłu przetwórczego w roku 1997. HTS S.A. znalazła się na niej na 7. Miejsce. Hutę wyprzedziły – Petrochemia Płock, Fiat Auto Poland, KGHM „Polska Miedź”, Daewoo-FSO Motor, Huta Katowice i Rafineria Gdańska. Huta im. Sendzimira, pod względem przychodów z całokształtu działalności jako podstawy oceny, wyprzedziła ZPT w Krakowie, REEMTSMA Polska oraz Stocznnię Szczecińską.

W RANKINGU „MURATORA”

HTS S.A. otrzymała także list gratulacyjny za zajęcie drugiego miejsca w rankingu przedsiębiorstw w grupie producentów wyrobów metalowych dla budownictwa w roku 1997. Jako główny asortyment wyrobów HTS S.A. dla tej branży podano blachy ocynkowane i rury ze szwem. Tuż przed nami m.in. z katownikami uplasowała się Huta Katowice. Liderem całej branży budowlanej został kielecki EXBUD. Organizatorem konkursu jest branżowe czasopismo „Przedsiębiorca budowlany” i wydawnictwo MURATOR.

Nieco nowszy obraz przedsiębiorstw z Europy Środkowej w 1998 roku zaprezentowała w swoim raporcie renomowana firma Deloitte & Touche. Badaniem po raz pierwszy objęto 11 krajów, w tym Białoruś i Chorwację. W zestawieniu znalazła się również HTS S.A.

Autorzy listy sygnalizują istnienie szeregu trendów ekonomicznych w naszym regionie. Stwierdzono, że spadek poziomu zatrudnienia w badanych firmach o 18 proc. odnotowany w roku 1997 w porównaniu z rokiem 1996 jest odzwierciedleniem procesów restrukturyzacyjnych w wielu gałęziach przemysłu. Aż 56,7 proc. przedsiębiorstw przedstawionych na liście stanowiły jednostki sprywatyzowane. Liczba przedsiębiorstw z udziałem inwestorów zagranicznych wzrosła z 13 w roku 1996 do 25 w roku następnym czyli o 92,3 proc. (pen)

W BAZYLICE OJCÓW FRANCISZKANÓW

MSZA ŚW. W INTENCJI HUTNIKÓW

28 listopada (sobota) o godz. 15,30 w Bazylice Ojców Franciszkanów, przy Placu Wszystkich Świętych 5, odprawiona będzie uroczysta msza św. w intencji pracowników Huty im. T. Sendzimira i ich rodzin. Serdecznie zapraszamy.

FRANCISZKANIE DZIĘKUJĄ

Huta wspomaga wiele instytucji: szkół, szpitali, gmin, a także kościołów. Ostatnio dotarło do nas podziękowanie od ojca Bogumiła W. Stachowicza, gwardiana klasztoru oo. Franciszkanów.

– Klasztor oo. Franciszkanów w Krakowie, przy Pl. Wszystkich Świętych 5, wyraża głęboką wdzięczność Panu Dyrektorowi Jerzemu Knapikowi i Zarządowi Huty im. T. Sendzimira S.A. w Krakowie za okazaną nam życzliwość i dar w postaci rur stalowych do instalacji centralnego ogrzewania w naszej bazylice i klasztorze. Bóg zapłać! Jesteście naszymi Dobrodziejami. Jeszcze raz Bóg zapłać za wszystko i szczęście Boże w życiu osobistym i zawodowym – napisał ojciec gwardian.

Wszyscy dobrodzieje zakonu znajdują szczególne miejsce w zakonnych modlitwach. W ich intencji sprawowane są msze św.:

- za żywych, w każdą niedzielę i święta o godz. 9,30;
- za zmarłych, w każdą pierwszą środę miesiąca o godz. 6,30.

GRATKA DLA ORNITOLOGÓW

Polska Federacja Ornitologiczna oddział Hutnik – Kraków organizuje 21 listopada 1998 roku jubileuszowy 40. konkurs śpiewu kanarków harceńskich.

Weźmie w nim udział 20 kolekcji kanarków, w tym kolekcja ubiegłorocznego wicemistrza Polski Jana Karamary oraz wielu innych dobrych hodowców. Oceny ptasiego śpiewu dokona międzynarodowy ekspert – Zbigniew Robaczewski z Olsztyna.

W dniach 28 i 29 listopada br. w Domu Kultury przy ul. Majakowskiego otwarta będzie wystawa kanarków, ptaków egzotycznych i papug. (vk)



Krzyż Komandorski z Gwiazdą Orderu Odrodzenia Polski dla profesora Władysława Biedy

OGNIOTRWAŁY ORDER

– Poza tym, że jest to gest osobisty wobec pana, traktuję to jako gest wobec naszej huty – stwierdził prezes Jerzy Knapik, składając gratulacje prof. Władysławowi Biedzie, odznaczonemu przez prezydenta RP Krzyżem Komandorskim z Gwiazdą Orderu Odrodzenia Polski. Jak stwierdził prof. Bieda, pracujący przez 15 lat jako kierownik Zakładu Materiałów Ogniotrwałych, inicjatywa przyznania mu odznaczenia wyszła z Polskiej Akademii Umiejętności, a premier „bardzo rzeczowo uzasadnił wniosek do prezydenta”.

Wspominając lata pracy w hucie, prof. Bieda przyznał, że jako kierownik wówczas jeszcze Zakładu Materiałów Ogniotrwałych, równocześnie prowadził wykłady na Akademii Górniczo-Hutniczej. – Trzeba przyznać, że w pańskich rękach huta bardzo ładnie się rozwija – dodał prof. Bieda, porównując niezbyt odległe lata do dnia dzisiejszego.

– Z satysfakcją pokażę panu PMO – już w innej postaci, jako

spółkę. Pamięta pan dawne, a zobaczy nowe PMO – tymi słowami zaprosił prezes Knapik profesora do zwiedzenia bliskiego odznaczonemu naukowcowi zakładu. – Wy, panowie, zaczęliście proces, który pozwolił nam dzisiaj produkować nowoczesne wyroby ogniotrwałe. Robiliśmy to konsekwentnie, opierając się na własnej technologii, własnej myśli technicznej i o waszym doświadczeniu. To jest produkcja eksportowa, bazująca na dużej mocy



produkcyjnej i świetnych ludziach. Przedstawiając prof. Biedzie dzisiejszą sytuację HTS, prezes Knapik naświetlił stan prac prywatyzacyjnych i zdradził plany perspektywicznego rozwoju huty. (JAB)

Spotkanie w Koninkach

STRATEGIA I MISJA PRZYSZŁOŚCI

Analiza uwarunkowań funkcjonowania holdingu HTS S.A. po wyłączeniu Huty Stali – to główny temat, pierwszej z dwóch zaplanowanych, sesji strategicznej, której organizatorem było Biuro Dyrektora Strategii.

W pierwszym tygodniu listopada, w trakcie dwudniowego spotkania w Koninkach, o strategii huty, spółek, niektórych wydziałów i zakładów dyskutowali przedstawiciele rady nadzorczej i zarządu huty, dyrektorzy branżowi oraz prezesi hutniczych spółek. Szef Biura Nadzoru Właścicielskiego i Restrukturyzacji Wojciech Daniel przedstawił ocenę dotychczasowych przemian związanych z restrukturyzacją huty.

Tworzenie holdingów na świecie to praktyka znana i coraz powszechniejsza także w polskiej gospodarce. Teoretyczne zastosowa-

nie tej formy zarządzania podmiotami gospodarczymi i możliwości praktycznego wykorzystania w realiach polskiego hutnictwa i samej hucie, przybliżyli zebranych goście seminarium – prof. Andrzej Szumański oraz dr Kazimierz Nędra z Instytutu Prawa Spółek i Inwestycji Zagranicznych. Do stworzenia globalnej strategii holdingu potrzebne jest określenie misji i strategii poszczególnych spółek powiązanych ze sobą kapitałowo. Taka prezentacja stała się udziałem szefów hutniczych spółek i kierownictw niektórych wydziałów i zakładów, które w niedalekiej przyszłości

mogą zyskać status samodzielnych podmiotów. O tym, czy założenia spółek są zgodne ze strategią przyszłego holdingu i co można jeszcze zmienić, mogli wypowiadać się wszyscy uczestnicy spotkania w trakcie „burzy mózgów”, po wcześniejszym jednak przeanalizowaniu wszystkich szans i zagrożeń oraz mocnych i słabych stron obecnej HTS S.A. i przyszłego holdingu.

Jak poinformował nas, odpowiedzialny za przygotowanie merytorycznej strony sesji, Waldemar Loda z DA, taka forma dyskusji połączona z zastosowaniem praktycznego menedżerskiego treningu spotkała się z dużym zainteresowaniem wszystkich uczestników spotkania, a efekty dwudniowej pracy znajdują swoje odbicie w opracowanym raporcie, który zostanie przedstawiony na kolejnej sesji strategicznej pod koniec listopada. (pen)

Koło PTTK ZB ma już 40 lat

HUTNIK NA FAJRANCIE

Dzisiaj już coraz rzadziej hutnicy, koledzy z pracy, bywają na wspólnych imprezach rekreacyjnych, jakże integrujących załogę. Inny, indywidualny model wypoczynku wypiera dawne wspólne, koleżeńskie imprezy: wycieczki i rajdy za miasto. Tym bardziej więc cenić można turystyczne inicjatywy Koła PTTK w Zakładzie Walcowni Zimnych Blach.

Wspólne, na początku sporadyczne wyjazdy na „łono natury”, odbywali walcownicy już w 1957 roku. Jednakże dopiero po powstaniu koła PTTK na wydziale P-62 (dawny symbol walcowni zimnej), działalność turystyczna nabrała rumieńców i przybiera coraz bardziej zorganizowane formy. Zaczynają się wyjazdy na górskie trasy w Tatry, Beskidy, Bieszczady. Koło liczyło wówczas 30 członków i dużo sympatyków, których ambicją było zdobywanie odznak i stopni turystycznych. W następnych latach grono miłośników turystyki powiększa się.

Najważniejszym wydarzeniem w kalendarzu turystycznym członków Koła PTTK przy ZB jest „Rajd Walcowników”. Pierwszy - odbył się w 1964 r. na Leskowcu, tegoroczny jubileuszowy, trzydziesty piąty – w Golejowie Obok rajdów walcowników miłośnicy turystyki pieszej brali udział w innych imprezach rekreacyjno-turystycznych m.in. „Wiosnie Sądeckiej”, „Rajdzie Skalnych Grzybów” czy „Rajdzie Świętokrzyskim”.

Koło PTTK ZB ma własny sztandar, a pamiątką po dokonaniach jest gablota, w której prezentowane są zdjęcia z imprez.

Działalność turystyczna nie była możliwa bez bezinteresownej pracy wielu działaczy i sympatyków. Warto tu wspomnieć Władysława Frączka czy Antoniego Grymka, którzy niezmordowanie działali na rzecz turystów-walcowników z ZB. Dziś Koło wspiera życzliwie, sam w imprezach turystycznych uczestnicząc – kierownik zakładu Bogdan Ochab.



Tak pięcioletnia Madzia Szpila, córka pracownika Walcowni Zimnej, wyobraża sobie pracę taty w hucie, przy komputerze. Rysunek jest efektem jednego z konkursów rajdowych.

Zaletą wyjazdów turystycznych jest to, że uczestniczą w nich hutnicy wraz z całymi rodzinami, a efektem rozmaitych, organizowanych przy takich okazjach konkursów jest poznanie przez dzieci hutników otoczenia, w którym pracują ich ojcowie.

Po konkursach zorganizowanych na jubileuszowym Rajdzie Walcowników w Golejowie, zorganizowanym jesienią pozostała dokumentacja plastyczna i... literacka. Tematem prac było oczywiście miejsce pracy rodziców, a uczestnikami – dzieci walcowników. (kl)

1 października br. rozpoczął się w HTS rozruch baterii wielkokomorowej. Nowa bateria z suchym gaszeniem koksu zastąpi dwie baterie starego typu. Zmiana technologii schładzania koksu i uszczelnienie całości procesu spowoduje, że do atmosfery nie będą przedostawać się toksyczne substancje.

CIĄGŁE INWESTYCJE

Nowa bateria koksownicza jest niewątpliwie największą inwestycją proekologiczną podjętą w wydziałach surowcowych huty, ale w ostatnim czasie zmieniło się wiele zarówno w aglomeracji, jak i w wydziale wielkich pieców.

W ostatnich latach HTS S.A. przeznaczyła na inwestycje proekologiczne znaczne środki. Do najważniejszych z nich należały:

- zabudowa elektrofiltru taśmy spiekalniczej nr 2 – koszt ok. 6 mln zł;
- budowa instalacji odpylających na baterii wielkokomorowej – koszt ok. 14 mln zł;

spiekalniczych i jednego wielkiego pieca, ale jest również efektem pracy elektrofiltra hali lejniczej wielkiego pieca nr 5. Nowoczesne instalacje tego agregatu przyczyniają się także do zmniejszenia emisji tlenku węgla. W tym przypadku zadziałało także uściślenie metod bilansowania strat gazu wielkopiecowego.

Ze względu na zdecydowany udział Siłowni w emisji dwutlenku siarki i dwutlenku azotu bardzo istotna jest wartość opałowa węgla energetycznego i zawartość w nim siarki. Niekorzystny efekt wzrostu zasarczenia węgla w pierwszym kwartale tego roku,

emisja gazowo-pyłowa, która wymaga dalszych ograniczeń. Działania modernizacyjne i remontowe, ograniczenie produkcji stali, zwiększenie skuteczności instalacji odpylających oraz stosowanie do opalania kotłów w Zakładzie Siłownia węgla o zmniejszonej zawartości popiołu i siarki spowodują obniżenie niekorzystnych emisji oraz wpłyną na poprawę warunków ekologicznych w okolicach Krakowa.

Obecnie w HTS S.A. czynnych jest 305 emitorów zanieczyszczeń (tj. o około 50% mniej niż przed 10 laty), w których bilansowana jest wielkość emisji 29 szkodliwych substancji.

Nadal Zakład Wielkopiecowy, Zakład Koksochemiczny i Siłownia mają największy udział w emisji podstawowych zanieczyszczeń: Zakład Wielkopiecowy emituje zbyt wiele, w stosunku do norm, pyłów i tlenku węgla, Koksownia – węglowodórów aromatycznych, a Siłownia – dwutlenku

szczonych ścieków z powrotem do produkcji.

W hutniczym procesie produkcyjnym powstaje wiele odpadów, (w ubiegłym roku wytworzono ich 1,6 mln ton), ale w latach ostatnich HTS S.A. zagospodarowuje

wystąpi do Władz Ekologicznych z wnioskiem o dalsze wyłączenia terenów ze strefy ochronnej.

W 1997 r. HTS S.A. rozpoczęła również wdrażanie Systemu Zarządzania Środowiskiem według międzynarodowej normy ISO 14001.

Rodzaj zanieczyszczenia	1997 rok [tony]	1998 rok (prognoza) [tony]
pył	5930	3800
SO ₂	8860	6750
NO ₂	6727	5400
CO	57 800	43 000
węglowodory	1610	1286

Przewidywana emisja zanieczyszczeń podstawowych w 1998 roku, w porównaniu do roku ubiegłego.

odpady poprodukcyjne już w 84% (np. żużel wielkopiecowy i stalowniczy, który po rozkruszeniu i sortowaniu wykorzystywany jest jako tworzywo do budowy dróg). Utylizowane są nie tylko odpady z bieżącej produkcji, lecz również

ROK 1998

Spełnienie przewidywanych na ten rok poziomów emisji poszczególnych zanieczyszczeń zależy od realizacji rozpoczętych zadań proekologicznych. W 1998 roku przewidziano urucho-

PROEKOLOGICZNA HTS

- rozpoczęcie budowy instalacji wdmuchiwanie pyłu węglowego do wielkich pieców – koszt ok. 32 mln zł;

- odpylanie hali lejniczej wielkiego pieca nr 5 – koszt ok. 5 mln zł;

- zabudowa elektrofiltrów oczyszczających gazy technologiczne, odsmalanie gazu koksowniczego – koszt ok. 6 mln zł.

W ubiegłym roku podpisano również kontrakt z niemiecką firmą Thyssen Still Otto oraz umowę z biurem projektowym KOKSOPROJEKT na modernizację Wydziału Chemii Zakładu Koksochemicznego w hucie. W tym roku planuje się wydać na modernizację Wydziału Chemicznego ok. 10,0 mln zł.

CZYSTSZE POWIETRZE NAD HUTĄ

W porównaniu z 1996 rokiem w 1997 roku nastąpiło zmniejszenie poziomu emisji do atmosfery:

Pyłu	o 18,4 %
Dwutlenku siarki	o 16,6 %
Dwutlenku azotu	o 18,3 %
Tlenku węgla	o 20,9 %
Węglowodórów	o 17,2 %

Największą inwestycją, która w 1997 roku przyniosła wymierne efekty ekologiczne w postaci zmniejszenia emisji pyłów, było uruchomienie po remoncie wielkiego pieca nr 5, z zabudową instalacji odpylania hali lejniczej i hermetycznego zamknięcia bezstożkowego. Dzisiaj cały proces technologiczny pieca jest sterowany i monitorowany przez nowoczesny system komputerowy.

Ponad dwukrotny spadek emisji pyłu w Zakładzie Wielkopiecowym jest rezultatem m.in. wyłączenia z eksploatacji dwóch taśm



Powietrze nad HTS jest coraz czystsze.

został zniwelowany zmniejszonym jego zużyciem.

Zmniejszenie emisji węglowodórów aromatycznych z Koksowni wynika z wyłączenia z eksploatacji baterii koksowniczej nr 2.

Od kilku lat, w ramach programu restrukturyzacji i modernizacji, w hucie podejmuje się szereg działań, mających na celu ograniczenie uciążliwości zakładu dla najbliższego otoczenia.

W ostatnich latach wyłączono z eksploatacji wiele przestarzałych urządzeń (m.in. starą spiekalnię), zrezygnowano też z uciążliwego procesu martenowskiego. Dziś pracują 2 wielkie piece, 1 spiekalnia, 4 baterie koksownicze.

CIĄGŁE UCIAŻLIWE PYŁY

Najbardziej uciążliwym oddziaływaniem huty na środowisko jest

siarki, dwutlenku azotu i węglowodórów alifatycznych.

Przed HTS S.A. stoi jeszcze wiele zadań zmierzających do ograniczenia emisji pyłów i gazów. Najważniejszymi z nich są: dokończenie budowy instalacji do suchego gaszenia koksu, instalacji wdmuchiwanie pyłu węglowego do wielkich pieców, modernizacja Wydziału Węglowodórów w Zakładzie Koksochemicznym, zabudowa palników niskiemisyjnych w kotłach Zakładu Siłownia.

Realizacja przedsięwzięć proekologicznych umożliwi ograniczenie emisji z emitorów huty do poziomu zapewniającego nieprzekraczanie dopuszczalnych stężeń zanieczyszczeń poza teren zakładu w terminie określonym w Ustawie o ochronie i kształtowaniu środowiska.

ŚCIEKI I ODPADY

Huta dysponuje dwiema oczyszczalniami końcowymi dla ścieków przemysłowych. Dzięki zrealizowaniu projektu domknięcia obiegu wodnościekowego, w ramach Programu „Czystszej produkcji”, Huta stała się „suchym zakładem”. Oznacza to znaczne odciążenie Wisły – Huta w zasadzie nie odprowadza do niej ścieków przemysłowych.

Ze względu na uruchomienie w kwietniu br. pomiędzy oczyszczalnią przy kanale Suchy Jar a Basenem Portowym, gdzie znajduje się ujęcie wody przemysłowej dla huty specjalnego rurociągu, możliwe było zawrócenie części oczy-

z zapasów odłożonych przed wieloletni.

CERTYFIKAT

„CZYSTSZEJ PRODUKCJI” Potwierdzeniem ogromnego wysiłku, jaki huta ponosi od kilku lat, starając się sprostać wymaganiom w zakresie zmniejszania emisji, jest przyznanie HTS S.A. we wrześniu 1997 roku świadectwa „Przedsiębiorstwa Czystszej Produkcji”. Program „Czystszej Produkcji”, zapisany w dokumentach końcowych sesji ONZ w Rio de Janeiro w 1992 roku, sponsorowany był w Polsce przez rząd Norwegii, a prowadzony jest przez Polską Federację Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT. Realizują go zakłady przemysłowe i organizacje samorządowe.

O tym, że HTS S.A. jest zakładem coraz mniej uciążliwym dla środowiska, świadczy m.in. wydana w 1996 roku decyzja wojewody krakowskiego o ograniczeniu o 650 hektarów strefy ochronnej wokół huty.

Po zbilansowaniu efektów ekologicznych bieżącego roku Huta

mienie baterii koksowniczej (z równoczesnym wyłączeniem dwóch baterii starego typu), za instalowanie palników niskiemisyjnych w kotłach Siłowni (to powinno spowodować zmniejszenie emisji dwutlenku azotu) oraz uruchomienie instalacji wdmuchiwanie pyłu węglowego do wielkich pieców (to zaowocuje zmniejszeniem zużycia koksu i wyłączeniem z eksploatacji kolejnej baterii koksowniczej).

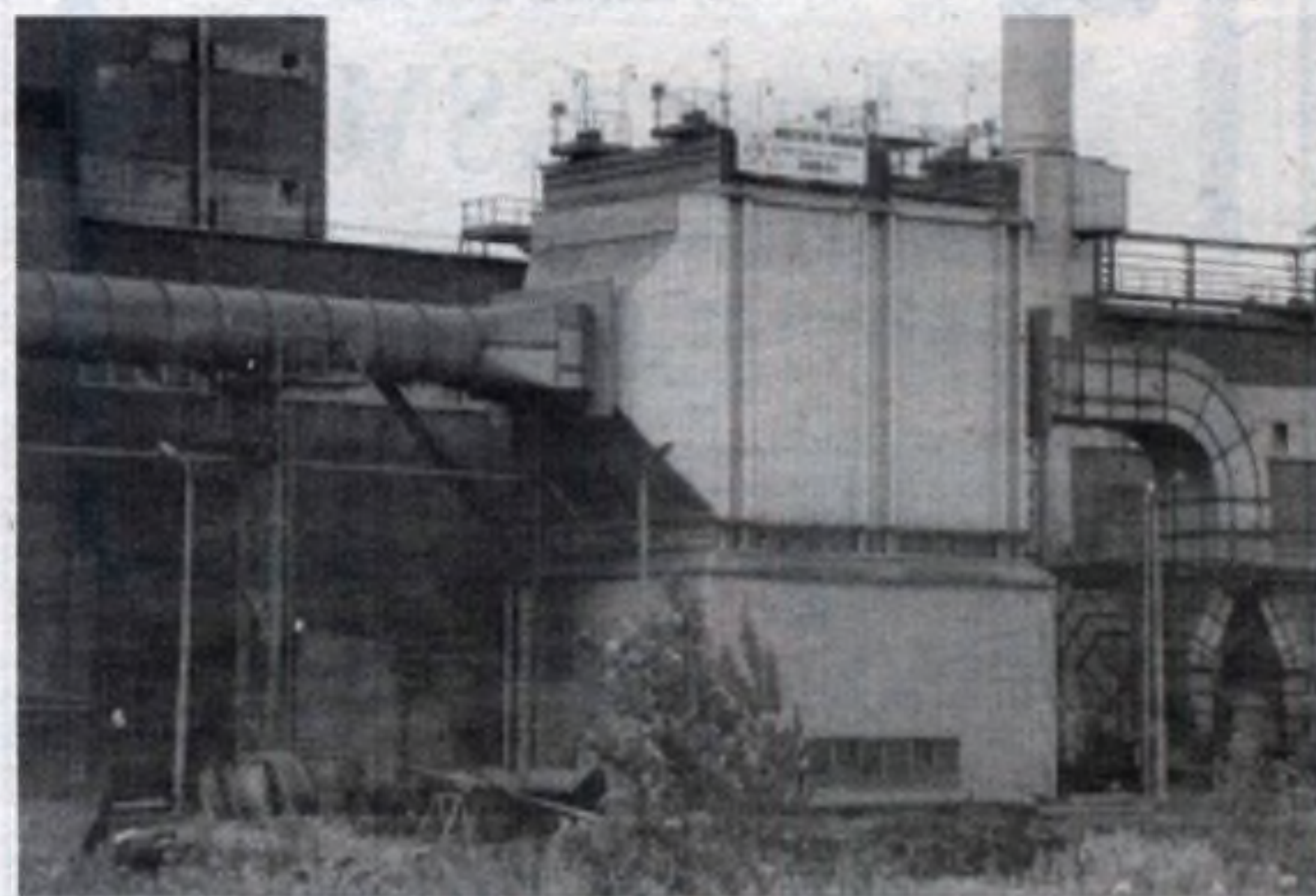
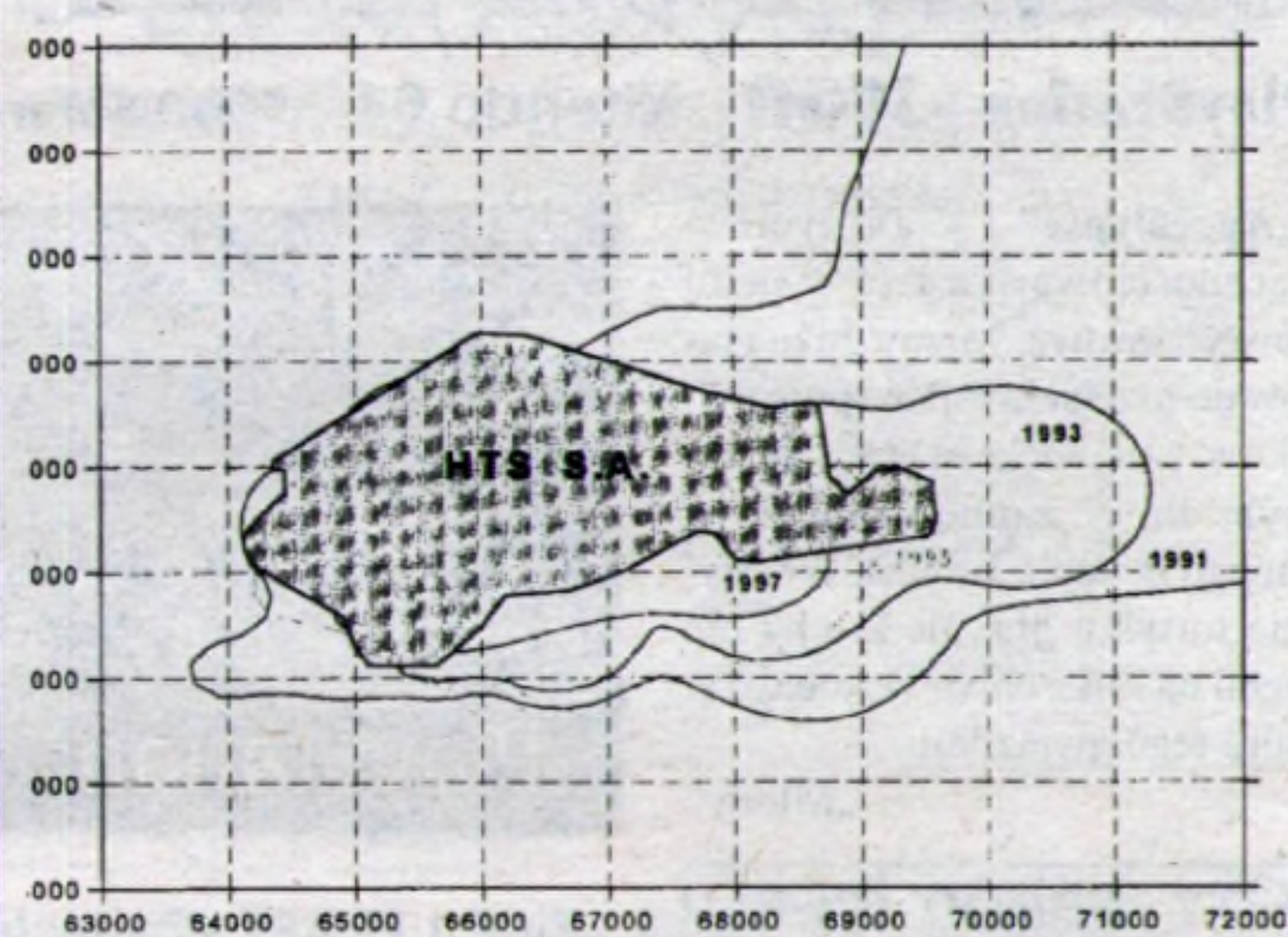
Od początku tego roku HTS SA jest zobowiązana do samodzielnego naliczania i uiszczania opłat za emisję zanieczyszczeń do powietrza (w cyklu kwartalnym) i składowania odpadów (w cyklu rocznym).

Przewidywana opłata z tytułu emisji zanieczyszczeń w roku 1998 może zamknąć się kwotą 13 mln zł, z tytułu zaś odprowadzania ścieków przemysłowych – 3,2 mln zł. Składowanie odpadów kosztować będzie hutę w tym roku 2,6 mln zł.

(opr. kryś.)

OPAD PYŁU W LATACH 1991 – 1998

(rok 1998 prognozowany)
izolinie 200 g/m²/rok



Elektrofiltr taśmy spiekającej nr 4 w spiekalni rud.



„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GIOS video

„FAKTY I AKTY” – reż. Barry Levinson, wyst. Dustin Hoffman, Robert de Niro.

Czy macie ochotę na filmowe wariacje przypominające trochę konflikt Clinton – Levinsky. W filmie mamy prezydenta, który myśli o reelekcji, ale niestety wpłatał się pewien romans. Jego doradca Conrad Brean zaproponował sfingowanie grożącego wybuchem wojny konfliktu z Albanią i rozdmuchanie sprawy w mediach. „Konflikt” może wykreować na ekranie tylko specjalista, wybór pada na Stanley’a Motsssa, ekscentrycznego producenta z Hollywood. To trzeba zobaczyć!



1. (6) Wysłannik przyszłości
2. (2) Krzyk 2
3. (9) Człowiek w żelaznej masce
4. (N) Fakty i akty
5. (1) Lepiej być nie może
6. (3) Air Force One
7. (5) Obcy 4: Przebudzenie
8. (N) Miejski obłąd
9. (4) Adwokat diabła
10. (N) Siedem lat w Tybecie

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'98

- | | |
|-------------------------|----|
| 1. Kiler | 60 |
| 2. 13 posterunek | 59 |
| 3. Demony wojny | 59 |
| 4. Święty | 57 |
| 5. Obcy 4: Przebudzenie | 56 |
| 6. Adwokat diabła | 55 |
| 7. Piąty element | 54 |
| 8. Teoria spisku | 53 |
| 9. Faceci w czerni | 52 |
| 10. Cop land | 52 |



PlayStation SEGA Nintendo 64 SEGA Saturn

„Apocalypse” – Ta typowo zrecenzycyjna gra jest w pełni trójwymiarowa. Mamy dużo etapów do przejścia i sporo przeciwników, a największą atrakcją jest chyba to, że zamieniamy się w samego Bruce’a Willisa. Wprawdzie to tylko gra, ale kto by nie chciał na kilka chwil wskoczyć w skórę tego gwiazdora.

„Młody”

HITY WŚRÓD GIER:

1. Duke Nuken time to kill
2. Ninja shadow of darkness
3. Formel 1'98
4. Spyro the dragon
5. Constructor
6. Colony wars: vengeance
7. Rushdown
8. Lemmings & oh no! ...
9. NBA fastbreak'98
10. The unholy war

**WESELA
ZE ZNAKIEM Q!**

„FLIP I FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony Play Station, Nintendo 64, Saturn, Super Nintendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

**SPRZEDAŻ
i WYMIANA!**

WODZIREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

Notowania cenowe

KUPOJ TANIO

Zgodnie z charakterem tej rubryki rekomendujemy te placówki handlowe, które oferują towary po niskich cenach. Tym razem polecamy Firmę Handlową „CORSO”, która poleca ponad 7000 artykułów i materiałów metalowych, budowlanych, instalacyjnych i chemicznych. Podajemy ceny z punktu sprzedaży hurtowo detalicznej w os. Zielonym 9.

Oto przykładowe ceny brutto dla odbiorców indywidualnych: coś z nowości Dekoral - system aktywne bieli - farba emulsyjna Polinak 101 - 46,74 zł, Polinka 51 - 25,75 zł, farba emulsyjna 31 - 16,17 zł i 11 - 6,15 zł, ponadto Emolak 0,8 l - 15,18 zł, emulsja akrylowa wew. 101 - 40,43 zł, emulsja akrylowa zew. 101 - 51,03 zł, rozpuszczalnik benzynowy 0,5 l - 1,79 zł, pianka poliuretanowa 0,75 l - 14,40 zł, nagrzewnica PG 4 - 132,68 zł, nagrzewnica PG 17 - 112,91 zł, kolek rozporowy 8 0,10 zł, zamek 90 klucz - 8,23 zł, komplet kompletny - 240,90 zł, zamek nawierzeniowy LOB 50 - 18,67 zł, klej ATLAS 25 kg - 18,67 zł, cement 2 kg - 1,11 zł, szpadel ogrodowy - 12,47 zł, łopata do piasku - 8,07 zł. Polecamy szczególnie artykuły na czasie: łopaty do śniegu drewniane po 16,80 zł i plastikowe po 17,69 zł. Przypominamy, że w os. Zielonym FH CORSO ma hurtownię (tel. 644-29-45), która proponuje oczywiście niższe ceny dla sklepów i firm kupujących większe ilości towaru. (sp)

WALUTA

Kolejna zapowiedź obniżenia stóp procentowych przez NBP osłabiła lekko złotówkę w stosunku do walut zachodnich.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,41 - 3,46 zł, DEM: 2,04 - 2,08 zł, ATS: 0,290 - 0,294 zł.

SPRZEDAM ŁADNY DOM

Okolice Nowej Huty.
Tel. 634-30-91.

MEBLE NA ZAMÓWIENIE

Wyrób i sprzedaż mebli kuchennych, pokojowych, garderoby, szafy z drzwiami przesuwanymi itp. Realizujemy każde życzenie klienta.

Tel. 0 90 654 679 lub (0-12) 278-68-16.

Zakład Produkcji
Artykułów Spożywczych

„REDA”

- sklep rybny (świeże karpie)
- smażalnia ryb
- produkcja galanterii garmażeryjnej
- zamówienia specjalne (garmażerka bankietowa)
- organizacja wesel, bankietów, przyjęć

Zapraszamy codziennie w godz. 9.00-21.00

Kraków, os. Stalowe 16
Tel. 644-57-38

piast
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

ZAPRASZA

NA UDANE ZAKUPY

POLECAMY W PAWILONACH:

- ★ artykuły ogólnospożywcze ★ nabiał
- ★ świeże pieczywo ★ mięso i wędliny
- ★ wyroby cukiernicze ★ ryby
- ★ warzywa i owoce ★ zioła ★ kosmetyki
- ★ art. chemiczne ★ art. gospodarstwa domowego ★ art. tytoniowe
- ★ obuwie ★ art. dla dzieci ★ kwiaty
- ★ pieczone kurczaki ★ mała gastronomia
- ★ wyroby jeansowe

**HANDEL STRAGANOWY I Z SAMOCHODÓW
PARKING DLA KLIENTÓW**

**DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 25,
26 i 40 oraz autobusami linii 153 i 159**

PLAC TARGOWY „PIAST”

czynny cały tydzień, w godz. od 7.00 do 19.00
w niedzielę również giełda rowerowo-turystyczna

**RESTAURACJA
I DRINK BAR
„TITANIC”**



**ZAPRASZAJĄ CODZIENNIE OD 12 DO 24
OSIEDLE CENTRUM C1**

**PROMOCJE I KONKURSY - 20 i 21.11
„ANDRZEJKI” - 28.11**



**96-29
40% TANIEJ**

**OLEJE
LUZEM elf**

CENY PROMOCYJNE

→ sprzedaż - faktury VAT

→ wymiana

Filtry oleju do wszystkich modeli RENAULT

Kraków, ul. Sołtysowska 43
czynne 8.00-16.00



Owocne połączenie

Teraz możesz nabyć kartę aktywacyjną przyjaznej, cyfrowej sieci Plus GSM wraz z nowym, niezawodnym telefonem Nokia 5110 i zestawem słuchawkowym za jedyne

**444,-
ZŁOTE BEZ VAT**

Liberty GSM

31-933 Kraków os. Centrum D7

tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

**Plus
GSM**

**Trzymaj
rękę
na Plusie**

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 20.11, godz. 17 – „Ogródek przed blokiem”. Uroczyste zakończenie konkursu połączone z otwarciem wystawy fotograficznej **Marcina Kapronia**.

SALA TAŃCA, OS. GÓRALI 4

- 21.11, godz. 20 – Andrzejki z grupą wokalnno-muzyczną „Takt”.
- 22.11, godz. 11 – Wielki Dziecięcy Bal Andrzejkowy. Gra zespół **Andrzeja Kadłuczki**. W programie: pokazy taneczne, wybór królowej i króla balu, wróżby, niespodzianki.
- 25.11, godz. 10 – Andrzejki – Katarzynki. Bal dla przedszkolaków.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 20.11, godz. 18 – Galeria „m”. Otwarcie wystawy malarstwa i grafiki **Agnieszki Drzał**.
- 20.11, godz. 18.30 – Recital piosenki autorskiej **Marii Lamers**.
- 22.11, godz. 9.00 – W ramach Klubu Młodego Włóczykija, wycieczkę na Wawel i Skalkę prowadzi **Stefan Musiał** z PTTK.
- 24.11, godz. 18 – „Wędrowki po Szwajcarii śladami wielkich Polaków”. Prelekcja z przezroczami **Barbary Twaróg**. Impreza w ramach Klubu Seniora.
- 26.11, godz. 17 – „Produkty pszczele i aloesowe – czyli jak leczyć przeziębienia”. Mówią **Agnieszka Kobylańska** i **Elżbieta Boryłowska**.

MDK IM. J. TUWIMA, OS. NA STOKU 31A

- 22.11, godz. 16.00 – Finał konkursu recytatorskiego „Piękna jesteś ziemio moja ojczysto”. Występ Zespołu Tańca Współczesnego „Flesz”.
- 22.11, godz. 16.00 – Wernisaż wystawy „Kraków, ludzie, okolice”.

WSPANIAŁA UZDROWICIELKA MISTRZ BIOENERGOTERAPII IRENA WAJDA

zmieniła siedzibę gabinetu i obecnie zaprasza osoby cierpiące na **os. HANDLOWE 7**, godziny przyjęć: poniedziałki 11.00–18.00, środy, czwartki, piątki: 15.00–18.00. Tel. 0601 93-68-87.

Skutecznie wspomaga leczenie konwencjonalne w:
❖ bólach głowy ❖ niedoczynności tarczycy ❖ nadciśnieniu
❖ kamicy żółciowej i nerkowej ❖ wrzodach żołądka i dwunastnicy ❖ cystach jajników ❖ mięśniakach macicy ❖ hemoroidach ❖ reumatyzmie ❖ schorzeniach dziecięcych.

Uwaga: 7 grudnia uzdrowicielka przyjmować będzie cały dzień bezpłatnie – prezent Mikołajowy!

Firma „**HETNAŁ**”

zaprasza na

KIERMASZ ODZIEŻY SKÓRZANEJ KOŻUCHÓW.

**FUTER NATURALNYCH
I SZTUCZNYCH, PŁASZCZY.**

który odbędzie się
w Nowohuckim Centrum Kultury – budynek „A” –
w dniach 21–22 XI i 28–29 XI
w godzinach 9.00–18.00.

Ceny producenta, atrakcyjne bonifikaty, rabat do 50%.



Stanisław
Grzybek

Promocji
ciąg dalszy

30-716 Kraków,
ul. Przewóz 34a

Salon, tel. 653-20-04; fax 653-18-58.
Serwis, tel. 653-21-53.

KRZYSZTOF DAUKSZEWICZ UCZY I BAWI

W przyszłą sobotę (28 listopada) o godz. 16.00, w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury, **Krzysztof Daukszewicz** zaprezentuje swój program satyryczny. Szczegółowe informacje w Dziale Organizacji Widowni NCK, pok. 013, tel. 644-24-81 lub 644-12-33. Cena biletu: 20 zł.

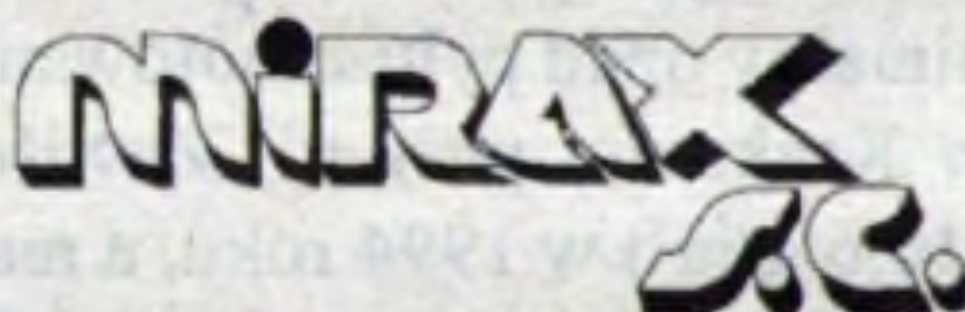
„OD PRZEDSZKOLA DO OPOŁA”

Sekcja Imprez Nowohuckiego Centrum Kultury zaprasza uzdolnione wokalnie dzieci w wieku 3–8 lat na przesłuchania do telewizyjnego programu „Od przedszkola do Opola”. Dzieci powinny przygotować dwie piosenki i przyjść 28 listopada (w sobotę) do sali 203 NCK. Przesłuchania odbywać się będą w godz. 10.00–14.00. Szczegółowych informacji udziela Sekcja Imprez NCK. Tel. 644-12-33 lub 644-24-81. (f)

„GDY PIERWSZA GWIAZDKA ZAŚWIECI”

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza dzieci na imprezę mikołajową autorstwa **Wojciecha Banasia** pt. „Gdy pierwsza gwiazdka zaświeci” w wykonaniu aktorów scen warszawskich. Impreza odbędzie się w sobotę 5 grudnia o godz. 17.00. Bilety w cenie 5 zł można nabyć w Dziale Organizacji Widowni NCK, pok. 013. Tel. 644-24-81 lub 644-12-33.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE



KRAKÓW, ul. SZENWALDA 28
(naprzeciw Zakładów
Żywnościowych – Młyn)
Tel./fax 411-67-31

**POLECA KOMPLEKSOWE
ZAOPATRZENIE
ZAKŁADÓW PRACY,
SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI:**

☛ **ODZIEŻ OCHRONNA**
☛ **ŚRODKI OCHRONY PRACY**
☛ **ODZIEŻ ROBOCZA**
☛ **CHEMIA GOSPODARCZA**

Oferujemy wapno hydratyzowane w workach – 225 zł za 1 tonę. Przy zakupie powyżej 10 ton gwarantujemy bezpłatny transport.

Nabywając artykuły produkowane przez spółdzielnie inwalidów, np. odzież, obuwie ochronne, można skorzystać z odpisu na fundusz PFRON.

**ZAPRASZAMY
DO WSPÓŁPRACY**
pon.–pt. w godz. 8.00–15.00
**REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA
TELEFONICZNE,
GWARANTUJEMY BEZPŁATNY
TRANSPORT**

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- **20.11 (piątek):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarzka 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44.
- **21.11 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **22.11 (niedziela):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44.
- **23.11 (poniedziałek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **24.11 (wtorek):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarzka 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **25.11 (środa):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **26.11 (czwartek):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Na Skarpie 60.
- **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Wandy 23, tel. 644-27-64.

PRZYCHODNIE DYŻURUJĄCE W SOBOTY

- Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, w godz. 8-14, tel. 644-19-00.
- Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, w godz. 8-14, tel. 645-27-77.
- Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, w godz. 8-19, tel. 648-00-44.

KINA

ŚWIT ● od 20.11 (od piątku): Duża Sala – godz. 12.30 i 14.30 (tylko sobota i niedziela), 16.15, 18.00 – „Mulan”, godz. 20.00 – „Oczy węża”. Mała Sala – godz. 18.15 – „Oczy węża”, 20.30 – „Maska Zorro”.
SEINKS ● 20.11 (piątek): godz. 17.00 – „Lepiej być nie może” (USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Dzikie żądze” (USA, 15 lat). ● 21.11 (sobota): godz. 15.00 – „Druga księga dżungli” (USA, b.o.), godz. 17.00 – „Lepiej być nie może”, godz. 19.00 – „Dzikie żądze”. ● 22.11 (niedziela): godz. 15.00 – „Druga księga dżungli”, godz. 17.00 – „Dzikie żądze”, godz. 19.00 – „Lepiej być nie może”. ● 24.11 i 25.11 (wtorek i środa): godz. 17.00 – „Dzikie żądze”, godz. 19.00 – „Lepiej być nie może”. ● 26.11 (czwartek): godz. 17.00 – „Lepiej być nie może”, godz. 19.00 – „Dzikie żądze”.
DKF „ZGAGA” (Nowohuckie Centrum Kultury) ● 25.11 (środa): godz. 18.00 – „Autoportret z kochanką” (pol., 1996 r., reż. R. Piwowarski).



OKNA i DRZWI

SZYBY BEZPIECZNE K – 1,6

FHU „KRYDA”, os. Centrum E 14 Tel. (012) 425-89-86

– PCV
– DREWNIANE
– ALUMINIOWE

– DRZWI WEWNĄTRZLOKALOWE
– PRZESUWNE ZABUDOWY
BALKONOWE
– OKNA DACHOWE

POWIETRZE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jeszcze gorzej było z zanieczyszczeniami gazowymi, w wysokości 8%, co sytuuje nas na 3. miejscu w Polsce. Kraków w grupie miast powyżej 100 000 mieszkańców zajmował w 1995 roku pierwsze miejsce zarówno w emisji pyłów (16,4 tys. Mg) jak gazów (185 tys. Mg).

SPADEK EMISJI ZANIECZYSZCZEŃ

Na szczęście w ostatnim dziesięcioleciu nastąpił w Krakowie gwałtowny spadek emisji zanieczyszczeń pyłowych (sześciokrotny) z poziomu 111,1 tys. Mg w 1987 roku do 17,6 tys. Mg w roku 1996. Podobnie jest z emisją gazów, która spadła czterokrotnie z 590,8 tys. Mg w roku 1987 do 159,8 tys. Mg w roku 1996. Obniżanie poziomu emisji pyłów występowało systematycznie z roku na rok. W przypadku emisji gazów spadek występował do roku 1992, a w następnych czterech latach wykazywał ponownie tendencję zwykłą. Dopiero od roku 1996 emisja gazów ponownie zaczęła maleć, w tym szczególnie tlenku węgla z Huty T. Sendzimira.

Spadek emisji zanieczyszczeń był związany ze zmianami strukturalnymi gospodarki, przejściowym spadkiem produkcji, wprowadzaniem nowych technologii i unowocześnianiem starych. Realizacja inwestycji proekologicznych ma tu również istotne znaczenie. Na poprawę sytuacji wpłynęła także likwidacja osiedlowych i lokalnych kotłowni, zwłaszcza w centrum miasta. Nadal jednak głównymi źródłami emisji gazów do atmosfery są Huta T. Sendzimira, Elektrownia Skawina oraz Elektrociepłownia „Kraków” S.A.

WARUNKI KLIMATYCZNE

Region krakowski należy do obszarów o dużym zróżnicowaniu warunków klimatycznych wywołanych czynnikami cyrkulacyjnymi wyżowymi i niżowymi. Na obszar województwa krakowskiego przez ok. 65% dni w roku napływają masy powietrza polarnomorskiego, o dużej wilgotności, wpływające zdecydowanie na klimat. Kształtowanie się frontów atmosferycznych wpływa na inny zasadniczy element klimatu, tj. zachmurzenie. Powoduje ono ograniczenie dopływu naturalnego promieniowania słonecznego do powierzchni ziemi,



zmieniając temperaturę powietrza, jego wilgotność i wysokość opadów atmosferycznych. Zjawisko występowania mgieł jest kolejnym elementem charakterystycznym dla klimatu regionu krakowskiego.

Na terenie Krakowa występuje specyficzny klimat, którego cechy niekorzystne wynikające z warunków naturalnych (położenie w inwersyjnej dolinie), potęgują rozprzestrzenianie się emisji przemysłowych pyłowych i gazowych w obrębie miasta. Towarzyszące emisji zjawisko wydzielania się ciepła pochodzenia antropogenicznego, powstawania warstw pyłów i aerozoli przyczyniają się do tworzenia smogu.

Sytuację pogarszają wiatry wiejące głównie z kierunku zachodniego i południowo-zachodniego dodatkowo przynoszące zanieczyszczenia z innych regionów, w tym głównie ze Śląska, a nawet Słowacji.

ZAKRES I METODY BADAŃ

Badania stanu zanieczyszczenia powietrza w latach 1992–1996 obejmowały pomiary: ● wielkości opadu pyłu oraz zawartości kadmu, ołowiu, cynku, miedzi, chromu, niklu i żelaza w pyłe opadającym, ● zawartości fluoru rozpuszczalnego w wodzie w pyłe opadającym, ● stężenia pyłu zawieszonego oraz zawartości w nim kadmu, ołowiu, cynku, miedzi, chromu, niklu i żelaza, ● stężenie substancji gazowych: dwutlenku siarki, dwutlenku azotu i fluoru, ● odczynu i składu chemicznego opadów atmosferycznych.

W latach 1992–1995 badania opadu pyłu prowadzono w 58 punktach sieci monitoringu ekologicznego. Natomiast badania

stężeń substancji gazowych i pyłu zawieszonego badano w 7 stałych stacjach. Modyfikacja sieci w 1995 roku ograniczyła liczbę pierwszego rodzaju stacji do 45, zwiększyła drugi rodzaj do 8.

OPAD PYŁU

W latach 1992–1996 średni opad pyłu dla województwa krakowskiego wynosił 70 g/m². Minimalny opad pyłu zanotowano w Krakowie przy ul. Zawilej (10,6 g/m²) w 1994 roku, a maksymalny w Ruszcy (338 g/m²) w roku 1992. Przestrzenny rozkład opadu pyłu w poszczególnych latach badań wskazuje niejednolitość na Hutę Sendzimira jako główne źródło zanieczyszczeń pyłowych na terenie województwa. W latach 1992–1995 największe przekroczenia wartości dopuszczalnych opadu pyłu występowały w rejonie huty w Pleszowie, Ruszcy i al. Solidarności. Na szczęście w roku 1996 po raz pierwszy norma opadu pyłu w żadnym punkcie pomiarowym nie została przekroczona, a wielkości opadu pyłu były znacznie mniejsze niż w poprzednich latach.

OPAD METALI CIĘŻKICH ZAWARTYCH W PYLE

Średni opad kadmu w województwie krakowskim wynosił w latach 1992–1996 0,94 mg/m². Najwyższy był w rejonie HTS oraz zachodniej części województwa. Na przykład w roku 1992 opad kadmu w al. Solidarności wynosił 2,22 mg/m². Było to jednak znacznie poniżej obowiązującej normy wynoszącej 10 mg/m².

Średni opad ołowiu na terytorium województwa wynosił

22,3 mg/m², co mieściło się w normie wynoszącej 100 mg/m². Niestety znów rejon HTS przodował w tym opadzie i w al. Solidarności wynosił on w najgorszym roku 1994 – 55,2 mg/m². Na drugim miejscu był rejon ul. Helclów – 42,1 mg/m²,

nie HTS, co potwierdzało stanowisko pomiarowe w al. Solidarności, wykazując stężenia od 1433,1 mg/m² w roku 1993 do 1146,9 w roku 1996.

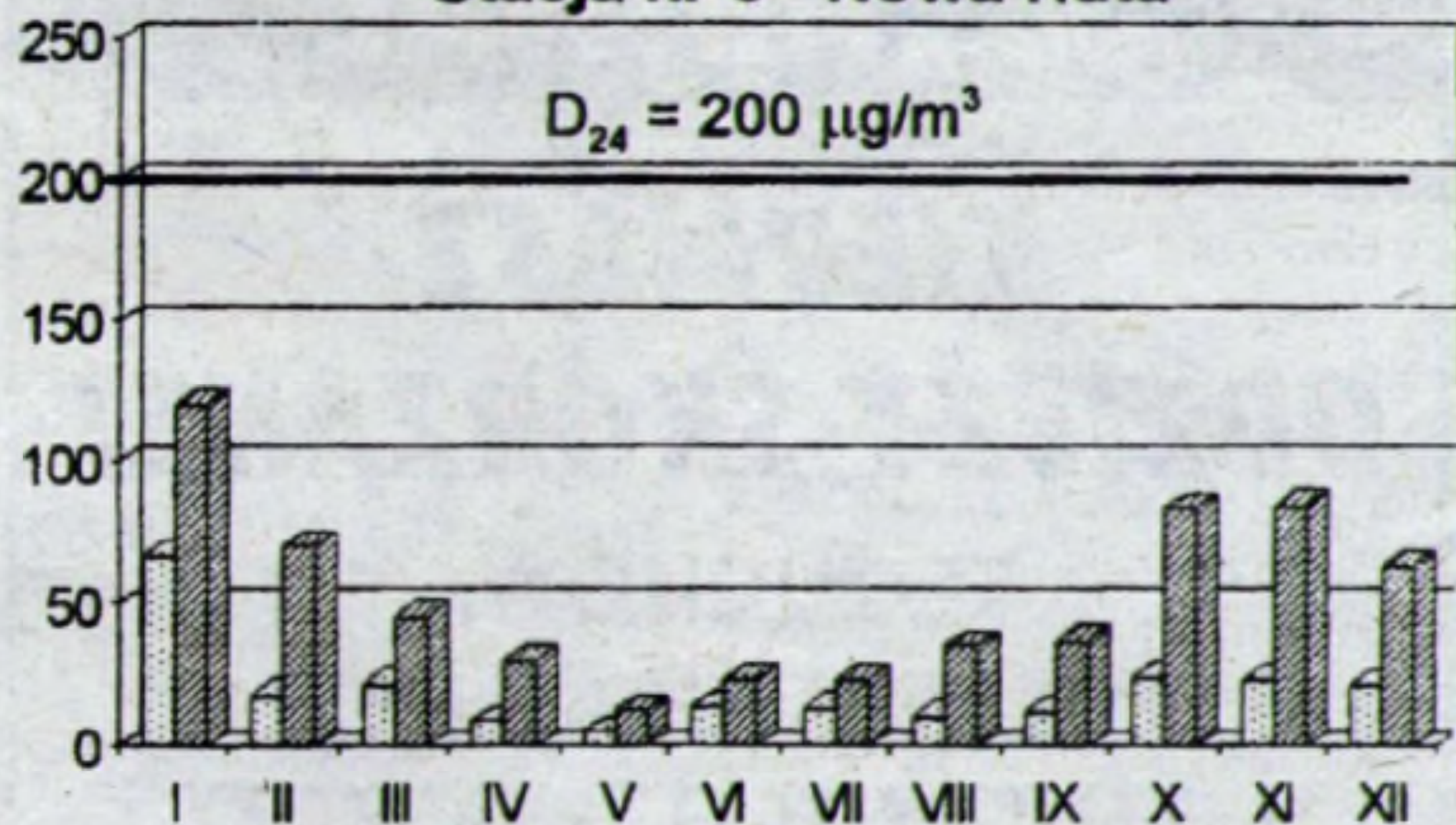
Średni opad miedzi wynosił 8,44 mg/m² przy zachowaniu tendencji malejącej. Najwyższy był w rejonie Krakowskich Zakładów Armatur oraz znów HTS (Kocmyrzów 60 mg/m² w 1992 roku).

Średni opad kolejnych metali ciężkich: chromu, żelaza i niklu, podobnie jak w przypadku innych metali był najwyższy w rejonie HTS. Opady te z wyjątkiem niklu nie wykazywały większych wahań. Niepokoi wzrost zawartości tego pierwiastka w powietrzu w ostatnich latach badań.

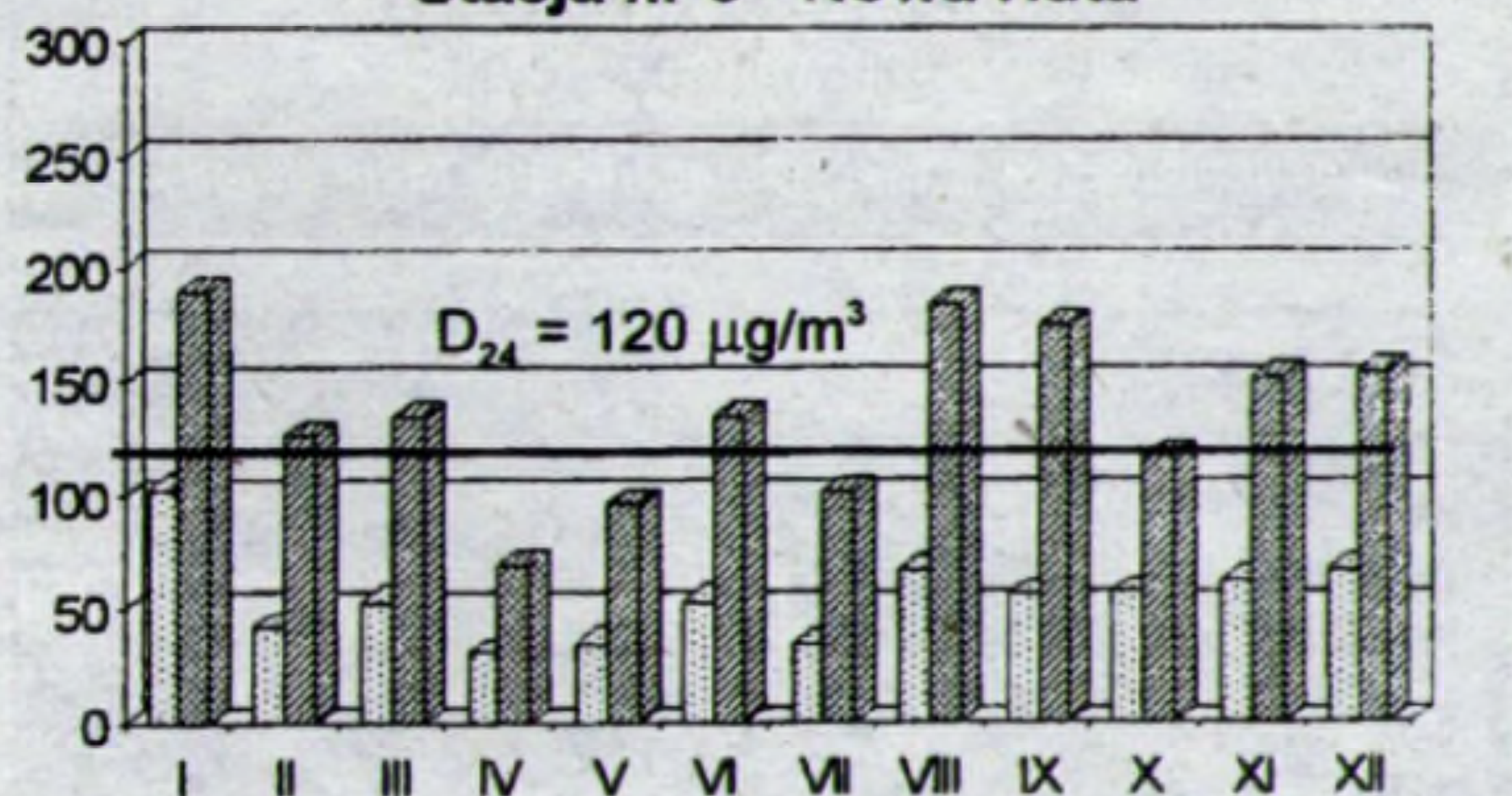
FLUOR W PYLE OPADAJĄCYM

Średni opad fluoru w województwie krakowskim wynosił w latach 1992–1995 ok. 75 mg/m² rocznie. Najwyższy opad tego pierwiastka (128 mg/m² – al. Solidarności) stwierdzono w

Stacja nr 6 - Nowa Huta



Stacja nr 6 - Nowa Huta



Średniomiesięczne i maksymalne średniodobowe stężenie pyłu zawieszonego w 1997 roku.

co świadczy o komunikacyjnym pochodzeniu tego typu zanieczyszczeń.

Opad cynku w woj. krakowskim w latach 1992–1996 kształtował się na bardzo zróżnicowanym poziomie od 28 mg/m² w Wiśniowej do 2083 mg/m² w Ruszcy. Zatem zdecydowane największe ilości cynku opadały z pyłem w rejo-

rejonie HTS (Pleszów i Ruszycz) i w okolicach Wieliczki oraz Skawiny.

PYŁ ZAWIESZONY

Średnioroczne stężenia pyłu zawieszonego na terenie województwa krakowskiego w latach 1992–1996 wynosiło od 13 do 29 µg/m³. Takie stężenia pyłu zawie-

zonego w żadnym punkcie pomiarowym nie przekroczyły dopuszczalnej wartości 50 µg/m³. Także stężenia metali ciężkich w pyłe zawieszonym były niższe od wartości dopuszczalnych. Najmniejsze ilości pyłu zawieszonego występowały w południowej części województwa, a największe w zachodniej.

DWUTLENEK SIARKI, AZOTU I FLUOR

Stężenie dwutlenku siarki wynosiło w latach 1992–1996 od 10 µg/m³ do 33 µg/m³. Z wyjątkiem Woli Filipowskiej w 1993 roku (33 µg/m³) nie przekraczało dopuszczalnej normy 32 µg/m³. Niepokojącym zjawiskiem był wzrost ilości tego dwutlenku w roku 1996 w stosunku do lat poprzednich.

Stężenia dwutlenku azotu mieściły się w przedziale od 12 do 33 µg/m³ i były dalekie od wartości dopuszczalnej wynoszącej 50 µg/m³.

Natomiast stężenie fluoru w powietrzu w latach 1992–1995 było wszędzie wyższe od wartości dopuszczalnej 1,6 µg/m³ i sięgało nawet 3,4 µg/m³. Dopiero w roku 1996 zbliżyło się do granic normy.

NAJNOWSZE BADANIA

Wyniki badań prowadzone w ramach programu monitoringu ekologicznego wykazały wyraźne obniżenie wielkości opadu pyłu w stosunku do lat poprzednich. Mimo to istniały nadal przekroczenia w rejonie HTS. Potwierdzają to zjawisko nadal najnowsze badania w stacji w ul. Bulwarowej z roku 1997, w którym stacja ta odnotowała w 9 miesiącach przekroczenie normy. W tym roku również są okresy, gdy te normy są naruszane.

Opad metali ciężkich był również niższy niż w latach poprzednich i poza niklem mieścił się w granicach norm. Niepokoi, że nadal w Nowej Hucie i okolicach przodujemy w tej dziedzinie.

Średnioroczne stężenie dwutlenku siarki było na ogół niższe niż w latach poprzednich, ale w części stanowisk zdarzało się, że przekraczało dobową normę. Ostatnie badania za rok 1997 wykazują, że takie przekroczenia występowały w Rynku Gł., al. Krasińskiego, Krowoderskiej Górze i Rynku Podgórskim. Na szczęście nie zdarzyło się to w Nowej Hucie, co wykazała stacja przy ul. Bulwarowej. Ważne jest, że w roku 1997 po raz pierwszy nie zostało przekroczone dopuszczalne średnioroczne stężenie dwutlenku siarki.

Reasumując, stan powietrza, którym oddychamy, poprawia się z roku na rok. Jednak jest jeszcze nadal sporo do zrobienia w tej dziedzinie. Szerzej o proekologicznych działaniach w HTS piszemy na str. 5.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Z dziejów naszego miasta

ŚWIĘTA JADWIGA - KRÓL POLSKI

W poprzednim numerze „Głosu” pisałem o przemarszu zwycięskich wojsk polskich wracających spod Grunwaldu przez teren dzisiejszej Nowej Huty. Król Władysław Jagiello wraz z armią i duchowieństwem szedł na piechotę z Niepołomic i, mijając klasztor w Mogile, triumfalnie wkroczył do miasta wśród łopotu zdobytych na Krzyżakach sztandarów.

Wydarzenie to, zapewne nieświadomie, uczczono różnymi nazwami związanymi z Jagiellonami. Mamy więc os. **Jagiellońskie** ulice: **Władysława Jagielly**, **Władysława Warneńczyka**, **Kazimierza Jagiellończyka**, **Jana Olbrachta** oraz dedykowane bohaterom „Krzyżaków” **Sienkiewicza** – ulice **Jagienki** i **Zbyszka z Bogdańca**. Ostatnio przybył nam nowy akcent – 12 listopada nadano Szkole Podstawowej nr 82 w os. Kalinowym imię **św. Jadwigi** – królowej Polski.

Właściwie powinno się powiedzieć: **świętej Jadwigi – króla Polski**, bo z przyczyn prawnych (średniowiecze nie uznawało rządów kobiecych nad krajem) musiano ją koronować na... króla. **Jadwiga** i **Jagiello** byli władcami rónoprawnymi, mieli osobne kancelarie, dwory, a także, co ciekawe, dowodzili wyprawami wojennymi (**Jadwiga** stała na czele wyprawy na Ruś Czerwoną). Nie dziwi więc obecność **Jadwigi** w „Początku królów polskich” **Matejki**, który można obejrzeć w muzeum

malarza w dworku krzesławickim.

Królewscy małżonkowie często bywali w Mogile. Raz z przyczyn pobożności, dwa – z przyczyn praktycznych. Tylko bowiem opactwo w Mogile mogło pomieścić i odpowiednio ugościć olbrzymi dwór wędrujący wraz z królem do rezydencji w Niepołomicach. A **Jadwiga**, zanim kolejne nieszczęścia nie wyrobiły w niej heroicznych cnót świętej, była nieco po kobiecemu próżna. Staro i zasłużonego kanonika krakowskiego, **Sieciecha z Chmielnika**, kazała pozbawić infuły biskupiej, bo kiedyś w przeszłości nie dość hojnie przyjął ją w znajdujących się niedaleko Nowego Brzeska Jaksicach. Interweniowała w tej sprawie osobiście u papieża **Bonifacego VIII**. Dopiero potem, gdy na Węgrzech powieszono jej matkę, **Elżbietę Bośniaczkę**, i gdy zmarła jej siostra, **Maria**, **Jadwiga** całkiem się zmieniła i nabrała tych cech, które przywiodły ją na ołtarze.

Jadwiga była Francuzką, o czym niewiele się u nas mówi. Jej ród

należał do królewskiej krwi tego kraju. Władował on także w Prowansji, Lotaryngii, Neapolu, na Węgrzech i w Ziemi Świętej. Miała więc **Jadwiga** niezwykle szerokie koneksje w całej Europie. Tytułarnie była także, po śmierci swojej siostry **Marii**, królową Węgier. Miała też nieco krwi piastowskiej. Jej ojciec, **Ludwik Węgierski**, był wnukiem **Łokietka**, matka zaś, **Elżbieta**, córką bana Bośni **Jerzego Kotromanica** i księżnej gniewkowskiej **Elżbiety**.

Elżbieta Bośniaczka ufundowała do kościoła św. Szymona w chorwackim Zadarze srebrny relikwiarz, na którym spotykamy jedynę znane przedstawienie **Jadwigi** – kłęczącej wraz z matką i siostrami przed postacią świętego. Swojego nagrobka **Jadwiga** w Krakowie nie miała. Pochowano ją wraz z córeczką pod zwykłą płytą przed głównym ołtarzem wawelskiej katedry. Obecny grobowiec z białego marmuru pochodzi z czasów współczesnych i jest dziełem **Antoniego Madejskiego**.

Jadwiga z **Jagiellą** często wędrowali po kraju, nierzadko osobnymi drogami. Ich dwory liczyły czasem po kilkaset albo i parę tysięcy osób, toteż niełatwo było je utrzymać. Na ogół małżonkowie spotykali się w Nowym Korczynie, dlatego zawsze któreś z nich musiało wędrować szlakiem sandomierskim przez Mogilę, Branice, Kościelniki, Nowe Brzesko. W miejscach tych

zatrzymywali się w magnackich rezydencjach lub klasztorach. Takie wizyty były co prawda uciążliwe dla gospodarzy, ale dawały możliwość poproszenia panującego o jakąś drobną łaskę: intratną posadę, zaakraglenie dóbr lub umorzenie uciążliwego procesu. Zwykle takie prośby załatwiano pozytywnie, stąd klasztory w Mogile i Hebdowie koło Nowego Brzeska należały do najzasobniejszych w kraju.

Mogilski konwent odgrywał też ważną rolę w planach **Jadwigi** dotyczących odrodzenia Akademii Krakowskiej, ale o tym powiemy sobie w następnym odcinku, poświęconym szkolnictwu cysterskiemu. Tu pozostaje tylko życzyć szkole w os. Kalinowym, by godnie kontynuowała jagiellońsko-cystersko-universyteckie tradycje. Skoro teraz, zamiast **Aleksandra Zawadzkiego**, nosi miano św. **Jadwigi**, jak podkreślił w swoim przemówieniu wiceprezydent miasta, *noblesse oblige* – świadectwo zobowiązuje! Ale by wizerunek świętej nie był zbyt surowy, przypomnijmy, iż była wielką miłośniczką tortów, wierzyła w astrologię, a gdy nie chciano jej wpuścić do miasta, w dzikiej furii chwyciła topór... i rzuciła się na drzwi. Myślę więc, że i dziś większość nastolatów może się z nią identyfikować. Jest dla nas kimś wielkim w swojej świętości i bliskim – w swoim człowieczeństwie.

MACIEJ MIEZIAN

Od 1 stycznia 1999 zamiast stacji wojewódzkiej

REGIONALNE CENTRUM KRWIODAWSTWA

Od nowego roku znacznej zmianie ulegną struktury organizacyjne służb krwiodawstwa w Polsce. Dotyczyć to będzie także Wojewódzkiej Stacji Krwiodawstwa, mającej siedzibę w lewym skrzydle Szpitala im. Stefana Żeromskiego w Nowej Hucie. Obecnie stacja ta sprawuje nadzór merytoryczny nad 3 województwami: krakowskim, tarnowskim i nowosądeckim. Funkcjonuje tam 21 podległych jej punktów krwiodawstwa, zlokalizowanych w 90% szpitali na tym terenie. W wyniku przekształceń administracyjnych w kraju od 1 stycznia stacji przynależą 6 nowych punktów krwiodawstwa, natomiast z dotychczas jej podległych ubędzie jeden. Jednocześnie Wojewódzka Stacja Krwiodawstwa, tak jak wszystkie tego typu placówki w kraju, zostanie przemianowana na Regionalne Centrum Krwiodawstwa.

Według ustawy, która została opublikowana w sierpniu 1998 roku, Centrum będzie podlegać bezpośrednio Ministerstwu Zdrowia i będzie finansowane z jego środków. Natomiast nadzór merytoryczny nad Regionalnymi Centrami Krwiodawstwa przejmie Krajowe Centrum Krwiodawstwa mieszczące się w Warszawie. Poszczególne punkty krwiodawstwa nie będą od nowego roku podlegać instytucjonalnie dyrektorom szpitali, w których się mieszczą, lecz bezpośrednio Centrum Krwiodawstwa. Służby krwi w Polsce zyskają przez to większą autonomię.

Najważniejszym nowum będzie wprowadzenie odpłatności za krew i jej preparaty – poinformowała **Jolanta Zatorska**, dyrektor Wojewódzkiej Stacji Krwiodawstwa w Nowej Hucie. Nie uderzy to bezpośrednio w samego pacjenta. Preparaty te będzie finansowała jednostka zamawiająca, czyli np. szpital, a poniesione koszty będą refundowane przez Kasę Chorych. Cena krwi ustalona zostanie ogólnie i będzie jednakoowa dla całej Polski. Wliczone w nią będą koszty przebadania, przetwarzania i przechowywania krwi, które są bardzo znaczne.

– *Wprowadzenie konsekwencji finansowych ma być motywacją do właściwego stosowania preparatów krwi, tam, gdzie są one niezbędne, w niezbędnej ilości i zgodnie ze schorzeniami* – mówi dyrektor **Jolanta Zatorska**. – *Nie ma mowy o leczeniu krwią pełną. Krew i jej preparaty nie mogą być traktowane jako panaceum. Wcześniej dostępność krwi powodowała, że były przypadki nieprawidłowego jej stosowania.*

Krew pochodząca od dawcy jest źródłem 3 preparatów: koncentratu krwinek czerwonych, płytek krwi i osocza. Daje to możliwość likwidowania 3 różnych schorzeń: wszelkiego rodzaju niedokrwistości, niedoborów płytek krwi, występujących z różnych przyczyn oraz braku czynników krzepnięcia. Krwinka czerwona jest wykorzystywana wyłącznie do przetoczeń dla pacjentów. Natomiast preparaty osoczowe, tzw. osocze

świeżo mrożone, jest źródłem składników preparatów stosowanych w ściśle określonych schorzeniach. Preparaty nazywane czynnikami 8 i 9 oraz inne wyizolowane czynniki krzepnięcia są celowane dla danego schorzenia przy leczeniu hemofilii.

Rocznie z terenu województwa podległych dotychczas Wojewódzkiej Stacji Krwiodawstwa w Nowej Hucie pobierano około 23 tysięcy litrów krwi. Od jednego dawcy przy zastosowaniu konwencjonalnych metod, czyli przy pobieraniu pełnej krwi, uzyskuje się 450–480 ml tej substancji. Istnieje także możliwość oddawania przez krwiodawców poszczególnych elementów krwi, np. osocza bądź też płytek krwi. W takim przypadku pobiera się 400–600 ml osocza albo 200 ml osocza z płytkami krwi wyseparowanymi w trakcie zabiegu. Te ilości nie stanowią obciążenia dla organizmu dawcy i są szybko regenerowane. Minimalny czas między kolejnymi pobraniami pełnej krwi od jednej osoby wynosi 2 miesiące, w przypadku pobierania osocza – 2 tygodnie, a płytek krwi – miesiąc.

Dyrektor **Jolanta Zatorska** podkreśla, że niczym nie uzasadnione są obawy dotyczące zarażenia krwiodawców wirusem HIV czy wirusem innej choroby. – *Cały sprzęt, na jakim pracujemy w stacji, jest jednorazowego użytku, zatem przeniesienie na dawcę czegośkolwiek poprzez oddawanie krwi jest fizyczną niemożliwością. Krew może być niebezpieczna dla*

chorego, dla którego jest przeznaczona. Dlatego po każdorazowym pobraniu jest ona badana bardzo dokładnie na obecność wirusa HIV, żółtaczkę B i C oraz na odczyn Wassermana – mówi doktor **Jolanta Raś**. Na każdej dawce krwi jest umieszczona informacja, że krew została przebadana w pełnym zakresie. Możliwość przeniesienia chorób, pomimo zastosowania tych procedur wynosi jeden przypadek na milion. Może to się wydarzyć w okresie tzw. okienka serologicznego, czyli czasu od zakażenia do możliwości wykrycia tego w teście. W celu zmniejszenia tego zagrożenia podejmowane są dodatkowe działania mające na celu zabezpieczenie przetaczania krwi w okresie okienek serologicznych. Preparaty krwi poddawane są 4-miesięcznej karencji. Dotyczy to preparatów mrożonych. Jeśli dawca ponownie zgłosi się w tym czasie, a wynik badań znowu okaże się ujemny, to wtedy uzyskuje się pewność, że pobrana wcześniej od niego krew nie była w okresie okienka serologicznego. Stąd istotna jest potrzeba wielokrotnego oddawania krwi, a nie czynienia tego sporadycznie.

Dyrektor **Zatorska** podkreśla, że 98% krwi jest pobierane od honorowych dawców. Nie ma możliwości zarobkowania przez oddawanie krwi. Nadal będzie to czyn bezinteresowny i nie zmieni się to w momencie wprowadzenia odpłatności za krew i jej preparaty.

IWONA KASICZAK

GORĄCE ZEBRANIE

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

Zanim przejdę do zebrania wspólnoty, zwrócę jeszcze uwagę Czytelników, że w tym roku zniesiono cenę urzędową za dostarczaną energię ciepłą i ciepłą wodę, powstrzymując ewentualny nadmierny wzrost ceny ograniczającym wskaźnikiem procentowym. Nie wchodząc w szczegóły, system ten zlikwidował dotację do ciepła i urealniał stawkę za tę energię. Stąd tak znaczne podwyżki za ciepło tam, gdzie niewiele zrobiono w zakresie racjonalnego gospodarowania tym medium.

Niestety w zasobach komunalnych w ostatnich latach w tym zakresie zrobiono b. mało. Z dotacji wojewody na początku lat dziewięćdziesiątych skorzystali przede wszystkim spółdzielcy. W wielu spółdzielniach realizowano program termorenowacji. Unowocześniono węzły c.o. w blokach. Poinstalowano termozawory w mieszkaniach. Ocieplono wiele ścian budynków. Są nawet spółdzielnie, gdzie wprowadzono pełne opomiarowanie pobieranego ciepła w mieszkaniach. Tylko taki system daje rzeczywiste szanse płacenia za to, co zużywamy.

Na złą sytuację w komunalnych zasobach wpływa jeszcze wiek budynków, które z reguły są starsze od spółdzielczych. Zatem instalacja c.o. wymaga tam nie tylko gruntownej modernizacji, ale często wręcz kapitalnego remontu. Oczywiście sytuacja w każdej wspólnocie mieszkaniowej jest jednostkowa i wymaga indywidualnego podejścia. Potwierdziło to zebranie wspólnoty z os. Ogrodowego 4.

★★★

Szokiem dla mieszkańców tego bloku była wrześniowa podwyżka opłaty za energię ciepłą. Dotychczas płacono 2,13 zł za 1 m kw. A tu nagle powiadomiono lokatorów i właścicieli, że teraz będą płacić 3,90 zł za 1 m kw. Taka stawka wynikała z przeliczeń aktualnej mocy na budynek i symulacji przewidywanego zużycia energii cieplnej mierzonej od niedawna przez ciepłomierz w węźle bloku. Tak drastyczna podwyżka prowadziła do zwiększenia opłaty za ciepło w mieszkaniu o pow. ponad 50 metrów aż o ok. 100 zł miesięcznie. Było to trudne do zaakceptowania zarówno dla lokatorów, jak i właścicieli.

★★★

Na zwołanym 13 września br. zebraniu co prawda przegłosowano nową stawkę, ale głównie udziałami Gminy, która posiada ich większość w tym bloku. Ponadto jedna z właścielek kwestionowała ważność uchwały w tym względzie z powodu niepowiadomienia jej o zebraniu wspólnoty. Na owym zebraniu podjęto jeszcze jedną uchwałę, która w efekcie przyniosła bardzo istotne zmiany mające wpływ na obliczanie opłaty za ciepło w tym bloku.

★★★

Otóż, podejrzewając zawyżony pobór ciepła na budynek podjęto uchwałę o przepro-

wadzeniu nowych wyliczeń. Efekt był zaskakujący. Okazało się, że dotychczasowe zapotrzebowanie na moc w tym budynku było znacznie zawyżone. Nowe wyliczenia stwierdzały, że budynek potrzebuje 128 MW, a nie 220 MW.

★★★

W tej sytuacji administracja ADREM SA wystąpiła do MPEC SA o uaktualnienie istniejącej dokumentacji, jak również korektę w opłatach dokonywanych przez mieszkańców i użytkowników lokali. Obecni na zebraniu przedstawiciele MPEC nie byli w stanie udzielić odpowiedzi, jak będzie w tej kwestii decyzja. Stwierdzili jedynie, że kompetentne służby MPEC sprawdzą nowo wykonany bilans ciepła. Przedstawiciele administracji ADREM SA po wstępnych rozmowach wyrażali optymistyczne dla mieszkańców opinie, że MPEC winien uznać nowe wyliczenia i powinien dokonać chociaż częściowej korekty płatności.

★★★

Spór na zebraniu wzbudzała kwestia prawomocności uchwały z 13.09. o wprowadzeniu nowych cen ciepła. Jedna z właścielek stanowczo domagała się uznania tej uchwały za nieważną. Prowadzący zebranie Ryszard LEPIARZ z ZBK twierdził, że uchwała jest prawomocna. Drugą sprawą sporną było, jak należy rozliczyć koszty wykonanego bilansu ciepła. Przedstawiciel ZBK twierdził, że współwłaściciele powinni ponieść koszty rozliczone w ramach wniesionej proporcjonalnie dopłaty do funduszu remontowego. Właściciele uważali, że koszty te można pokryć z już wnoszonych zaliczek na fundusz remontowy.

★★★

W pierwszej kwestii, biorąc pod uwagę fakt, że mieszkańcy mieliby ponosić nierealne koszty opłat za ciepło, oraz zobowiązanie, że właściciele w razie zwiększonych opłat wyrównają ewentualne zaległości, podjęto uchwałę unieważniającą podwyżkę opłaty za ciepło. Również w drugiej sprawie doszło do porozumienia. Przedstawiciel ZBK co prawda nie zgodził się na pokrycie kosztów bilansu z nadwyżki za remont instalacji gazowej i kominowej. Wyliczono bowiem, że z planowanej na ten cel kwoty 50 000 zł wydano ok. 35 000 zł. Jednak to roliczenie może tylko wpłynąć na wcześniejszą spłatę udzielonego w drodze ugody kredytu. Natomiast zgodzono się, że koszty bilansu ciepłego pokryte zostaną z ubiegłorocznej nadwyżki wpłat na poczet remontu.

★★★

Osobną sprawą, którą rozpatrywała wspólnota, była kwestia wykorzystania pomieszczeń po byłej kotłowni w części budynku podlegającej wspólnocie. Otóż w jednym z pomieszczeń znajduje się przepompownia obsługująca ten blok i sąsiednie budynki. W drugim znajdują się pomieszczenia warsztatowe i socjalne. Reprezentant ZBK Ryszard Lepiarz zaproponował, aby pomieszczenie przepompowni przekazać

za darmo w bezpłatne użyczenie jako służące ogółowi mieszkańców i niezbędne do prawidłowej obsługi. W przypadku drugiego pomieszczenia proponował wprowadzenie czynszu pokrywającego koszty eksploatacji (bez zysku). Na dziś jest to ok. 3,50 zł za 1 m kw. + podatek VAT. Propozycja ta nie spotkała się z akceptacją przedstawicieli MPEC, którzy zaznaczyli, że zajmują się



Budynek w os. Ogrodowym 4.

eksploatacją, a nie zarządzaniem mieniem MPEC. Jednak uznali, że naliczanie czynszów za takie lokale, jakie użytkuje MPEC w os. Ogrodowym 4, uderzy we wszystkich korzystających z usług MPEC, gdyż prowadzi to do zwiększenia kosztów, a tym samym wzrostu opłat za c.o.

W tym przypadku nasuwa się wątpliwość, dlaczego koszty te mają być ponoszone przez członków jednej wspólnoty, a nie rozkładać się proporcjonalnie na wszystkich usługobiorców.

★★★

Na zebraniu poruszono jeszcze jedną sprawę. Sposób rozliczania ciepła przez MPEC. Jak wyjaśnił jeden z pracowników MPEC, obecnie 40 proc. całej kwoty stanowi stała opłata ponoszona przez cały rok (w niej mieści się tzw. zapotrzebowanie mocy na dany budynek), a 60 proc. opłata zmienna, czyli koszty dostarczanej energii cieplnej wyliczone według aktualnie obowiązującej ceny. Jeżeli w budynku jest zainstalowany ciepłomierz, to opłata zmienna jest wyliczana na podstawie odczytu z niego. W przypadku braku ciepłomierza wyliczeń dokonuje się na podstawie przyjętych urzędowych przeliczników. Na szczęście w większości budynków administrowanych przez ADREM SA są już zainstalowane liczniki.

★★★

Jeżeli w budynku mieszkalnym są lokale użytkowe, to rozlicza się je dwuczłonowo. Także bierze się pod uwagę zapotrzebowa-

nie mocy oraz pobraną rzeczywiście energię ciepłą. Dlatego ważne jest, aby lokale użytkowe były opomiarowane. Użytkownicy takich lokali powinni ponosić realne koszty pobieranego ciepła. W przypadku mieszkań bierze się pod uwagę opłatę stałą i zmienną (na podstawie otrzymanych faktur z MPEC), a potem dokonuje się wyliczenia stawki ryczałtowej na 1 metr kwadratowy mieszkania.

★★★

Jak wynika z relacjonowanego zebrania, ważną składową opłaty za ciepło jest zapotrzebowanie mocy na dany budynek. Wyliczenia dokonywane przed laty i znajdujące się w dokumentacjach mogły już stracić z wielu względów na aktualności. Potwierdzają to wykonywane nowe bilanse cieplne. Warto zatem, aby wspólnoty mieszkaniowe zainteresowały się aktualnością posiadanych dokumentów w tym zakresie. Może się bowiem okazać, że płacimy za coś, czego wcale nie otrzymujemy. Szczególnie dotyczy to wspólnot, gdzie ostatnio wzrosły bardzo wyraźnie opłaty za ciepło. W pierwszej kolejności trzeba swoje wątpliwości zgłaszać w administracji, lecz jedynym organem uprawnionym do podjęcia decyzji w sprawie wykonania nowego bilansu ciepłego jest zebranie wspólnoty. Wią-

że się to bowiem z kosztami. Ponoszą je proporcjonalnie do swoich udziałów współwłaściciele. Nie w każdym przypadku wysokie opłaty za ciepło mogą wynikać z zawyżonego zapotrzebowania mocy. Jednak warto zaryzykować, bo może okazać się, że koszty poniesione na wykonanie bilansu ciepłego budynku szybko zwrócą się jego mieszkańcom.

W związku z licznymi wątpliwościami w sprawie rozliczeń za ciepło w najbliższych numerach „Głosu” będę powracał do tej sprawy.

SŁAWOMIR PIETRZYK

PS. W tydzień po zebraniu przedstawiciele wspólnoty dokonali kolejnych ustaleń. Po dokładnym rozliczeniu kosztów remontu gazowego i kominów w posesji przy Ogrodowej kwota faktur wyniosła łącznie 36 601 zł. Pozwoliło to na obniżenie wpłat na ten cel remontowy z 84 groszy do 56 groszy za 1 m kw. od stycznia 1999 r. Wpłaty te zgodnie z planem będą dokonywane przez 36 miesięcy. Kwestię rozliczeń wspólnoty z MPEC za lokale użytkowe postanowiono rozwiązać na osobnym spotkaniu przedstawicieli wspólnoty z kompetentną reprezentacją MPEC. Jak z tego wynika, zebranie ogólne wspólnoty mimo gorącej i rozpalającej emocje dyskusji, miejmy nadzieję doprowadziło do rozwiązań satysfakcjonujących wszystkie strony. Może będzie to wskazówką dla innych wspólnot.

SZANSA DLA SŁABSZYCH

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Poszłam do huty, przedstawiłam problem i propozycję. Zaprosiłam na inauguracyjne spotkanie – mówi tak po prostu, bez patosu, inicjatorka idei, **Irena Tekiela**.

Apel jej padł na podatny grunt, pozyskano przychylność kierownictwa kombinatu. Zainteresowali się sprawą ludzie wrażliwi na niedolę drugiego człowieka. Chcieli coś zrobić dla dzieci upośledzonych umysłowo. Odezwali się uczynni ludzie z wydziału transportu kolejowego, z oddziału stalowni. Inicjatywa dotarła do **Stanisława Zięby**. Ten, otwarty na wszelkie humanitarne działania, skontaktował się z maszynistą **Marianem Szymańskim**: „Trzeba uruchomić ludzi...”

Wkrótce w lokalu Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w os. Stalowym odbyło się pierwsze, wstępne zebranie. Jak pamięta **Marian Szymański**, obecny przewodniczący Koła, w tym spotkaniu założycielskim uczestniczyli oprócz pani Ireny – **Henryk Szklarczyk**, **Renata Sakowska**, **Bożena Kubasik**, **Stanisław Latała**, oczywiście on sam i nasza redakcyjna koleżanka **Janina Dziuro**. Niebawem też, 8 października 1988 roku Hutnicze Koło „DAĆ SZANSE” przy HTS uzyskało status prawny, zostało zarejestrowane jako pierwsza tego typu organizacja w Polsce. I nie byłoby w tym nic szczególnego, że KOŁO było pierwsze. Natomiast szczególną uwagę zwraca to, że członkowie zarządu Koła sami mieli zdrowe dzieci. W gronie tych więc osób takie powszechnie używane pojęcia na określenie patologicznych zjawisk, jak znieczulica, obojętność, brzmia obco. Do tej grupy pomocnych osób dotarli wkrótce **Krzysztof Węglowski**, **Józef Krawczyk**.

POMAGAJĄ...

Trzeba od razu powiedzieć, że mimo aktywności i pomysłowo-

ści Zarządu, Koło tak szybko nie mogłoby rozwijać działalności, gdyby nie opiekuńcze skrzydła huty. Kierownictwo wykazało tu maksimum dobrej woli, dużą wrażliwość społeczną i za tym poszło konkretne, finansowe wsparcie. W takich warunkach można było myśleć o organizowaniu imprez dla dzieci, wycieczek, zapomóg dla najuboższych i wielu humanitarnych akcji. – Pierwsza wycieczka odbyła się na wiosnę następnego roku – wspomina **Marian Szymański**, przewodniczący Koła „DAĆ SZANSE” od 1989 roku. Była to wycieczka dzieci z opiekunami do Niepołomic. Zapewniliśmy opiekę medyczną. Bezinteresownie podjęła się tego zadania pielęgniarka **Danuta Polańska** z „hutniczej” służby zdrowia. Od tamtej pory zawsze towarzyszy wyjazdom, wycieczkom chorych dzieci.

Koło, dzięki pomocy HTS, ma możliwości obdarowywania dzieci paczkami mikołajowymi, udzielania zapomóg rodzinom, kiedy bieda skwierczy. Trzeba tu dodać od razu, że w każdej lub prawie każdej rodzinie mającej upośledzone dziecko jest ciężko, wiąże się z największym trudem koniec z końcem. Zwykle istnieje przecież konieczność wyłączenia się któregoś z rodziców z pracy zawodowej, bo dziecko wymaga pełnej, całonocnej lub całodobowej opieki. Często też dziecko pozostaje tylko z matką, bo ojciec, nie wytrzymując presji psychicznej, odchodzi.

Kwestie materialne rodzin z dziećmi upośledzonymi umysłowo powinny się doczekać uregulowań prawnych. Przecież, traktując rzecz z punktu widzenia ekonomicznego, najtańsza jest opieka domowa. Pobyt w domach opieki społecznej jest wielokrotnie droższy. Trzeba tym matkom, rodzinom, pomagać finansowo. Zupełnie odrębnym tematem jest fakt, że matka do takiego domu opieki społecznej czy szpitala oddaje dziecko w największej ostateczności. Tkwi przy dziecku do końca, nawet

wybierając dokuczliwą samotność, opuszczona przez „słabszego” męża.

ŚWIATŁO W TUNELU

Koło „DAĆ SZANSE” było więc i jest nadal światłem w dokuczliwym tunelu, gąszczu problemów egzystencjalnych i psychologicznych. Tu rozumie się troski tych znękanych ludzi. Pomaga się więc różnymi sposobami. Wspomaga także TPD-owskie Koła osób z upośledzeniem umysłowym, nie tylko w Nowej Hucie, lecz także w Krowdrzy, Podgórzu. Pomoc dociera również do osób niepełnosprawnych w Proszowicach. Z wielostronnej pomocy, nie tylko finansowej, korzysta od kilku lat Zespół Szkół Specjalnych w Nowej Hucie w os. Sportowym.

W tym humanitarnym łańcuchu, na przestrzeni dziesięciu lat, jedno z ogniw jaśnieje nadzwyczajnym blaskiem-gestem. Dzięki szczodrości Rady Pracowniczej HTS, w ostatnim czasie przewodniczenia jej **Józefa Krężółka**, przydzielono dla Koła taką sumę pieniędzy, że wystarczyło na zorganizowanie dla osób z upośledzeniem umysłowym wycieczki życia. Była to wyprawa do Francji i sanktuarium w Lourdes. Co roku zresztą organizuje się co najmniej dwie wycieczki autokarowe. Z wdzięcznością mówi się także o pomocy prywatnej firmy szwedzkiej, której właściciel skoliigacony w Polsce przesyłał tony odzieży, sprzęt rehabilitacyjny, wózki inwalidzkie, a nawet sprzęt gospodarstwa domowego.

POMYSŁ NA STOWARZYSZENIE

Środki jednak powoli zaczęły się wyczerpywać i nie można było nieustannie wyciągać ręki po pieniądze. Wówczas błysnął pomysłem **Bogdan Kowalewski**. Przegadano, przemyślano, i znowu w hutniczym środowisku znalazło się wyjście. Zrodził się pomysł na działalność gospodar-

czą. Postanowiono na ten cel wykorzystać resztę zasobów finansowych Koła. Za kilkanaście milionów starych złotych zakupiono dostawczego, trzyletniego „żuka”. Samochód miał zarabiać pieniądze. I faktycznie, niebawem zaczął zarabiać, w zaprzyjaźnionym wydziale transportu kolejowego huty, przy poparciu idei przez kierownika wydziału **Józefa Pączka**. Samochód został „zaangażowany” do całodobowej obsługi transportowej wydziału, do dyspozycyjnych przewozów sprzętu, napojów, do wyjazdów awaryjnych. Całodobowa linia przewozowa to był znakomity pomysł. Trzeba było jeszcze uporządkować wszystko od strony finansowo-prawnej. I tak 5 lat temu powstało stowarzyszenie – **Krakowskie Stowarzyszenie Pomocy Osobom z Upośledzeniem Umysłowym „DAJMY SZANSE”**. W jego skład wchodzi Koło przy zarządach dzielnicowych TPD, i naturalnie Koło „Dać szansę”.

Stowarzyszenie praktycznie nie ma ograniczeń w pozyskiwaniu środków, czyli w zarabianiu pieniędzy, które po opłaceniu pracowników i wymaganych świadczeń przekazuje na cel szlachetny, jakim jest pomoc osobom z upośledzeniem umysłowym i ich rodzinom.

ZARABIAJĄ, BY DAWAĆ

Obecnie Stowarzyszenie dysponuje już 6 samochodami dostawczymi i 1 osobowym. Obsługuje w HTS trzy całodobowe linie przewozowe, na wydziałach transportu kolejowego, gazowym i wodnym. Zatrudnia 14 kierowców. W związku z możliwością świadczenia tańszych usług, wygrywa w hucie przetargi na różne zlecone prace.

Zarząd stowarzyszenia z przewodniczącym **Bogdanem Kowalewskim** ma wciąż nowe pomysły na rozwój. Wszelkie organizacje charytatywne zwykle zabiegają o sponsorów, proszą o dotacje, Stowarzyszenie „DAJMY SZANSE” samo wypraco-

wuje fundusze. Zatrudnia rencistów oraz wspiera działalność kół. Jest szansą, pomocną dłońią dla słabszych. Ostatnio Stowarzyszenie zgłosiło akces do **Krakowskiego Forum Organizacji Socjalnych (KRAFOS)**.

Bardzo dużo Stowarzyszeniu, a także Kołu „DAĆ SZANSE” zawdzięcza Zespół Szkół Specjalnych im. M. Grzegorzewskiej. Szkoła może liczyć na pomoc prawie w każdej kłopotliwej sytuacji. Znane są na przykład w całym Krakowie seanse bioenergoterapeutyczne, odbywające się w szkole raz w miesiącu (najbliższy w sobotę, 28 listopada). Dobrowolne datki od ludzi, jak mówi **Marian Szymański**, są przekazywane na potrzeby placówki itp.

Stowarzyszenie podejmuje się każdej pracy, dzięki której można coś zarobić. Ma już spore doświadczenie i przyjazną bazę w hucie. Zarabia, by dawać innym.

Krąg przyjaciół rośnie. Aktualnie, jak słyszę, Stowarzyszenie zrzesza około 600 osób i skupia wokół siebie Koła i wymienioną Szkołę Specjalną. Długa jest lista pomysłów składających się na działalność gospodarczą. Warto jeszcze wspomnieć choćby o organizowaniu turnusów rehabilitacyjnych w Busku Zdroju czy ostatnio w ośrodku w Muszynie. Członkowie Stowarzyszenia wędrują ponadto od Krakowa po Zakopane z puszkami, organizując zbiórki charytatywne przy kościołach dzięki przychylności proboszczów. Każda forma pozyskiwania środków jest ważna, bo potrzeb jest morze.

Bez pieniędzy niewiele można wskórać. Czasami jednak, jak mówi jedna z matek mająca upośledzonego syna, nie mniej ważne jest zrozumienie i życzliwy gest. „Niekiedy człowiek chce się po prostu wypłakać na czyimś ramieniu, wyżalić”. W tym środowisku jest to możliwe, bo jednym los zesłał podobne problemy, a drudzy po prostu doskonale je rozumieją.

HENRYKA ROSIEK



Ekstrapromocja

455,-
ZŁOTYCH BEZ VAT

W najnowszej promocji cyfrowej sieci Plus GSM można teraz nabyć kartę aktywacyjną z markowym telefonem SONY oraz z zestawem słuchawkowym za jedyne 455 złotych netto.

Liberty GSM

31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Telefon należy wyłączyć z karty aktywacyjnej sieci Plus GSM. Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL
Plus
GSM

Trzymaj rękę na Plusie

PSI TERROR

Od września ub. roku obowiązuje uchwała Rady Miasta Krakowa określająca wymagania wobec osób utrzymujących zwierzęta domowe na terenie Gminy Miasta Krakowa, w zakresie bezpieczeństwa i czystości w miejscach publicznych. Mówi ona wyraźnie, iż „osoby utrzymujące zwierzęta domowe zobowiązane są do zachowania środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo otoczenia w szczególności poprzez zakaz puszczania i pozostawiania zwierząt bez dozoru, z wyjątkiem kotów”.

Oglądając hasające po naszych osiedlach czworonogi, wysnuć można wniosek prosty: niewielu właścicieli psów tym zapisem się przejmują, grając na nosie rajcom miejskim. W myśl tej uchwały wręcz zakazuje się wyprowadzania zwierząt na tereny placów gier i zabaw dla dzieci, piaskownic i plaż. Nie powinny tam przebywać, ale się pojawiają. A ilu z naszych Czytelników narażonych jest na wysłuchiwanie szczekania pozostawionego samotnie w domu czworonoga?

PSI OBOWIĄZEK OPIEKUNA

Właściciele psów nie sobie nie robią ze słusznych uchwał Rady Miasta. Lekceważą także tę mówiącą o sprzątaniu po swoich czworonożnych pupilach. Szacuje się, że w Krakowie żyje od 28 do 35 tys. psów. To, pomnożone przez dwa psie spacerów w ciągu dnia, zakończonych każdorazowo wypróżnieniem się, daje sporą kupkę odchodów. Pozostawianych, jakże by inaczej, na skwerach i w parkach.

Po roku obowiązywania Uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Kraków, a osobliwie zapisu zawartego w rozdziale V, obligującego właścicieli zwierząt do „usuwania wszelkich pozostawionych przez nie nieczystości w miejscach użyteczności publicznej”, ciągle jeszcze w parkach czy na skwerach można natknąć się na psie ekskrementy. Po początkowym, intensywniejszym zainteresowaniu się tą kwestią przez funkcjonariuszy Straży Miejskiej, większość właścicieli wróciła, a raczej pozostała przy starych porządkach, co oznacza absolutny brak zainteresowania tym, co psy po sobie po porannych i popołudniowych spacerach pozostawiają w miejscach jak najbardziej publicznie uczęszczanych.

Statystyki ukaranych właścicieli też nie pękają w szwach. W roku ubiegłym Straż Miejska odnotowała 350 przypadków naruszenia uchwały krakowskich radnych. Zakończyły się ona ustnym upomnieniem właścicieli czworonogów, a w zaledwie kilku przypadkach niezbyt dotkliwymi karami finansowymi.

– Próbowaliśmy rozpropagować zapis tej ustawy: gmina z własnych środków zakupiła 2 tys. plakatów. Nie chcieliśmy narzucać, w jaki sposób odchody mają być zbierane. Zakupiono też 1700 pakietów sanitarnych, które zostały przekazane krakowskiemu Towarzystwu

Opieki nad Zwierzętami i otrzymały je pierwsze osoby zgłaszające się w celu uiszczenia opłaty za psa. Potem wskazywaliśmy miejsca, gdzie takie zestawy można zakupić. Ich rozprowadzanie podjął się także „Ruch”. Jednakże trudno zmienić ludzką mentalność – przyznaje się do częściowej porażki Marek Bronicki, kierownik Referatu Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Wydziale Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa.

Niektóre gminy, chcąc zachęcić swoich obywateli do sprzątania po pupilach, zakupiły specjalne, szczelne pojemniki na odchody. Ładne, funkcjonalne, w kształcie siedzącego psa. Przez otwór w pysku mogą być wrzucane nieczystości.

W Krakowie służą temu uliczne kosze na śmieci. Te na głównych ciągach są opróżniane codziennie, a na obrzeżach – przynajmniej raz w tygodniu. Mogą tam być wrzucane odchody w woreczku – stwierdził krakowski „Sanepid”.

PEJCZ NA WŁAŚCICIELA

Zgodnie z Ustawą z 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach „to gminy określają wymagania wobec osób utrzymujących zwierzęta domowe w zakresie bezpieczeństwa i czystości w miejscach publicznych, oraz organizują ochronę przed bezdomnymi zwierzętami na zasadach określonych w odrębnych przepisach”. Na terenie naszej gminy sprawę bezpieczeństwa podjęła stosowna uchwała z 27 sierpnia ub. roku. Krakowscy radni uchwalili, że od 22 września ubiegłego roku psy powinny być wyprowadzane na smyczy i w kagańcu. Bez smyczy, choć pod okiem właściciela, mogą biegać tylko psy nie uznawane za agresywne. Natomiast bez smyczy i bez kagańca mogą chodzić tylko psy małe do 5 kilogramów.

Psom zakazano przebywania w pobliżu placów zabaw dla dzieci i piaskownic, a także na plażach. Dodatkowo nie mogą być wprowadzane do budynków użyteczności publicznej (poza psami przewodnikami). Ich opiekunowie powinni też zadbać, by pozostawione samotnie w domu nie hałasowały.

W tej mierze robimy pewne postępy. Wprawdzie ciągle jeszcze zapis o owych 5 kilogramach sprawia kłopoty funkcjonariuszom Straży Miejskiej, lecz już coraz częściej można spotkać opiekunów prowadzących na smyczy swoich czworonożnych podopiecznych, nawet tych całkiem

małych. Jednak ciągle jeszcze widać zbyt dużo biegających bez opieki psów.

Tym będzie grozić wylapywanie przez odpowiednie służby.

Gdy podejmowano powyższą ustawę, wówczas nie ukazało się jeszcze rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych i administracji określające zasady i warunki wylapywania bezdomnych zwierząt. Znalazło się ono w Dzienniku Ustaw nr 116 dopiero 20 września br.

– Wylapywanie zwierząt bezdomnych i postanowienie co do dalszego postępowania z nimi musi być poprzedzone stosowną uchwałą Rady Gminy. Mamy nadzieję, że skoro nowa rada już została wybrana, to ta uchwała w niedługim czasie zostanie podjęta. Przygotowaliśmy propozycje uchwały w tej sprawie. Otrzymałmy już stanowisko TOZ, nie wnoszące żadnych uwag do naszej propozycji. Czekamy jeszcze na odpowiedź państwowego lekarza weterynarii. Potem przedstawimy oficjalny projekt Zarządowi Miasta Krakowa. Propozycja jest rozszerzeniem zapisów zawartych w rozporządzeniu ministra: mówi się o środkach transportu, jakie powinny być stosowane przy przewożeniu zwierząt, sposobach wylapywania, kwalifikacjach osób, które będą prowadziły akcje odlotu. Uchwała Rady Miasta musi też rozstrzygnąć, czy działania te będą akcyjne czy też ciągłe – informuje szef Referatu Gospodarki Odpadami Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa.

Ze środków gminy został już zakupiony specjalny samochód przeznaczony do transportu schwytych zwierząt i przekazany TOZ w użyczenie. Od poniedziałku towarzystwo rozpoczęło wylapywanie zgłoszonych bezdomnych zwierząt i ta działalność będzie mieć charakter ciągły. Zostanie powołany zespół do wylapywania zwierząt, pełniący całodobowy dyżur.

Psy biegające bez właściciela trafiają do schroniska dla zwierząt. Tam też może zadzwonić szukający pupila opiekun. Psa będzie mógł odebrać, ale musi zapłacić za całą akcję: dowieszenie psa do schroniska i jego utrzymanie. Oczywiście psy bezpieczne w schronisku pozostaną.

Tu rodzi się kolejna wątpliwość. W schronisku przy ul. Rybnej przebywa 540 psów. Obiekt ten wybudowano z przeznaczeniem dla 200 czworonogów. Już dzisiaj więc panuje tu przepełnienie. Co będzie, gdy do dzisiejszych psich pensjonariuszy dołączą następni, z „lapanek”.

KRAKOWSKIE PSY ANONIMOWE

Właściciele psów krakowskich bywają bezkarni, ponieważ de facto są anonimowi. W Krakowie nie ma rejestru psów. Wprawdzie kolejna z uchwał Rady Miasta Krakowa obowiązuje każdego właściciela psa do uiszczenia za niego podatku, ale nie wszyscy z tego obowiązku się wywiązują. Mimo że

kwota ta jest niewielka: w ub. roku wynosiła 17 zł za cały rok.

– Osoby po siedemdziesiątce są od opłat zwolnione, a i tak nie wszyscy właściciele wywiązali się z tego obowiązku. Kwota uzyskana w ten sposób przekazywana jest na utrzymanie schroniska dla bezdomnych zwierząt. Każdy, kto zgłosi posiadanie psa, otrzymuje od nas numerkę, który jest jakby adresem zwierzęcia. Numerkę kosztuje niewiele, a przymocowany do obroży jest bardzo pomocny w przypadku zagubienia się psa – mówi Jadwiga Baranowska, prezes krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami.

I tu kolejny kamyczek do ogródka Straży Miejskiej. Czy przy okazji wylapywania czworonoga, a raczej przyglądania rozumnego przeciętnego pana, na łamaniu przepisów porządkowych, nie można by przy okazji sprawdzić, czy na obroży pies ma numerkę wydany przez TOZ!

GDAŃSKIE PSY ELEKTRONICZNE

Inaczej jest gdzie indziej. Pozytywnym wydaje się system podskórnego znakowania psów zastosowany na przykład w Gdańsku i gminach pomorskich. Z elektronicznego transpondera można odczytać nazwisko właściciela, jak się pies wabi, czy był szczepiony. W Gdańsku już w roku ubiegłym oznaczono w ten sposób pole populacji psów. Gra wydaje się warta świeczki, gdyż łatwo jest wtedy psa zlokalizować.

– My również myśleliśmy o takiej formie znakowania psów. Mieilibyśmy już środki przeznaczone na ten cel, za które można było oznakować około 1500 psów. Jednak w ub. roku przyszła powódź i wszystkie środki zostały przeznaczone na likwidację skutków powodzi. W tym roku tematu nie podjęto, ale uważam, że gdy wejdziemy do Unii to będziemy musieli taką akcję przeprowadzić – jest przekonany Marek Bronicki.

NIEBEZPIECZNE, NIE UBEZPIECZONE

Dziś posiadacz psa nigdzie nie zarejestrowanego, nie poczuwa się do odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez psa: ugryzienie albo – co zdarza się coraz częściej – uszkodzenia pojazdów przez biegające bez opieki psy. Gdyby psy były znakowane – wtedy właściciele nie mogliby uciec od odpowiedzialności finansowej, a tak – pozostają bezkarni. I mało przewidujący.

– Mimo miłości do swoich pupilów głoszonej wszem i wobec, mało który właściciel decyduje się na wykupienie ubezpieczenia psa i kota. Widać właściciele oszczędzają na pieniądzu. Ta forma ubezpieczenia obejmuje przypadki choroby, kalectwa czy śmierci psa w wyniku potrącenia czy zdarzeń losowych. Ubezpieczają swoje psy przede wszystkim właściciele zwierząt rasowych, z rodowodem. Wtedy pies ma swoją cenę rynkową – informuje Dariusz Plu-

ta z Wydziału Sprzedaży i Marketingu w Oddziale Okręgowym PZU w Krakowie.

Z kolei ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej osób fizycznych chronić może przed roszczeniami ze strony pogryzionych przez psa albo poszkodowanych w inny sposób, na przykład w sytuacji kolizji z udziałem czworonoga.

Wtedy zazwyczaj bardziej poszkodowany jest pies. Ale pretensje o to może mieć jego właściciel wyłącznie do siebie.

Zwykle jednak i samochód nie wychodzi bez szwanku, szczególnie w przypadku kolizji z dużym zwierzęciem. Toteż na ogół kierowca, który miał nieszczęście zderzyć się z czworonogiem, musi dochodzić swoich ewentualnych roszczeń finansowych na drodze postępowania cywilnego. O ile oczywiście uda mu się ustalić właściciela psa.

AGRESYWNE CZY NIE?

W latach 1979–1994 w USA w wyniku pogryzienia przez psy zginęło 350 osób – podał miesięcznik „Mój Pies”. Sprawcami zagryzień są głównie pitt bullterriery, rottweilery, owczarki niemieckie, alaskany malamute oraz mieszańce wilka i psa.

Specjaliści natomiast uważają, że na agresywne zachowanie psa nie wpływa to, do jakiej rasy należy, ale jak jest wychowany. Psy obronne ponadto trudniej jest sprowokować niż psy małe. Jednak intensywność ataku psów dużych jest znacznie większa niż psów małych.

W przygotowywanym projekcie rozporządzenia ministra spraw wewnętrznych i administracji zapisano psie rasy uznawane za najbardziej agresywne. W pierwszej wersji znalazło się tam 31 ras.

Jednakże w wyniku protestów TOZ lista psów agresywnych, posiadanie których obwarowane miałyby być różnymi wymaganiami została zawężona do 11.

Na liście agresywnych pozostali: amerykański pit bullterrier, Perro de Presa Mallorquin, buldog amerykański, dog argentyński, Tosa inu, rottweiler, anatolian carrabash, moskiewski stróżujący, owczarek kaukaski.

Psy wcale nie są winne. Po prostu nie wszystkie mają odpowiedzialnych właścicieli.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

PS. Od 9 bm. działa w Krakowie, przy Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt, nocne pogotowie weterynaryjne, w godz. od 19.00 do 7.00 rano.

Tel. pogotowia dla zwierząt: 422-04-72 i 429-92-41.

Towarzystwo Ochrony nad Zwierzętami mieści się przy ul. Floriańskiej 53. Tel: 421-77-72, 421-26-85.

100 dni z Remsem

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

20.11

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Wszyscy kochają Raymonda” – serial 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Zorro” 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Papierowy teatrzyk” 9.45 „Miganiki” 10.00 „Miasto na luzie” – serial 10.50 „Stawka większa niż życie” 11.10 „Sto lat” 11.20 „Zrób to lepiej” 11.30 „Katalog zabytków” – „Sekowa” 11.40 „Rap na drodze” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.45 „Słownik języka angielskiego” 12.50 „Maciek, rower i ekonomia” 13.05 „Oświatowe informacje” 13.15 „Pytania o demokrację” 13.30 „Ja i moje życie – rodzina” 13.45 „Spisane na kamiennych tablicach” 14.00 „Wiedzieć znaczy” 14.00 „Ciuchcia” 14.35 „Dziewczyna z oceanu” – serial 15.05 „Twarzą w twarz z Europą” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedynki” 18.05 „Randka w ciemno” 18.45 „Flesz” 18.50 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.00 „Wieczorynka” – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „New York, New York” – film muzyczny USA (1977), reż. Martin Scorsese, wyk.: Robert de Niro, Liza Minelli, Lionel Stander 22.55 „W centrum uwagi” 23.15 Wiadomości 23.30 „Bliskie spotkania” 0.00 „Po tamtej stronie” – serial sf. USA 1.30 „Główny podejrzany 4” (2) „Wewnętrzne kręgi” – angielski dramat kryminalny (1995), reż. Sarah Pia Anderson, wyk.: Helen Mirren, Jill Baker, James Laurenson

TVP 2

7.30 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 14.50 „Ojczyzna polszczyzna” – „Bynajmniej – przynajmniej” 15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial kryminalny USA 16.00 „Panorama” 16.10 „Billboard – dziwny film” – film dok. 16.35 „31. Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych” 17.00 „Krzyżówka trzynastoletków” – teleturniej 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Małe ojczyzny” – „Nasze miejsce” 19.35 „Stypendium Złotej Rybki” 20.00 „Tulipan” – polski serial obyczajowy 21.05 „L jak Laskowik, T jak Tey” – program rozrywkowy 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.45 „Szukając wyjścia” – film sensacyjny

USA (1982), reż. Hal Ashby, wyk.: Jon Voight, Burt Young, Bert Remsen 0.30 „Lalamido nocą” 1.15 „Rawa Blues '98”

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dama za kierownicą” 7.40 „Poradnik bałaganiarza” 8.00 „Wehikuł czasu” – „Malbork” 8.20 „Z dziecięcej półki” 8.30 „W krainie władcy smoków” 9.00 Wiadomości 9.10 „Zaproszenie” 9.30 „Wojenna narzeczona” 10.25 „Testament wieków” – „Len i klejnot” 11.10 „Złotopolscy” 12.00 Wiadomości 12.15 „Dziennik krajowy” 12.35 „Gawędy historyczne” 13.00 „Polska piosenka” 13.30 „Oto Polska właśnie” 14.00 „Rodziny i miasta” 14.25 „Pięta pora roku” 15.00 „Panorama” 15.30 „Credo” 16.00 „Gawędy historyczne” 16.25 „Ala i As” 16.45 „Kolorowe nutki” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Hity z satelity” 17.35 „Paler” 18.00 „Jest jak jest” – serial 18.30 „Maska” 19.00 „Danie na weekend” 19.20 „Dobranoc” – „Kasztaniaki” 19.30 Wiadomości 20.05 „Ostatni krąg” – polski film obyczajowy 21.00 Program rozrywkowy 22.00 „Przegląd publicystyczny” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Ze sztuksą na ty” 0.00 „Porozmawiajmy” 0.50 „Kasztaniaki” 1.00 Wiadomości 1.30 „Jest jak jest” 2.00 „Maska” 2.30 „Panorama” 3.00 „Ostatni krąg” – polski film obyczajowy 4.00 „Biesiada weselna” 5.00 „Przegląd publicystyczny” 5.30 „Gawędy historyczne” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Paler” 6.40 „Na skrzydłach Ikar”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Hej, Arnold” 7.25 „Miś, Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Było sobie życie” 8.00 „Kronika” 8.10 „Autostrada” 8.30 „Belcanto” 9.05 „Gorzkie dziedzictwo” 9.50 „Dotyk Midasa” – serial dok. 10.50 „Sztuka tworzona w mrokach” – „Kultura magdaleńska” 11.45 „Sztuka i rzemiosło” – „Sekrety spragnionego papieru” 12.10 „Człowiek zwany Łazarzem” 13.00 „Shirley Bassey” – koncert 13.50 „Nos królowej” – angielski serial dla młodzieży 14.15 „Karolina i jej przyjaciele” 14.30 „Ze sportu wzięte” 15.00 „Koszykarskie ABC” 16.10 „Kronika” 16.15 „Impreza na 5+” 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Ludzie i wydarzenia” 18.10 „Kronika” 18.30 „Msza św. dla chorych” 19.30 „Dotyk Midasa” – angielski serial dok. 20.30 „Ze sportu wzięte” 21.00 „Koszykarskie ABC” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Człowiek zwany Łazarzem” – serial historyczny USA 22.45 „Siostry” – serial obyczajowy USA

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Maska” 8.30 „Powrót Supemana” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 11.30 „Był sobie złodziej” 12.30 „Miodowe lata” 13.00 „Dziewięciu wspaniałych” 14.00 „Talent za talent” 14.30 „Kalambury” 15.00 „Garfield” 15.30 „Derby” 16.00 Informacje 16.15 „Halo, miliard” 16.45 „Nowe przygody Robin Hooda” 17.40 „Świat według Bundych” – serial komediowy 18.10 „Pomoc domowa” – serial komediowy 18.45 Informacje 19.05 „Renegat” 20.00 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny 20.50 „Lotto” 21.00 „Nikita” – serial sensacyjny 21.55 „Posterunek Brooklyn” – serial 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 Informacje 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Biznes tydzień” 23.45 „13. posterunek” 0.15 „Dziewczyna z deszczu” – thriller USA 1.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Disco Polo Live” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Allo, allo” 9.30 „Kobra” 10.30 „Aniolki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Link New Look” 14.30 „Na topie” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na prelii” 17.00 Informacje 17.10 „Kapitan Jastrząb” 17.35 „Aniolki Charliego” 18.25 „Allo, allo” 19.00 „Tajemnicza dama” 19.50 Informacje 20.05 „Idź na całość” 21.00 „Rykwisko” 21.30 „Tajemnica życia” – film sensacyjny USA 23.00 „Błękitna stal” – thriller USA 0.40 „Nieznajomi” 1.10 „Przytul mnie” 2.10 „Piosenka na życzenie”

tvn Telewizja Nova

6.30 „Dzień dobry w TVN” 6.35 „Kropka nad i” 7.00 „Ludzie w drodze” 7.30 „Pod napięciem” 7.45 „Inspektor Gadżet” 8.10 „Nowe przygody Różowej Pantery” 8.35 „Mała Rosey” 9.00 „Salon gier komputerowych” 9.30 „Esmeralda” 10.30 „Manuela” 11.30 „Jolanda” 12.00 „Telesklep” 12.30 „Bezpieczna kasa Briana” 13.00 „Nie do wiary” 13.30 „Gotuj z Kuroniem” 13.55 „Inspektor Gadżet” 14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” 14.45 „Mała Rosey” 15.15 „Pod koszem” 15.45 „USA High” 16.15 „Pacific Drive” 16.45 „Co za dzień!” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Zwarowana fors” 18.00 „Esmeralda” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Czas to pieniądź” 20.00 „Kickboks 3” – film sensacyjny USA 21.55 „Sto Dziesiąta Ulica” – film sensacyjny USA 23.55 „Śmierć call girl” – film erotyczny USA 1.30 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Calimero i przyjaciele” 7.30 „Sposób Waldo” 8.00 „Latający lekarze” – serial 9.00 „Oprah Winfrey Show” 10.00 „Och la la” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Sąsiedzi” – serial 12.30 „Cosby” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „St. Tropez” – serial 15.00 „Sposób Waldo” – serial 15.30 „Hollyaks” – serial 16.00 „Wakacje miłości” – serial 17.00 „Cosby” – serial 17.30 „Dallas” – serial 18.30 „W zbliżeniu – Michael Bergin” 19.00 „Oprah Winfrey Show” – talk show 20.00 „Spadkobiercy” – serial obyczajowy 21.30 „Quiet Days in Hollywood” – dramat USA 23.30 „Raven” – serial sensacyjny 0.30 „Panowie i dzieci” – komedia francuska 2.15 „Riff Raff” – dramat angielski 4.00 „Krzyk kamienia” – dramat niemiecko-francusko-kanadyjski

RTL 7

6.25 „Ukryta kamera” 6.45 „Na zawsze” 7.30 „Telezakupy” 8.05 „Miłość i dyplomacja” 8.30 „Sunset Beach” 9.15 „Odjazdowe kreskówki” 10.30 „Columbo” 11.50 „Wydział zabójstw” 12.45 „Ukryta kamera” 13.30 „Telezakupy” 14.15 „Na zawsze” 15.05 „Miłość i dyplomacja” 15.30 „Odjazdowe kreskówki” 16.45 „Dziewczyna z komputera” 17.10 „Sliders” – serial sf. 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Strefa zagrożenia” – serial sf. 20.50 „Wieczna moc” – film sf. USA 22.30 „Amerykański horror” – serial grozy 23.20 „7 minut” 23.30 „Potwór z bagien” – serial grozy 23.55 „Policjanci z Miami” 0.45 „Świat pana trenera” – serial komediowy 1.10 „Dziewczyna z komputera” – serial 1.30 „Sliders” – serial sf. 2.10 „Zoom” 2.35 „Podaj dalej” 3.00 „Strefa zagrożenia” 3.40 „Amerykański horror” – serial grozy

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z klonowego miasta” 8.30 „Niezlomny detektyw” 9.00 „Nie ma jak w domu” 9.25 „Nasz sklep” 9.40 „Płonąca pochodnia” 10.25 „Szczęśliwa ósemka” 10.55 „Klub 1001 podróży” 11.25 „City” 11.50 „Nasz sklep” 12.10 „Antonella” 13.05 „Nasz sklep” 13.30 „City” 14.00 „Tylko jedno życie” 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Wielcy kreatorzy mody” 15.30 „Loving” 16.00 „Już czwarta” 16.20 „Niezlomny detektyw” 16.50 „Opowieści z klonowego miasta” 17.20 „Nie ma jak w domu” 17.50 „Nasze wiadomości” 18.00 „Świat biznesu” 18.10 „Antonella” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Strefa zagrożenia” 20.50 „Wieczna moc” – film sf. USA 22.30 „Nasze wiadomości” 22.55 „W cztery oczy” 23.10 „Zły porucznik” – dramat kryminalny USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **KICKBOKSER 3** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1990 roku. David Sloan, mistrz kickboxingu, przyjeżdża na zawody do Rio de Janeiro, gdzie poznaje Laurę. Wkrótce dziewczyna zostaje porwana. David staje przed trudnym wyborem: albo odda walkę, albo Laura umrze.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **NEW YORK, NEW YORK** – Muzyczny film produkcji amerykańskiej z 1977 roku z Lizą Minelli i Robertem De Niro w rolach głównych. Nowy Jork, rok 1945. Saksofonista Jimmy Doyle spotyka początkującą piosenkarkę Francine Evans. Razem wyjeżdżają na tournée zorganizowane przez agenta Francine. Wkrótce Jimmy obejmuje kierownictwo muzyczne zespołu. Utalentowany saksofonista i jego wokalistka zaczynają odnosić sukcesy. Pewnego wieczoru Jimmy proponuje Francine małżeństwo. Po ślubie zaczynają się kłopoty.

RTL 7, GODZ. 20.50

● **WIECZNA MOC** – Amerykański film science fiction z 1994 roku. Milioner Steve Austin i Jaime Sommers, kobieta android wiele lat przepracowali razem w tajnych misjach. Łączy ich także głębokie uczucie. Tuż przed ślubem Jaime zostaje zaatakowana przez zabójczy wirus komputerowy.

PROGRAM II, GODZ. 22.45

● **SZUKAJĄC WYJŚCIA** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1982 roku. Alex i Jerry, dwaj nowojorscy cwaniacy, żyją z gry w karty. Kiedy Alex przegrywa w pokera 10 tysięcy dolarów, postanawia uciec do Las Vegas, gdzie mają nadzieję się odegrać. Traf chce, że udaje im się wynająć apartament w luksusowym hotelu. W dodatku uzyskują kredyt w kasynie. Wreszcie postanawiają zagrać o naprawdę dużą stawkę.

TV POLSAT, GODZ. 0.15

● **DZIEWCZYNA Z DESZCZU** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1990 roku. Frank Read wraca do rodzinnego miasta na wieść o samobójczej śmierci brata. Wbrew zapewnieniom szeryfa, Frank nie wierzy, że jego brat odebrał sobie życie. Zamierza szukać prawdy na własną rękę. Zamieszkuje w domu zmarłego. W nocy odwiedza go tajemnicza „dziewczyna z deszczu”.

LOMBARD

TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

SOBOTA

21.11

TVP1

7.00 „Rolnictwo na świecie” 7.15 „Agrolinia” 7.45 „Śniadanie na farmie” 8.05 „Wszystko o działce i ogrodzie” 8.30 Wiadomości 8.45 „Współcześni wojownicy” – program wojenny 9.05 „Ziarno” – program katolicki 9.30 „To lubię” – teleturniej mickiewiczowski 10.20 „Walt Disney przedstawia” – „Kaczka pączka” – serial anim., „Obietnica” (2) 11.40 „Co w kraju piszczy?” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Zwierzozbłżenia” – „Babski świat” 12.40 „Czasy” – magazyn katolicki 12.55 „Zabawy z językiem polskim” 13.25 „Stop klatka” – magazyn filmowy 13.50 „Sensacje XX wieku” 14.15 „Róg Wojskiego” – program dla myśliwych 14.45 „Od przedszkola do Opola” 15.25 „Goniec kulturalny” 15.45 „Twoja lista przebojów” 16.25 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 17.50 „To jest telewizja” 18.10 „Przygody Sindbada” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Tabela” 19.30 Wiadomości 20.05 „Bez śladu” – angielska komedia kryminalna (1988), reż. Thom Eberhardt, wyk.: Michael Caine, Ben Kingsley, Jeffrey Jones 22.00 „Kryszak show, czyli szoł tok Jerzego K.” 22.50 „Sportowa sobota” 23.10 „Ostatni uścisk” – thriller USA (1979), reż. Jonathan Demme, wyk.: Roy Scheider, Janet Margolin, John Glover 0.55 „Klan” – serial 2.05 „Spotkania kabaretowe” – „Z medycyną na ty”

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Folkowe nuty” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Tacy sami – w świecie ciszy” 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Jaś Fasola” 10.00 „30 lat muzykowania – Orkiestra Kameralna” 10.45 „Amadeus” – reportaż 10.30 „Koncert jubileuszowy Orkiestry Kameralnej »Amadeus«” 11.05 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Pod wspólnym niebem” – „Przygoda w Arktyce” 12.00 „Kino bez rodziców” – „Spotkanie z Hanna Barbera” 12.25 „Cudowne lata” – serial obyczajowy USA 12.55 „Jacka Pałkiewicza zapiski z wyprawy do źródeł Amazonki” – film dok. 13.30 „Bellykissangel” – angielski serial obyczajowy 14.20 „W 80 dań dookoła świata z Robertem Makłowiczem” 15.00 „Familiada” 15.30 „Złotopolscy” – serial 16.00 „Dozwolone od lat 40” 17.00 „Czterdziestolatek – 20 lat później” – polski serial komediowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” 19.05 „Jaś Fasola” – angielski program rozrywkowy 19.35 „Ale heca!” – program dla dzieci 20.00 „Kabaret pod Wydrwigroszem” – program artystyczny 21.05 „Rybka zwana Dwójką” 21.25 „Katastrofy na żywo” – „W samym środku piekła” – serial dok. USA 21.50 „Słowo na niedzielę” 22.00 „Panorama” 22.40 „Rangun” – thriller USA (1995), reż. John Boorman, wyk.: Patricia Arquette, Frances McDormand 0.15 „Dwie szklanki wina” – program kabaretowy 1.00 „Rawa Blues Festiwal '98” 1.50 „Sport telegram”

TV POLONIA

7.05 „Klan” 8.20 „Liga przebojów” 9.00 Wiadomości 9.10 „Hity z satelity” 9.30 „Ala i As” 9.50 „Szafki” – program dla dzieci 10.20 „Zwierzolub” 10.40 „Brawo, bis” 12.00 Wiadomości 12.10 „Brawo, bis” 13.10 „Spojrzenia na Polskę” – program publicystyczny 13.30 „Piraci” – teleturniej 14.05 „Na skrzydłach Ikara” 14.25 „Od przedszkola do Opola” – „Ewa Bem” 15.00 „Skarbiec” 15.30 „Tajemnica Sagali” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 16.00 „Wieści polonijne” 16.15 „Mówi się...” 16.35 „Ludzie listy piszą” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Sport z satelity” – siatkówka kobiet (Pałac Bydgoszcz – Stal Bielsko-Biała) 18.15 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.15 „Dobranocka” – „Podróże kapitana Klipera” 19.30 Wiadomości 20.00 „Jezioro Bodeńskie” – polski dramat obyczajowy 21.30 „Piosenki Warszawa w »Piwnicy pod Baranami«” 22.00 „Panorama” 23.05 „Benefis Katarzyny Gaertner” (2) 23.55 „Mała Antologia Kabaretu” 0.50 „Podróże kapitana Klipera” 1.00 Wiadomości 1.25 „Złotopolscy” – serial 2.15 „Sportowa sobota” 2.30 „Panorama” 3.05 „Jezioro Bodeńskie” – polski dramat obyczajowy 4.30 „Piosenki Warszawa w »Piwnicy pod Baranami«” 5.25 „Danie na weekend” 5.35 „Sport z satelity” – siatkówka kobiet (Pałac Bydgoszcz – Stal Bielsko-Biała) 6.40 „Ludzie listy piszą”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kopciuszek” – włoski serial anim. 7.25 „Czarodziejski ołówek” – hiszpański serial dla dzieci 7.30 „Mieszkańcy wesołego lasu” – serial anim. 7.55 „Podróże z małą gwiazdką” – kanadyjski serial kukielkowy 8.20 „Świat dzikich zwierząt” – francuski serial przyrodniczy 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiara i życie” – program katolicki 9.10 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn krajoznawczo-turystyczny 9.30 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial familijny 10.00 „Podróże kulinarne po Francji” – francuski serial dokumentalno-poradnikowy 10.30 „Stulecie motoryzacji” – niemiecki serial dok. 11.00 „Magazyn nie tylko sportowy” 11.25 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” – „DNA – budulec życia” 11.35 „Kung fu” – serial przygodowy USA 12.30 „Euromagazyn” – magazyn kulturalno-społeczny 13.00 „U siebie” – „Los” – macedoński film dok. 13.30 „Teleturniej dla młodzieży” 14.00 „Krajobrazy” – magazyn krajoznawczy 14.30 „Viva il Canto” – koncert galowy 15.30 „Świat przyrody” – angielski serial przyrodniczy 16.20 „Świat dzikich zwierząt” – francuski serial przyrodniczy 16.30 „Tak, panie ministrze” – angielski serial komediowy 17.00 „Pasaz” – magazyn nie całkiem kulturalny 18.10 „Kronika” 18.30 „Pełna kultura” – program rozrywkowy 19.00 „Marginalia” – magazyn kabaretowy 19.15 „Mały jazz” 19.30 „Eugeniusz Oniegin” (1) – opera liryczna 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Podróże kulinarne po Francji” – francuski serial dokumentalno-poradnikowy 22.30 „Królowie Hollywood” – film obyczajowy USA

POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Fundacja Polsat” 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Kapitan N” – serial anim. 8.25 „Power Rangers” – serial anim. 8.50 „Kalambr” – program rozrywkowy 9.20 „Talent za talent” – teleturniej 9.50 „Owocmocna lista przebojów” 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 10.55 „Miłość jednego lata” – film obyczajowy USA 13.10 „Prawo jest prawem” – komedia francusko-włoska 15.00 „Magazyn” 15.30 „Fundacja Polsat” 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Dziwięciu wspaniałych” – teleturniej 17.15 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 18.10 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial fantasy USA 19.05 „Disco Polo Live” – program muzyczny 20.00 „Idź na całość” – show 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Nocny patrol” – serial sensacyjny USA 21.55 „Sprzedawca śmierci” – thriller USA 23.45 „Wyniki Lotto” 0.00 „Ostatni do wzięcia” – serial komediowy USA 0.30 „Playboy” – magazyn erotyczny 1.30 „Młoda lady Chatterley 2” – film erotyczny USA 3.05 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „4x4” 6.30 „Dyżurny satyryk kraju” 7.00 „Życie jak poker” 7.30 „Miodowe lata” 8.00 „Bonanza” – serial USA 9.05 „Droga do Avonlea” – serial 9.55 „Skrzaty z wyspy Li” – serial anim. 10.30 „Michael Valiant” – serial anim. 11.00 „Bracia Hardy” – serial 11.30 „Po drugiej stronie lustra” – serial sf. 12.00 „Gra o wszystko z Billem Cosby” – serial komediowy 12.30 „Tajemnicza dama” – serial obyczajowy 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Superstar” 14.30 „Junior Show” 15.00 „Disco Polo Live” 16.00 „Xtro 3” – horror USA 18.00 „Dynastia” – serial obyczajowy USA 19.00 „Droga do Avonlea” – serial obyczajowy USA 19.50 Informacje 20.05 „Tabu” – film przygodowy USA 21.30 „Idź na całość” – show 22.30 „Serce pełne deszczu” – film obyczajowy USA 0.30 „Disco Relaks”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „O czym szumią wierzby” – serial anim. 8.30 „Latarnia Solusia” – serial anim. 8.45 „De De reporter” – program dla dzieci 9.00 „Twój problem – nasza głowa” – program dla dzieci na żywo 10.00 „Rzut za 3” – program sportowy 10.30 „Rodziców nie ma w domu” – serial dla młodzieży 11.00 „Historia żółtej cizemki” – polski film przygodowy 13.00 „Salon gier komputerowych” 13.25 „Big Star Party – superlista” 14.15 „Gwiezdne wrota” – serial sf. USA 15.15 „Buffy – postrach wampirów” – serial dla młodzieży USA 16.15 „Multikino” – magazyn filmowy 16.45 „Studio Tramwaj” 17.15 „Maraton uśmiechu” 17.45 „Ale plama!” – program rozrywkowy 18.00 „Wszystko albo nic” – teleturniej 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maxie” – komedia obyczajowa USA 21.30 „To było grane!” – program rozrywkowy 22.45 „Horror Amityville” – horror USA 1.05 „Krwawa mamusia” – film sensacyjny USA 2.45 „Big Star Party – superlista” 3.30 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Dinucie” 7.30 „Enchanted Tales” 8.30 „Król dzikich koni” – australijski film przygodowy 10.00 „Opowieści z mórz południowych” – serial 11.00 „Trudne powroty” – serial obyczajowy 12.00 „Sąsiedzi” – serial obyczajowy 14.30 „Portrety gwiazd – Marlee Matlin” 15.30 „Madison” – serial dla młodzieży 16.00 „Podróżujący smakosz” – magazyn 16.30 „Motowizja” – magazyn 17.30 „Football Highlights” 18.00 „WWF Superstars 633” 19.00 „Brigitte i przyjaciele – David Hasselhoff” – talk show 20.00 „Trudne powroty” – serial obyczajowy 21.00 „Naznaczony” – film kryminalny USA 23.00 „Niewierność” – film kryminalny USA 0.45 „Ognisty orlionek” – dramat angielski 2.30 „Miejsce na oddech” – komedia romantyczna USA 4.15 „Spluwa, fura i blondyna” – dramat USA

RTL2

6.20 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 6.40 „Na zawsze” – serial obyczajowy USA 7.30 „Telesklep” 8.00 „Miłość i dyplomacja” – serial obyczajowy USA 8.25 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 9.05 „Odjazdowe kreskówki” 12.30 „Wieczna moc” – film sf. USA 14.05 „Ukryta kamera” 14.30 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 14.55 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 15.20 „Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie” – serial sf. USA 16.10 „Czynnik PSI 2” – serial sf. 17.00 „Znikający człowiek” – serial sf. USA 18.00 „M.A.N.T.I.S.” – serial sf. USA 18.50 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Szczęki 4” – thriller USA 21.40 „Mars” – thriller sf. USA 23.15 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny USA 23.40 „Sprawa dla Wycliffa” – serial sensacyjny USA 0.30 „Czynnik PSI 2” – serial sf. USA 1.15 „McCall” – serial sensacyjny USA 2.00 „Szczęki 4” – thriller USA 3.30 „Mars” – thriller USA 4.55 „Nocne granie na ekranie”

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Opowieści z klonowego miasta” – angielski serial dla młodzieży 8.30 „Doganian i trzech muszkieterów” – serial anim. 9.00 „Zagral! Wyśpijaj!” 9.45 „Niezlomny detektyw” – serial anim. 10.15 „Antonella” – argentyński serial obyczajowy 11.05 „Muzyczny regał” 11.30 „Płonąca pochodnia” – meksykański serial obyczajowy 12.30 „Melanżeria” 13.00 „Nie ma jak w domu” – australijski serial obyczajowy 13.30 „Przynęta” – serial kryminalny USA 14.00 „Tylko jedno życie” – serial obyczajowy 14.45 „Klub 1001 podróży” – magazyn podróżniczy 15.15 „Van Pires” – serial dla młodzieży USA 15.45 „Moje życie pod psem” – serial przygodowy dla młodzieży 16.15 „Historie niesamowite” 16.45 „Rycerze nie zawsze bez skazy” – angielski serial kostiumowy 17.45 „Nasze wiadomości” 18.00 „VIP” – magazyn 18.15 „Czarne kapelusze” – serial kryminalny USA 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Szczęki 4” – thriller USA 21.40 „Nasze wiadomości” 22.00 „Horoskop” 22.05 „Nasz wieczór” – „Terrorysta” – reportaż 22.30 „Wdowa, terrorystka i SAS” – film dok. 23.30 „W poszukiwaniu Szakala” – angielski film dok. 1.00 „Techno Party”

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 19.30

● **MAXIE** – Komedia obyczajowa produkcji amerykańskiej z 1985 roku. Jan i Nick, młode małżeństwo z San Francisco, wprowadzają się do nowego mieszkania. Zrywają stare tapety i odkrywają napis: „Tu mieszkała Maxie Malone...” Staje się to początkiem niezwykłych perypetii.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **BEZ ŚLADU** – Kryminalna komedia produkcji angielskiej z 1988 roku. „Bez śladu” to dość swobodna adaptacja przygód Sherlocka Holmesa. W jej myśl słynny detektyw to jedynie postać wymyślona przez dr. Watsona. Pewnego dnia u Watsona zjawia się inspektor Scotland Yardu. Prosi, by Holmes pomógł w rozwikłaniu pewnej niezwykle wagi sprawy. Watson angażuje aktora, który udaje słynnego detektywa.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **SPRZEDAWCA ŚMIERCI** – Amerykański horror z 1993 roku. W pełnym uroku Castle Rock osiedla się tajemniczy sklepikarz Leland Gaunt. Zaopatrujący się u niego mężczyźni popadają w obłęd. U jednych pojawiają się myśli samobójcze, inni stają się agresywni wobec otoczenia. Jedynie szeryf jest w stanie przeciwstawić się władzy zła w miasteczku.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **RANGUN** – Film grozy produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Laura przeżywa tragedię. Jej mąż i syn giną podczas bandyckiego napadu na ich dom. By zapomnieć o cierpieniu, Laura wyrusza z siostrą na wycieczkę po Dalekim Wschodzie. Nie zaznaje jednak oczekiwanego spokoju i ukojenia. Wręcz przeciwnie, zostaje wplątana w działalność opozycji walczącej z juntą wojskową.

PROGRAM I, GODZ. 23.10

● **OSTATNI UŚCISK** – Amerykański film grozy z 1979 roku. Harry jest agentem tajnej organizacji rządowej. Pewnego dnia ktoś oddaje do niego i żony serię strzałów. Kobieta ginie na miejscu. Harry przypłaca jej śmierć pobyt w szpitalu psychiatrycznym. Po powrocie do pracy na próżno czeka na nowe zadania. Szef nie jest pewny, czy może mu bezgranicznie ufać. Harry czuje się zagrożony. Ma wrażenie, że ktoś chce go zabić.

ROTUNDA RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓW
taxi osobowe
taxi bagażowe
POMOC DROGOWA LOTERIA FANTOWA
z telefonu i abonamentu
TANIEJ
96-62



DAEWOO

Kraków Nowa Huta
os. Kolorowe 16a
tel. 643 50 86, 643 76 01



TYLKO DO KOŃCA ROKU!



TYLKO DLA MIESZKAŃCÓW NASZEJ DZIELNICY I OKOLIC!



TYLKO SAMOCHODY Z ROCZNIKIEM 1998!

ILOŚĆ SAMOCHODÓW OGRANICZONA!

TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE!

AUTO PARTNER

TVP1

7.00 „Co w kraju piszczy?” 7.20 „Notowania” 7.50 „Proszę o odpowiedź” 8.00 „Wesołych zwierzątek świata” 8.25 „Telereanek” 8.55 „Emilka ze Srebrnego Nowiu” 9.40 „Wiadomości naukowe” 9.55 W **Starym Kinie**: „Trema” – angielsko-amerykański dramat kryminalny (1950), reż. Alfred Hitchcock 11.40 „Franciszka Starowiejskiego gawędy o sztuce” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Salomon” 12.35 „Tańce polskie” 12.45 „Czytadło krakowskie” 13.00 „Wiadomości 13.10 „Tydzień” 13.45 „Zwierzęta świata” – „Podstępem i oszustwem” (1) – „Strategia przetrwania” 14.10 „Zaproszenie do Teatru TV” – „Sofokles – Król Edyp” 14.30 „Szpital na peryferiach” – czeskosłowacki serial obyczajowy 15.35 „Rodzina Statystycznych” – pr. rozrywkowy 15.55 „Kamera wśród ludzi” 16.30 „Motoryzacyjny Magazyn Krzysztofa Hołowczyca” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 17.50 „Dziennik TV” – program satyryczny 18.05 „Akademia policyjna” – serial komediowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „Chip i Dale” 19.30 „Wiadomości 20.05 „Ścieżki życia” – serial obyczajowy USA 21.00 „Taksówka Jedynki” – program rozrywkowy 21.20 „Decyzja należy do ciebie” – „Babcia” 22.00 „Rozwiązanie audiotę” 22.05 „Watykan. Władza papieża” – „Pawel VI i pigułka” – niemiecki serial dok. 23.00 „Sportowa niedziela” 23.30 „Wiolinem i basem” 0.00 „Kochanica Francuza” – melodramat angielski (1981), reż. Karel Reisz, wyk.: Meryl Streep, Jeremy Irons 2.00 „Alfabet polskich rzek” 2.15 „Klejnoty” – „Herb Korzbok”

TVP2

7.00 „Sport telegram” 7.05 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.35 Film dla niesłyszących: „Ścieżki życia” – serial obyczajowy USA 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Kolebki polskich klasztorów” 10.05 „Szalone liczby” 10.35 „Krećcioła” 11.00 „Jaś Fasola zdobywa świat” – angielski film dok. 12.00 „Feliks – przyjaciel na całe życie” – niemiecki serial familijny 12.50 „Sport i doskonałość” – „Granice ludzkiej możliwości” – film dok. USA 13.45 „30 ton! – lista, lista” 14.20 „Ulica Sezamkowa” 15.00 „Familiada” 15.30 „Złotopolscy” – serial 16.00 „Szansa na sukces” – „Ryszard Rynkowski” 17.00 „Czarne chmury” – polski serial przygodowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” 19.05 „7 dni – świat” 19.35 „Dlaczego to my?” 20.00 „Antybenefis Jacka Ziobry, czyli z czym do Europy” – pr. rozrywkowy 21.00 „Nowojorscy gliniarze” – serial sensacyjny 22.00 „Panorama” 22.30 „Audiotę” 22.40 „Latający cyrk Monthy Pythona” – angielski serial komediowy 23.10 „Ogród sztuk” – „Cynizm” 23.40 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Nowy świat – Arthur C. Clarke” 0.35 „Grunt to rodzinka” – serial 1.00 „Guitar City '98” 2.00 „Sport telegram”

TV POLONIA

7.05 „Zjazd rodzinny” 7.25 „Na dwa smyczki” 7.35 „Słowo na niedzielę” 7.40 „Złotopolscy” 8.30 „Tętno pierwotnej puszczy” (1) – film dok. 9.00 „Dzień dobry na dzień dobry” 9.50 „Hulaj dusza” 10.30 „Magazyn kulturalny” 10.45 „Niedzielne muzykowanie” 11.25 „Mała księżniczka” 12.00 „Polskie ABC” 12.30 „Magazyn polonijny” 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: „Przygody Pędka Wyrzutka” 14.45 „On, czyli kto?” 15.30 „Larum grają, czyli rzecz o Henryku Sienkiewiczu” (1) – film dok. 16.10 „Spotkanie z Basią Trzetrzelewską” 16.30 „Czy nas jeszcze pamiętasz”

16.50 „Pocztynion” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Hrabia Kaczula” 17.40 „Śluby ułańskie” – polski dramat archiwalny 18.50 „Spotkanie z Marią Foltyn” 19.15 „Dobranocka” – „Przygody kota Filemora” 19.30 Wiadomości 20.05 „Magneto” – polski film obyczajowy 21.35 „Marzenia Marcina Dańca” 22.30 „Panorama” 23.05 „Granice praw” 23.35 „Twoja lista przebojów” 0.15 „Żebracza droga Marii Langowskiej” – reportaż 0.50 „Przygody kota Filemora” 1.00 Wiadomości 1.25 „Kto jest kim w Polsce” 1.35 „Ostatni krag” 2.30 „Panorama” 3.05 „Magneto” – polski film obyczajowy 4.35 „On, czyli kto?” 5.20 „Żebracza droga Marii Langowskiej” – reportaż 5.45 „Śluby ułańskie” – polski dramat archiwalny

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Miś Rupert” 7.25 „Czarodziejski ołówek” 7.30 „Szeherazada” 7.55 „Czy wiecie, że...” 8.25 „Świat dzikich zwierząt” 8.30 „Przeboje TV Kraków” 9.00 „Kalejdoskop sportowy” 9.30 „Nasz świat” 10.00 „Opowieści antykwaryczne” 10.30 „Festive ways” – francuski serial dok. 11.00 „Badacz dalekich stron” 11.25 „Świat dzikich zwierząt” 11.30 „Wielkie epoki sztuki europejskiej” – serial dok. 12.30 „Rola” 12.50 „Gazdówka” 13.10 „Z plecakiem i walizką” 13.35 „Kinomania” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Kobieta w bieli” – serial francuski 15.20 „Karolina i jej przyjaciele” 15.35 „Było sobie życie” 16.00 „Duszek z antypodów” 16.30 „Drużyna marzeń” – serial 17.00 „I liga koszykówki mężczyzn” – ŁKS Sommer Komfort Łódź – Zapolex Betor AZS Toruń 19.00 „Nasz świat” 19.30 „Prawdziwa historia Patsy Cline” – film dok. 20.30 „Rokendrol i inni” 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Gość TV Kraków” 22.00 „Opowieści antykwaryczne” 22.30 „Spotkanie w Chicago” – angielski film obyczajowy

POLSAT

6.30 „Disco Polo Live” 7.00 „Ręce, które leczą” 7.30 „Jesteśmy” 8.00 „Rekiny wielkiego miasta” 8.25 „Power Rangers” – serial dla młodzieży 9.00 „Kalambr” 9.30 „Dyżurny satyryk kraju” 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Pomoc domowa” – serial 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 12.00 „Dharma i Greg” – serial komediowy 12.30 „Łowcy bananów” – komedia duńsko-amerykańska 14.00 „Magazyn” 14.30 „Pacific Blue” – serial 16.00 Informacje 16.10 „Zepter Sport Magazyn” 16.20 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial 16.45 „Milość od pierwszego wejrzenia” 17.20 „Jeziorek marzeń” – serial obyczajowy USA 18.15 „Herkules” – serial fantasy USA 19.05 „Idź na całość” – show 20.10 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Tak jak lubię” – komedia USA 23.00 „Na każdy temat” 0.00 „Magazyn sportowy” 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” 6.30 „Oskar” 7.00 „Życie jak poker” 7.30 „13. posterunek” 8.00 „Bonanza” 9.00 „Droga do Avonlea” 10.05 „Skrzaty z wyspy Li” 10.30 „Michael Valiant” 11.00 „Nancy Drew” 11.30 „Po drugiej stronie lustra” 12.00 „Gra o wszystko z Billem Cosby” 12.30 „Wesoły wdo-wiec” 13.00 „Wojna i pamięć” 14.00 „Xtro 3” – horror USA 16.00 „Lucky Luke” 17.00 „Potężna dżungla” 17.30 „Benny Hill” 18.00 „Dynastia” 19.00 „Droga do Avonlea” 19.50 Informacje 20.05 „Serce pełne deszczu” – film oby-

czajowy USA 21.40 „Tybetański dzwon” (5) – serial dok. 22.30 „Rock MKC” 23.00 „Afficionado” 23.30 „Soundtrack” 0.00 „DJ Club” 0.30 „Disco Polo Live”

tvn

Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Sylwan” 8.30 „Ich czworo i pies” – serial dla dzieci 9.00 „Twój problem – nasza głowa” – program dla dzieci 9.55 „Mowgli” – serial anim. 10.30 „Automaniak” – magazyn 11.00 „Gillette” – magazyn sportowy 11.30 „Ale plama!” 11.45 „Między nami mówiąc” – magazyn 12.00 „XX wiek według Davida Frosta” – serial dok. 12.55 „Key West” – serial przygodowy USA 13.45 „Gotuj z Kuroinem” – magazyn kulinarny 14.15 „Rozwód nie będzie” – komedia polska 16.15 „Teleplotki” 16.45 „Zwariowana forsza” – serial 17.15 „Rodziców nie ma w domu” – polski serial obyczajowy 17.45 „Mini Playback Show” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Blondynka i agent” – komedia sensacyjna USA 21.20 „Pod napięciem” – program publicystyczny 21.50 „Ludzie w drodze” – program reporterów 22.20 „Ale plama!” 22.35 „Złote czasy radia” – film obyczajowy USA 0.20 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Dinucie” – serial anim. 7.30 „Enchanted Tales” – serial anim. 8.30 „Mały szewczyk” – film familijny 10.00 „Demoniczny dyrektor” – serial dla dzieci 10.30 „Przymierzalnia” – magazyn mody 11.00 „WWF Superstars 633” 12.00 „Madison” – serial 12.30 „Deep Water Black” – serial 13.00 „Podróżujący smakosz” 13.30 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn 14.00 „Nie do wiary” 15.00 „Transworld Sport” 16.00 „Ice Hockey” 18.30 „Demoniczny dyrektor” – serial dla dzieci 19.00 „Opowieści z morza południowych” – serial dok. 20.00 „Nocny rycerz” – serial sensacyjny 21.00 „Różne charaktery” – komedia romantyczna USA 23.00 „Opowieści z San Francisco” – serial 0.00 „Hugo Pool” – komedia USA 1.45 „George B.” – dramat USA 3.30 „Życie rodzinne” – dramat polski

RTL7

6.20 „Rodzina Potworńskich” – serial komediowy 6.40 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 7.05 „Znikający człowiek” – serial 8.00 „Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie” – serial sf. USA 8.50 „Odjazdowe kreskówki” 11.25 „Opowieści złotej mały” – serial przygodowy 12.15 „Niedźwiedź polarny” – film przyrodniczy 13.10 „Autostrada do nieba” – serial familijny 14.00 „Pogoda dla bogaczy” – serial obyczajowy USA 15.00 „Siódme niebo” – serial 15.50 „Cienka niebieska linia” – serial 16.25 „Tata major” – serial komediowy 16.50 „Bandy-ci czasu” – komedia angielska 18.50 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Dziewczyna gangstera” – komedia USA 21.45 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.50 „Amityville 2” – horror USA 0.35 „McCall” – serial sensacyjny USA 1.25 „Wieczór z wampirem” 2.20 „Amityville 2” – horror USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Dog Tracer” 8.30 „Dokumenty i trzy muszkieterowie” 9.00 „Moje życie pod psem” – serial 9.30 „Rycerze nie zawsze bez skazy” – angielski serial kostiumowy 10.30 „Szczęśliwa ósemka” 11.05 „Czarne kapelusze” – serial kryminalny USA 12.00 „Muzyczny regał” 12.30 „Życie zwierząt” 13.30 „Gotowanie z dziadkiem” 13.15 „Cinema” – magazyn 13.45 „Na wokandzie” – serial obyczajowy USA 14.15 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki” 14.45 „Dochodzenie” – francuski serial kryminalny 16.15 „Piękni i sławni” 16.45 „Rozładowane baterie” – komedia sf. USA 18.30 „Wielkie romanse XX wieku” – serial dok. 19.05 „McCall” – serial sensacyjny 20.00 „Dziewczyna gangstera” – komedia sensacyjna USA 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „Pustynni ludzie” – film sensacyjny RPA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.30

● **LOWCY BANANÓW** – Duńsko-amerykańska komedia z 1992 roku. Detektyw Mortensen, największa fajtapa wśród policjantów, trafia na trop poważnej afery. W jednym z nocnych klubów Amsterdamu znajduje się centrum dowodzenia narkotykowego gangu. Mortensen zamierza rozpracować gang. Werbuje ludzi do swojej grupy operacyjnej. Na jego wezwanie stawiają się największe świry z całej okolicy.

TVN, GODZ. 19.30

● **BLONDYNKA I AGENT** – Sensacyjna komedia produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Harry Schofield, agent FBI, prowadzi swoją pierwszą sprawę dotyczącą napadów na rezydencje. Do współpracy nakłania piękną Samanthę White, byłą więźniarkę. W trakcie śledztwa odkrywa szpiegowską aferę.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **DZIEWCZYNA GANGSTERKA** – Amerykańska komedia z 1993 roku. Wayne, nieśmiały policjant z Chicago, przez przypadek

ratuje życie wpływowemu gangsterowi. Frank dziękuje mu w oryginalny sposób: na tydzień oddaje do dyspozycji Waynea własną dziewczynę, piękną Glorię.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **TAK JAK LUBIĘ** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Lisette usiłuje pogodzić obowiązki matki trójki dzieci i żony playboya. Pewnego dnia jej mąż Chino, niepoprawny flirciarz i drobny złodziej, trafia do więzienia. Lisette pozostaje bez środków do życia, ale nie poddaje się. Rozpoczyna starania o pracę u producenta płyt. Wierzy, że to odmieni jej życie. Tak też się niebawem staje.

PROGRAM II, GODZ. 21.00

● **NOWOJORSKY GLINIARZE** – Amerykański serial sensacyjny. Sipowicz i Medavoy zażądali eks-humacji zwłok nastolatka, który przed ośmioma laty prawdopodobnie padł ofiarą mordu. Tymczasem ojciec Diane Russell ginie w nie wyjaśnionych okolicznościach. Bobby próbuje rozwikłać zagadkę jego nagłej śmierci.

PTK REKOMENDUJE

W Polskiej Telewizji Kablowej rekomendujemy cały pakiet WIZJI. W tej rubryce przybliżamy program WIZJA 1, w którym prawie przez całą dobę emitowane są seriale, telenowe, magazyny i znakomite filmy. Rekomendujemy niektóre z nich. W piątek, o godz. 21.00 dramat USA z 1997 r. „Spokojne dni Hollywood”, przedstawiający perypetie ośmiu młodych mieszkańców Los Angeles. Po północy o godz. 0.30 komedia francuska „Panowie i dzieci”, o zamianie ról dzieci i rodziców, a o godz. 2.15 brytyjski film obyczajowy „Riff Raff”. Młoda dziewczyna marzy o karierze piosenkarki... W sobotę o godz. 21.00 kryminał USA „Naznaczony”, o świecie więzienia i godz. 23.00 kolejny kryminał „Niewierność”, o życiu byłego boksera, który postanawia rozpocząć nowe życie. Po północy, o godz. 0.45 dramat brytyjski „Ognisty ortalion”. W niedzielę o godz. 21.00 komedia romantyczna „Różne charaktery”, o komplikacjach wynikłych z propozycji małżeńskich. Punktualnie o północy komedia USA z 1998 r. „Hugo Pool”. W poniedziałek o godz. 21.00 polski dramat z 1989 r. „Nocny gość” w reż. Stanisława Różewicza, o godz. 23.45 dramat kanadyjski „Sprawa jasna”. We wtorek o godz. 21.00 komedia brytyjska „Voul au vent”, o tym jak po nieudanym skoku 3 złodziei próbuje się ukryć wśród gości weselnych. O godz. 23.45 kanadyjski dramat „Sprawa jasna”. W środę o godz. 23.00 film polski z 1968 roku „Gra” w reż. Jerzego Kawalerowicza z Lucyną Winnicką, Gustawem Holubkiem i Janem Machulskim w głównych rolach. Po północy, o godz. 0.45 kolejny film polski „Spirala” z 1978 r. w znakomitej obsadzie aktorskiej. Grają m.in. Jan Nowicki, Zofia Kućówna, Aleksander Bardini, Jan Świdorski. W czwartek o godz. 23.00 powtórka kryminału „Naznaczony”, a po północy o godz. 0.45 dramat USA „W ramionach dojrzałej kobiety”.

MPT ★ PAMIĘTAJ TEN NUMER? ★ MPT



Można Pojechać Taniej

NABÓR KIEROWCÓW

40%

TANIEJ

40%

F.H.U. **MARAX** S.C.

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax (012) 643-66-01

★ ogrzewacze pomieszczeń na gaz propan-butan, gaz ziemny, olej opałowy, węgiel, elektryczne, katalityczne, do komina lub na zewnątrz,
★ dmuchawy elektryczne i propan-butan,
★ kotły c.o.: gaz propan-butan i ziemny, prąd,
★ termy łazienkowe, butle, reduktory, węże, kuchenki propan-butan.



ogrzewacze gazowe propan-butan

★ **piec akumulacyjny Dimplex, Promet,**

OKAZJA! WYPRZEDAŻ!

★ kosiarki do trawy

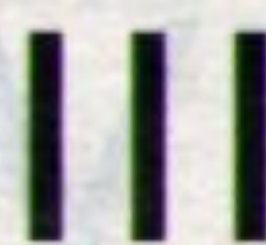
★ rowery górskie

RATY

BEZ ŻYRANTÓW

ZAPRASZAMY

PN.-PT. 9-17, SOB. 8-12



TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Murphy Brown” – serial 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody Bystrego Billa” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.05 „Zespół adwokacki” – serial 10.55 „Śmiechu warte” 11.20 „Pani Jola zmienia swoje życie” 11.40 „U siebie” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Spacerkiem po ekologii” 12.40 „Jakość życia” 12.50 „Twórcy naszej tradycji” (1) 13.45 „Miniatury włoskie” 14.00 „Katalog zabójców” 14.10 „Tik-Tak” 14.35 „Dziewczyna z oceanu” – serial 15.05 „Tydzień prezydenta” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błęzi” 16.30 „Moda na sukces” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Forum” 18.45 „Flesz” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Gliniarz z dżungli” – serial 21.00 „Zagraj w reklamę – Vena '98” 21.15 Teatr Telewizji: Sofokles – „Król Edyp”, reż. Laco Adamik, wyk.: Jan Frycz, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Jerzy Trela, Jan Peszek 22.20 „W centrum uwagi” 22.35 „Rewizja nadzwyczajna” – „Katastrofa w Dorval” 23.00 Wiadomości 23.15 „Gabinet terapii ogólnej” 23.40 Mistrzowie kina: Louis Malle – „Black Moon” – francuski film sf. (1975), wyk.: Therese Giehse, Cathryn Harrison, Joe Dallesandro 1.20 „Obroty pamięci” 1.45 „Opowieści bałtyckie” 2.05 „Historie sekretne”

TVP2

7.30 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” 9.05 „Świat kobiet” 9.30 „Krok za krokiem” – serial 10.00 „Hollywoodzkie portrety – Nicolas Cage” 10.30 „Duety do mety” 11.00 „Zwariowany nauczyciel” – serial 12.00 „Komiczny Odciniek Cykliczny” 12.30 „Familia” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Molly” – serial 14.15 Scena Młodego Widza: „Książę Chochlik” 15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Nie tylko w koszarach” 16.30 „Teleadwokat” 17.00 „Krzyżówka szczęścia” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Va banque!” 19.05 „Wydarzenie tygodnia” 19.35 „Wehikuł czasu” 20.05 „Człowiek z...” – polska komedia polityczna (1993), reż. Konrad Szolajski, wyk.: Agata Kulesza, Sławomir Pacek 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Auto” 23.10 „Wojna 50-letnia – Izrael i Arabowie” (6) 0.00 „31. Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych” 0.35 „Jules i Jim” – francuski dramat psych.-obyczajowy (1995), reż. Jeanne Labrune, wyk.: Anouk Grinberg, Charles Berling

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.30 „Uczmy się polskiego” 8.00 „Czerwony Kapturek” 8.30 „Tajemnica Sagali” 9.00 Wiadomości 9.10 „Spojrzenia na Polskę” 9.30 „Magneo” – polski film obyczajowy 10.55 „Biesiada weselna” 12.00 Wiadomości 12.15 „Wieści polonijne” 12.30 „Klan” 12.55 „Magazyn kulturalny” 13.10 „Czy nas jeszcze pamiętasz” 13.30 „Magazyn polonijny” 14.00 „Jest, jak jest” 14.30 „Maska” 15.00 „Panorama” 15.30 „Swój” – reportaż 16.00 „Klan” 16.30 „Szafiki” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Sportowy tydzień” 17.35 „Krzyżówka szczęścia” 18.00 „Maria Skłodowska-Curie” (2) 18.50 „Dziennik TV” 19.00 „Auto-Moto-Klub” 19.10 „Reporter” 19.20

„Dobranocka” – „Marceli Szpak dziwi się światu” 19.30 Wiadomości 20.05 „Inspekcja pana Anatola” – komedia polska 21.20 „Mała rzecz, a cieszy” 21.30 „Mieliliśmy tylko wolne słowo” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Gość w domu” 23.50 „Miesiąc Krzysztofa Pendereckiego” – „Te Deum na głosy solowe, chór i orkiestrę” 0.25 „Tydzień prezydenta” 0.50 „Marceli Szpak dziwi się światu” 1.00 Wiadomości 1.30 „Maria Skłodowska-Curie” (2) 2.20 „Dziennik TV” 2.30 „Panorama” 3.05 „Inspekcja pana Anatola” – komedia polska 4.20 „Mała rzecz, a cieszy” 4.45 „Spojrzenia na Polskę” 5.05 „Sport z satelity” 5.35 „Klan” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Krzyżówka szczęścia” 6.40 „Sportowy tydzień”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kopciuszek” 7.25 „Miś, Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Niebezpieczna zatoka” 8.00 „Kronika” 8.10 „Z medycyną na ty” 8.30 „Życie zwierząt” 9.05 „Gorzkie dzieciństwo” 9.50 „Pustynny grzmot” – film dok. USA 10.40 „Podwodne spotkania” 11.05 „Dzikie, dziwne i nieznanne” 11.30 „Regiony” 12.00 „Witaj smutku” – melodramat USA 13.30 „Obszary Niemiec – Trier” – niemiecki serial dok. 14.30 „Legenda krakowskiej piłki nożnej” 14.45 „Profile” 15.00 „Rammstein” – koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Kundel bury i kocury” 16.30 „Gorzkie dzieciństwo” 17.30 „Załatwmy to razem” 18.00 „Ludzie i wydarzenia” 18.10 „Kronika” 18.30 „ABC reformy” 18.45 „Krakowskie legendy” 19.00 „Z medycyną na ty” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Badacze dalekich stron” 19.55 „Świat dzikich zwierząt” 20.00 „Pustynny grzmot” – film dok. USA 20.50 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 21.00 „Regiony” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Podwodne spotkania” 22.30 „Kocham cię życie” 22.45 „Criminal tango” 23.15 „Bliższo, coraz bliżej” – serial

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Garfield” 8.30 „Renegat” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Nowe przygody Robin Hooda” 11.30 „Nikita” 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Disco Polo Live” 14.30 „Rekiny kart” 15.00 „Garfield” 15.25 „Twój lekarz” 16.00 Informacje 16.15 „Piramida” 16.45 „Nowe przygody Robin Hooda” 17.40 „Świat według Bundy” 18.10 „Życie jak poker” 18.45 Informacje 19.05 „Renegat” 20.00 „One West Waikiki” – serial USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Uniwersalny żołnierz” – film sf. USA 22.55 „Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informację” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 0.05 Bumerang 0.35 „Magazyn Teatru Otwartego” 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Na topie” 7.30 „Link New Look” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Allo, allo” 9.30 „Tybetański dzwon” 10.35 „Aniolki Charliego” 11.00 „Bobby kontra wapiński” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Rock MKK” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preli” 17.00 Informacje 17.10 „Kapitan Jastrząb” 17.35 „Aniolki Charliego” 18.00 „Bobby kontra wapiński” 18.30 „Allo, allo” 19.00 „Tajemnicza dama” 20.05 „Robocop” 21.00 „Nie świętego” 22.00 „Ulica Nadziei” 23.00 „Nocna eskapada” – horror USA 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”

tvn Telewizja Nova

6.15 „Telesklep” 6.30 „Dzień dobry w TVN” 6.35 „Kropka nad i” 6.55 „Dzień dobry w TVN” 7.00 „XX wiek według Davida Frosta” – serial dok. 7.45 „Inspektor Gadżet” 8.10 „Nowe przygody Różowej Pantery” 8.35 „Mała Rosey” 9.00 „Mowgli” 9.30 „Esmeralda” 10.30 „Manuela” 11.30 „Jolanda” 12.00 „Telesklep” 12.30 „Czas to pieniądź” 13.00 „Teleplotki” 13.30 „Maraton uśmiechu” 13.55 „Inspektor Gadżet” 14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” 14.45 „Mała Rosey” 15.15 „Pod koszem” – serial dla młodzieży 15.45 „USA High” – serial dla młodzieży 16.15 „Pacific Drive” – serial obyczajowy 16.45 „Co za dzień!” 17.15 „TVN Fakty Regionu” 17.30 „Multikino” 18.00 „Esmeralda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Czas to pieniądź” 20.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy 21.00 „Rozmowy o północy” – serial 22.00 „Supergliny” 22.30 „Nie do wiary” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty, ludzie, pieniądź” 0.00 „Ulica miłości” – serial erotyczny 0.30 „Hardcastle i McCormick” – serial sensacyjny 1.30 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Calimero i przyjaciele” 7.30 „Sposób Waldo” 8.00 „Latający lekarz” 9.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.00 „W zbliżeniu – Michael Bergin” – magazyn 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Sąsiedzi” – serial 12.30 „Cosby” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „St. Tropez” – serial 15.00 „Sposób Waldo” 15.30 „Drogi świętoszki” – telenowela 16.00 „Wakacje miłości” – serial 17.00 „Cosby” – serial 17.30 „Dallas” – serial obyczajowy 18.30 „The Main Floor” 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” – talk show 20.00 „Pielęgniarki” – serial obyczajowy USA 21.00 „Nocny gość” – dramat polski 22.45 „Na manowcach nauki” – serial sf. 23.15 „Sprawa jasna” – dramat kanadyjski 1.00 „Mas alla del Jardin” – dramat hiszpański 2.45 „Rebus” – dramat polski

RTL7

6.10 „Cienka niebieska linia” 6.40 „Pogoda dla bogaczy” 7.30 „Telezakupy” 8.00 „Siódme niebo” 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.50 „Bandyci czasu” – komedia angielska 11.50 „Dziewczyna gangstera” – komedia USA 13.30 „Telezakupy” 14.15 „Na zawsze” 15.05 „Miłość i dyplomacja” 15.30 „Odjazdowe kreskówki” 16.45 „Dziewczyna z komputera” 17.10 „Sliders” 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Quincy” – serial 20.55 „Miłość w biegu” – film sensacyjny USA 22.30 „7 minut” 22.45 „Policjanci z Miami” – serial 23.35 „Świat pana trenera” – serial 0.00 „Proces Jaspera Carotta” – program rozrywkowy 1.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 1.20 „Sliders” – serial sf. 2.05 „Zoom” 2.30 „Podaj dalej”

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Dogtania i trzech muszkietierów” 8.30 „Dochodzeniówka” – serial 10.00 „Rozładowane baterie” – komedia sf. USA 11.50 „Nasz sklep” 12.10 „Wielkie romanse XX wieku” 12.40 „Na wokandzie” – serial 13.05 „Nasz sklep” 13.30 „City” – serial 14.00 „Tylko jedno życie” – serial 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Wielcy kreatorzy mody” 15.30 „Loving” – serial 16.00 „Już czwarta” 16.20 „Niezlomny detektyw” – serial 16.50 „Opowieści z wesołego lasu” 17.20 „Nie ma jak w domu” – serial 17.50 „Nasze wiadomości” 18.00 „Świat biznesu” 18.10 „Antonella” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Quincy” – serial 20.55 „Miłość w biegu” – film sensacyjny USA 22.30 „Nasze wiadomości” 22.50 „Ręce do góry!” 23.25 „Pustynni ludzie” – film sensacyjny USA

Rzut oka

Tasak na futbolówkę

Żale wylane przez piłkarzy i kierownictwo krakowskiej Wisły odsunięte od europejskich pucharów są zrozumiałe. Natomiast artykułowane przy tym argumenty – śmiesz. Szczególnie po tym, jak w kilka dni po decyzji UEFA, w Szczecinie z nożami, tasakami i kijami baseballowymi zatrzymano kilkudziesięciu stadionowych bandytów z grodu Kraka.

Jak już pisałem w tym miejscu stosunkowo niedawno, działacze Wisły już raz zrobili z siebie osoby postrzegające rzeczywistość inaczej. Wtedy, gdy dementowały sam fakt rzucenia „blaszanym przedmiotem” we włoskiego piłkarza Dino Baggio. Teraz, kiedy prokuratura stwierdziła, że był to nóż typu „butterfly” i opublikowano list gończy za podejrzanym o jego rzucenie, panowie prezisi, menedżerowie zajęli się roztrząsaniem niesprawiedliwości dziejowej czynionej im przez władze europejskiej piłki nożnej.

Decyzja o wykluczeniu krakowskiego klubu na rok z rozgrywek międzynarodowych w ciągu najbliższych pięciu lat, jest na pewno dla zespołu, który ma dziesięciopunktową przewagę nad wiceliderem i duże szanse na mistrzostwo gwarantujące udział w pucharach, bardzo bolesna. Ból nie powinien jednak utrudniać myślenia. Tymczasem komentarze działaczy sprawiają wrażenie, jakby ich wspaniały klub postanowił zniszczyć panowie z europejskiej federacji obawiający się umiejętności krakowskich piłkarzy. Tymczasem to, że futbolistom z ul. Reymonta dzieje się krzywda, to naprawdę nie wina panów z Genewy, tylko kilkudziesięciu „szalikowców”, z którymi klub nie może sobie od lat dać rady. Jeżeli jego kierownictwa nie stać nawet na to, aby ich nazwać bandytami, tylko ustami Zdzisława Kapki mówić coś o niedpowiedzialnych ludziach, to naprawdę wynika z tego tylko tyle, że w Wiśle nic a nic nie rozumieli. Nie dociera do nich przede wszystkim to, że to oni odpowiadają za bezpieczeństwo na obiekcie, że to klub musi odpowiadać za każdy wybrzyk kibica, którego wpuścił na swój stadion. Nie wyłączając piłkarza Czerwca ukrywającego kodeksowo mówiąc narzędzie służące do popełnienia przestępstwa.

Zrozumiałe, że działacze obawiają się, że w przyszłym roku na ich stadion nie zawita Liverpool czy Juventus, a to wiąże się z wycofaniem się z finansowania sekcji przez myślenicką Tele-Fonikę. Jeżeli decyzja UEFA zostanie utrzymana, dla biznesmenów dających na drużynę niemałe kwoty skończy się po prostu promocyjny interes. Nie dadzą na zakupy nowych piłkarzy, nie wysuplą z kasy pieniędzy na modernizację stadionu i na utrzymanie działaczy. Koniec, finit! Dlatego też takie larum podnieśli opiekunowie sekcji i klubu. Dobrzy futbolisci i tak znajdą sobie nowego pracodawcę.

Być może zastanawiałbym się na teorię przypadku, tzw. krzywdy i niesprawiedliwości dziejowej, gdyby nie wydarzenia sprzed kilku dni na dworcu w Szczecinie. W końcu przecież w każdej zbiorowości pojawia się czarna owca i szkoda, aby za jej grzechy cierpieli niewinni. Gdy jednak docho- dzi do tzw. recydywy, wtedy kończy się litość. Po sankcjach europejskiej unii piłkarskiej polskie kluby, nie mogąc sobie dać rady z bandytami na trybunach, prędzej czekać winny retorsje ze strony PZPN. Jak znam życie, to i tak działacze i potulni przecież jak baranki kibice dawnego GTS stwierdzą, że nagonkę przeciwko nim zorganizowali rywale – najpewniej lokalni, z drugiej strony krakowskich Błóń.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

CHWIŁA ODDECHU

Emocje polityczne po wyborach samorządowych nieco opadły, wybrano już również większość prezydentów i burmistrzów miast oraz wójtów gmin. Zbliżają się Święta i polityka przestanie być głównym tematem naszych sporów i dyskusji. Tak będzie przez kilka najbliższych miesięcy, po czym znowu się przygotowania do kampanii prezydenckiej, a od początku 2000 roku przedwyborcza rywalizacja kandydatów znowu zacznie dostarczać nam najsilniejszych wrażeń.

Dziś trudno jeszcze przewidzieć, kto stanie do wyścigu o najwyższą polityczną godność w państwie. W wyborach parlamentarnych kandydują tysiące obywateli, w wyborach samorządowych – setki tysięcy. O fotel prezydencki walczą zwykle kilka osób, ale tylko dwie stają do rozstrzygającej drugiej tury. Jest prawie pewne, że kandydatem SLD pozostanie Aleksander Kwaśniewski, który w drugiej turze wyborów zmierzy się z kandydatem prawicy.

Kto będzie tym kandydatem? Oto jest pytanie, na które politycy i polityczni komentatorzy będą poszukiwać odpowiedzi przez cały 1999 rok. Jak na razie najczęściej jako pretendenta numer jeden wymienia się Mariana Krzaklewskiego, przewodniczącego „Solidarności”. W obozie Akcji Wyborczej Solidarność ma on wielu zwolenników, ma jednak również przeciwników i rywali. Zarzuca mu się przede wszystkim, że pomimo wyborczego zwycięstwa AWS w 1997 roku, nie zdecydował się stanąć na czele rządu i wziąć na siebie odpowiedzialności za przeprowadzenie reform. W rezultacie atuty za pomyślną realizację trudnych reform zbiera premier Jerzy Buzek, dzięki czemu rośnie liczba zwolenników jego kandydatury w wyborach prezydenckich. Prawdopodobnie wymagałoby to jednak zmiany rządu przed rozpoczęciem kampanii, a wówczas mogłoby dojść do konfliktów i kłótni wewnątrz AWS.

Nie wiadomo czy Lech Wałęsa zdecyduje się jeszcze raz stanąć do rywalizacji o najwyższą stawkę. Wyniki wyborcze jego partii w wyborach samorządowych wskazują, że nie miałby zbyt wielkich szans na przejście do drugiej tury. A nawet gdyby jakimś cudem przeszedł, to nad nim i nad wyborcami ciążyłby wynik poprzednich wyborów prezydenckich i porażka z Kwaśniewskim. Czy warto ten scenariusz powtarzać jeszcze raz? Z pewnością nie i dlatego Wałęsie pozostaje udzielić poparcia któremuś z polityków mających większe szanse.

We wstępnej fazie kampanii do walki stanie zapewne kilku kandydatów prawicy, pragnących w ten sposób reklamować własne partie. Wśród tych, którzy odpadną w pierwszej turze, będzie z pewnością kandydat ROP-u czy KPN-u, trudno jednak traktować ich serio. Prawdopodobnie pojawi się również kandydat promowany przez Radio Maryja, jednak czasy politycznych wpływów tej rozgłośni należą już do przeszłości. Być może z własnym kandydatem wystąpi któraś z silniejszych partii AWS-u, np. ZChN, jednak i w tym wypadku można spodziewać się jedynie skromnego wyniku w pierwszym rozdaniu.

Do prezydenckich wyborów mamy jeszcze półtora roku, więc póki co cieszymy się chwilą oddechu przed kolejnym politycznym wyścigiem.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Frasier” – serial 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody Skippy” 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Dobre przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Czerwony orzeł” – serial 10.45 „Ułani, chłopcy malowani” 10.55 „Aukcja” 11.00 „Kochać dziecko” 11.40 „Klub samotnych serc” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.45 „How are you?” 12.50 „Uroki żeglugałi porzecznej” – reportaż 13.10 „Tajniki matematyki” 13.25 „Snowboard” 13.30 „Wszelchświat według Stephena Hawkinga” – serial dok. 13.55 „Narodziny” – „Turkuć podjadek” 14.10 „Słowa, słowa i pól-słówka” 14.35 „Dziewczyna z oceanu” – serial 15.05 „Magazyn parlamentarny” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Raj” 16.05 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Rynek” 18.20 „Flesz” 18.25 „Od Platona do Newtona” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Mały miś” 19.30 Wiadomości 20.10 „J.A.G. – wojkowe biuro śledcze” – serial 21.00 „W centrum uwagi” 21.20 „Czas na dokument” – „Tato, pamiętasz?” – film dok. 22.05 „W interesie publicznym” 22.35 „Wielka nadzieja” – reportaż 22.50 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 23.00 Wiadomości 23.15 „Frona” – „W co wierzą Japończycy” 23.50 „Światło w mroku” – dramat USA (1993), reż. Kiefer Sutherland, wyk.: Kiefer Sutherland, Forest Whitaker, Amanda Plummer 1.30 „Za i przed klauzurą” 2.00 „Muzeum Zła” – rep.

TVP 2

7.30 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Krok za krokiem” – serial 10.00 „Hollywoodzkie portrety – Jim Carrey” – serial dok. 10.30 „Duety do mety” 11.00 „Zapach perfum” – serial 12.00 „Komiczny Odcinek Cykliczny” 12.30 „Familiada” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Molly” – serial obyczajowy 14.15 „Team i Tym” – pr. rozr. 15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial kryminalny USA 16.00 „Panorama” 16.10 „W okolicy Stwórcy” 16.30 „Świat wokół nas” – „Blżej Europy” 17.00 „Krzyżówka szczęścia” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Va banque” 19.05 „Kocham kino” 19.35 „Przed Ligą Mistrzów” 20.00 „Teresa Torńska przedstawia” – program publicystyczny 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Ekspres reporterów” 23.15 Kocham Kino: „Cyrkowy kucyk” – dramat USA (1980), reż. Robert M. Young, wyk.: Paul Simon, Blair Brown, Rip Torn 1.00 „Świat filmu animowanego” 1.20 „Peter Gunn” – serial sensacyjny

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziecko – troski i radości” 7.45 „Domosfera” 8.00 „Południk 19” 8.20 „Kolorowe nutki” 8.30 „Mała księżniczka” 9.00 Wiadomości 9.10 „Mówi się...” 9.30 „Inspekcja pana Anatola” – komedia polska 10.45 „Mała rzecz, a cieszy” 11.00 „Danie na weekend” 12.00 Wiadomości 12.10 „Tydzień prezydenta” 12.30 „Klan” 12.55 „Auto-Moto-Klub” 13.05 „Krzyżówka szczęścia” 13.30 „Swoją” 14.00 „Maria Skłodowska-Curie” 15.00 „Panorama” 15.30 „Oto Polska właśnie” 16.00 „Klan” 16.30 „Pierścień i róża” 17.00 „Tele-

express” 17.15 „Liga przebojów” 18.00 „Tylko muzyka” 19.00 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.10 „Reporter” 19.20 „Dobranocka” – „Fortele Jonatana Kota” 19.30 Wiadomości 20.05 „Śmieciarz” – polski serial obyczajowy 21.30 „Tak, tak – to ptak” 22.00 „Wieczór reporter-ski” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Miesiąc Krzysztofa Pendereckiego – V Symfonia koreańska” 0.25 „Magazyn parlamentarny” 0.40 „Fortele Jonatana Kota” 1.00 Wiadomości 1.30 „Tylko muzyka” 2.30 „Panorama” 3.05 „Śmieciarz” – serial 4.35 „Tak, tak, to ptak” 5.05 „Sport z satelity” 5.35 „Klan” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Liga przebojów” 6.40 „Zaproszenie”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Mieszkańcy wesołego lasu” 7.25 „Miś, Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Podróże bez biletu” 7.55 „Świat dzikich zwierząt” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Indianie północnoamerykańscy” 9.05 „Gorzkie dziedzictwo” 9.55 „Cywilizacja” – serial dok. 10.50 „Aktualności europejskie” 11.20 „Julien Green – łagodny buntownik” (4) 12.20 „Placówka” – polski dramat historyczny 13.40 „Henry Dunant” – film dok. 14.15 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 14.30 „Z plecakiem i walizką” 14.50 „Podpowiedzi w plenerze” 15.10 „Dajcie to na pierwszą stronę” – serial 16.10 „Kronika” 16.15 „Cyklomotoabecadło” 16.30 „Gorzkie dziedzictwo” 17.30 „Na celowniku” 18.00 „Ludzie i wydarzenia” 18.10 „Kronika” 18.30 „Gość TV Kraków” 18.35 „Portrety” 19.00 „Universitas” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Magazyn nie tylko sportowy” 20.00 „Cywilizacja” – serial dok. 21.00 „Magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Placówka” – polski dramat historyczny 23.30 „Prince Street” – serial policyjny

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstąpi?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Garfield” 8.30 „Renegat” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Nowe przygody Robin Hooda” 11.30 „Baza Pensacola” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Link Journal” 14.30 „Piramida” 15.00 „Maska” 15.25 „Drzewko szczęścia” 15.50 „Michael Logozzo przedstawia” 16.15 „Sto procent dla każdego” 16.45 „Nowe przygody Robin Hooda” 17.40 „Świat według Bundy’ch” 18.10 „Pomoc domowa” – serial komediowy 18.45 Informacje 19.05 „Powrót Supermana” 20.00 „Poste-runek 13” – serial komediowy 20.30 „Miodowe lata” – serial komediowy 20.50 „Lotto” 21.00 „W pogoni za śmiercią” – film sensacyjny USA 23.05 „Wyniki Lotto” 23.10 „Informacje i biznes informacje” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Życie jak poker” 0.15 „Motowiadomości” 0.45 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szkol-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Allo, allo” 9.30 „Robocop” 10.30 „Aniolki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.00 „Tajemnicza dama” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szkol-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preri” 17.00 Informacje 17.10 „Sally czarownica” 17.35 „Aniolki Charliego” 18.00 „Bobby kontra wapniaki” 18.25 „Allo, allo” 19.00 „Micaela” 20.05 „Dziwny traf” 21.00 „Pocztówki z Paryża” – komedia romantyczna USA 22.50 „Nocna eskapada” – horror USA 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”

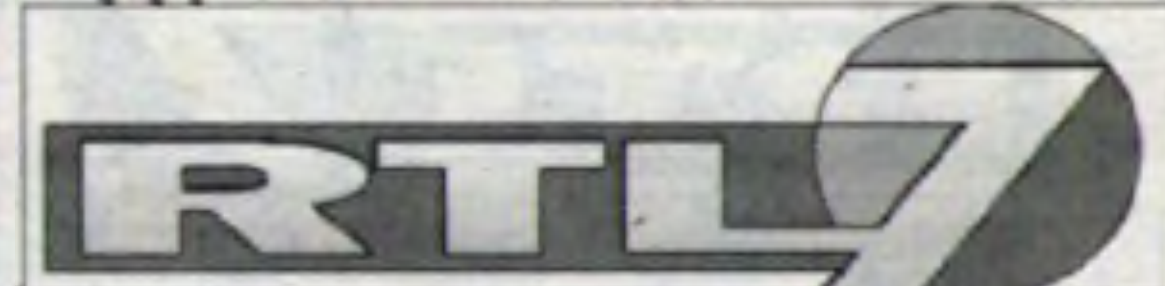


Telewizja Nova

6.30 „Dzień dobry w TVN” 6.35 „Kropka nad i” 6.55 „Dzień dobry w TVN” 7.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial 7.45 „Inspektor Gadżet” 8.10 „Nowe przygody Różowej Pantery” – serial 8.35 „Mała Rosey” 9.00 „Gillette” 9.30 „Esmeralda” – serial 10.30 „Manuela” – serial 11.30 „Jolanda” – serial 12.00 „Telesklep” 12.30 „Czas to pieniądź” – teleturniej 13.00 „Gotuj z Kuroniem” 13.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.55 „Inspektor Gadżet” – serial anim. 14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” – serial 14.45 „Mała Rosey” – serial 15.15 „Pod koszem” – serial 15.45 „USA High” – serial 16.15 „Pacific Drive” – serial 16.45 „Co za dzień!” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Nie do wiary” 18.00 „Esmeralda” – serial meksykański 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Bezpieczna kasa Briana” 20.00 „Star Trek 3 – W poszukiwaniu Spocka” – film sf. USA 22.05 „Dellaventura” – serial 23.05 „TVN Fakty” 23.10 „Kropka nad i” 23.35 „Automaniak” 0.05 „Sprawiedliwi” – serial sensacyjny 1.05 „Supergliny” 1.35 „Granie na ekranie”



7.00 „Calimero i przyjaciele” 7.30 „Sposób Waldo” 8.00 „Latający lekarze” – serial 9.00 „Oprah Winfrey przedstawia” – talk show 10.00 „The Main Floor” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Sąsiedzi” – serial obyczajowy 12.30 „Cosby” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „St. Tropez” – serial obyczajowy 15.00 „Sposób Waldo” 15.30 „Drogi świętoszki” – telenowela 16.00 „Wakacje miłości” – serial obyczajowy 17.00 „Cosby” – serial komediowy USA 17.30 „Dallas” – serial obyczajowy 18.30 „Moda TV” 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” – talk show 20.00 „Falszywa naręczona” – dramat USA 21.00 „Vol au vent” – komedia angielska 22.45 „Sex and the City” – serial 23.15 „Football Highlights” 23.45 „Sprawa jasna” – dramat kanadyjski 1.30 „Spokojne dni Hollywood” – dramat USA 3.15 „Szpital Przemienienia” – dramat



6.25 „Ukryta kamera” 6.45 „Na zawsze” 7.30 „Telezakupy” 8.05 „Miłość i dyplomacja” – serial 8.30 „Sunset Beach” – serial 9.15 „Odjazdowe kreskówki” 10.40 „Miłość w biegu” – film sensacyjny USA 12.15 „Quincy” – serial 13.05 „Ukryta kamera” 13.30 „Telezakupy” 14.15 „Na zawsze” – serial 15.05 „Miłość i dyplomacja” – serial holenderski 15.30 „Odjazdowe kreskówki” 16.45 „Dziewczyna z komputera” – serial 17.10 „Sliders” – serial sf. 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Barton Fink” – film obyczajowy USA 22.05 „Wieczór z wampirem” 23.10 „7 minut” 23.25 „Policjanci z Miami” – serial sensacyjny 0.15 „Świat pana trenera” – serial 0.35 „Kariera maklera” – serial 1.20 „Dziewczyna z komputera” – serial komediowy 1.45 „Sliders” – serial sf. 2.30 „Zoom” 2.55 „Podaj dalej” – teleturniej

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z klonowego miasta” 8.30 „Niezlomny detektyw” 9.00 „Nie ma jak w domu” 9.25 „Nasz sklep” 9.35 „Płonąca pochodnia” – serial 10.30 „Cinema” 10.55 „Ręce do góry” 11.25 „City” 11.50 „Nasz sklep” 12.10 „Antonella” – serial 13.05 „Nasz sklep” 13.30 „City” – serial 14.00 „Tylko jedno życie” – serial 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Wielcy kreatorzy mody” 15.30 „Loving” 16.00 „Już czwarta” 16.20 „Niezlomny detektyw” – serial 16.50 „Opowieści z klonowego miasta” 17.20 „Nie ma jak w domu” – serial obyczajowy 17.50 „Nasze wiadomości” 18.00 „Świat biznesu” 18.10 „Antonella” – serial 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Barton Fink” – film obyczajowy USA 22.05 „Wieczór z wampirem” 23.10 „Nasze wiadomości” 23.35 „Ośmiornica” – serial kryminalny

Na ryby by...

OBYCZAJE

Nie mam uprzedzeń do Ślązaków. Powiem więcej, na Śląsku mam wielu przyjaciół. Ale to, co zobaczyłem sierpniowym światem przeszło moje najśmielsze oczekiwania. Ale rzecz całą opowiem może od początku.

Bardzo często łowią po wschodniej stronie czchowskiego zbiornika zaporowego. Z nowosądeckiej drogi skręcam na prom w Wytrzysszce. Dojeżdżam do cmentarza w Tropiu i parę metrów dalej zostawiam samochód przy jakiejś chałupie. Później trzeba przejść pół kilometra szeroką na półtora metra leśną dróżką na jedną z uroczych śródleśnych polanek.

Wspomnianym światem jak zwykle szliśmy z bratem obławowani sprzętem. Już z daleka dostrzeżliśmy dwóch wędkarzy. Oprócz nich na leśnej drodze, tarasując przejście, stał... czerwony polonez na śląskiej rejestracji. Brat, jak zwykle, zagadał (bo człowiek to kulturalny). Ślązak zmierzył nas tylko wzrokiem i nie odpowiedział nawet na nasze dzień dobry. Rzadki dupek – wycodziłem przez zęby. Szkoda, że tym polonezem jeszcze do wody nie wjechał – dodał mój towarzyszy.

Wróciliśmy późnym wieczorem. Już z daleka na dróżce zobaczyliśmy blade światło. Po chwili oślepił nas błysk latarki skierowanej w nasze twarze. To nasz „znajomy” świecił nam prosto w oczy, sprawdzając, kto się zbliża. Wyglądało na to, że zainstalował się tutaj na dłuższy pobyt. Ale jak? Przed otwartą klapą samochodowego bagażnika stało zgrabne, ogrodowe krzesło i rozkładany stoliczek. Na nim okazałych rozmiarów stereofoniczne radio i gazowa lampka (to ona dawała tę bladą poświatę). Tym razem mineliśmy gościa bez słowa. Tylko brat, jakby od niechcenia, wyciągnął przed siebie siatkę pełną dorodnych karasi i leszczy.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

WOKÓŁ JUŻ BIAŁO

W tym roku zima przyszła do Krakowa – jak to zwykle bywa – od strony Nowej Huty. Pierwszy śnieg dało się zaobserwować w minioną sobotę w południe w okolicach giełdy samochodowej pod kombinatem, gdy w tym czasie na krakowskich Błoniach było piękne słońce i pogoda łączyła jesienią. Ten pierwszy atak zimy w Krakowie nie był zbyt groźny – nie licząc drobnych stłuczek pojazdów jadących na „ty-szych” lub też letnich oponach – ale kto wie, jaka będzie tegoroczna kalendarzowa już zima.

Kto zatem zlekceważył problem przygotowania samochodu do zimy w minionych tygodniach niech szybko naprawia swój błąd, kiedy jeszcze temperatury oscylują wokół zera, a nie są to siarczyste mrozy. Teraz najważniejszą sprawą jest przesmarowanie zamków drzwi i bagażnika w samochodzie, bo są one zachlapywane permanentnie wodą i śniegową breją. Kiedy temperatura nocą spadnie o kilka stopni poniżej zera, wówczas woda zamrznie i rankiem trzeba będzie poświęcić nieco czasu, by otworzyć drzwi auta. Na rynku teraz spory wybór środków smarujących do zamków, a polecić można przede wszystkim te, których opakowanie dysponuje specjalną końcówką umożliwiającą wprowadzenie specyfiku w głąb zamka.

Następnie należy pomyśleć o sprawnym uruchomieniu silnika. Zakładając, że o akumulator dbamy nie tylko wtedy, gdy „padnie” on całkowicie, to ze strony magazynu prądu nie powinno być większych kłopotów. Warto jednak wydać parę złotych na zakup – zwłaszcza, gdy samochód już bardziej leciwy – nowych kabli wysokiego napięcia. Jeżeli te zamontowane na silniku mają parę lat, to mogą zdarzyć się mikropęknięcia struktury kabla, a zabrudzona koszulka kabla będzie przewodzić prąd wszędzie tylko nie do świec zapłonowych.

Skoro o świecach mowa. Jeżeli je wymieniamy w samochodzie, to właśnie teraz, przed nadejściem tegich mrozów. A przynajmniej oczyścić, szczególnie w samochodach zasilanych benzyną etylizowaną, nadal stanowiących większość pojazdów krążących po naszych drogach. Niektórzy kierowcy zawsze przed nadejściem mrozów wymieniają świece na nowe, nawet jeżeli poprzednie nadają się jeszcze do użytku, a te wykręcone jesienią zaczynają eksploatować na wiosnę, kiedy przez całą dobową temperatury są dodatnie. To taka zamiana niczym kompletów letniego i zimowego ogumienia.

Ponieważ zanosi się na to, że tej zimy samorządy nie będą miały pieniędzy na odsnieżanie dróg, zatem zimowe ogumienie na kołach auta to nie tylko element bezpieczeństwa jazdy, ale konieczność, jeżeli będziemy chcieli w ogóle się poruszać, szczególnie poza granicami wielkich miast. Wielokrotnie pisałem już na temat doboru zimowego ogumienia, zatem w tym miejscu przypomnę tylko, że najlepsze efekty na śliskich nawierzchniach osiąga się, stosując zimą opony nieco węższe niż latem np. 155×13, zamiast 165×13. Większy jest wtedy nacisk masy pojazdu na podłoże, o czego zaletach będzie się można przekonać w czasie gołoledzi. O przygotowaniu samochodu do eksploatacji w najtrudniejszych miesiącach roku można by jeszcze wiele pisać. Niemniej warto pamiętać, by w ogóle coś koło tego samochodu zrobić. Inaczej, drżąc z zimna na mrozie w unieruchomionym aucie, pretensje będzie można kierować tylko do siebie.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „A teraz Susan” – serial komediowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Artur” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.05 „Milagros” – serial 10.55 „Miniatury” 11.00 „Piotruś, jeszcze nie pan” 11.20 „ABC brydża” 11.30 „Mały leksykon wielkiej polityki” 11.40 „Katalog zabytków” 11.50 „Anatomia sukcesu” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.50 „Wieści ze świata” – „Rewolucja neolityczna” 13.20 „Sztuki piękne” – „Martwa natura jako symbol” 13.35 „Arcydziela” – „Michail Wrubel – Sześciokrzydły Serafin” 13.45 „Saga rodu Ganzegal” 14.10 „Do góry nogami” 14.35 „Dziewczyna z oceanu” – serial 15.05 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Miliard w rozumie” 18.25 „Flesz” 18.30 „Kwadran na kawę” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Zapamiętaj mnie” – komediodramat USA (1988), reż. Henry Winkler, wyk.: Billy Crystal, Alan King 22.00 „W centrum uwagi” 22.15 „Kronika kryminalna” 22.40 „Pop kawa” 23.00 Wiadomości 23.15 „Liga Mistrzów” (skrót) 0.20 „Zakup” – angielski dramat społeczny (1993), reż. Paul Anderson, wyk.: Sadie Frost, Jude Law 2.00 „Wieczne dziecko” – pr. edukacyjny

TVP 2

7.5 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Krok za krokiem” – serial 10.00 „Hollywoodzkie portrety – Demi Moore” 10.20 „Grupa specjalna Eko” 11.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – niemiecki serial obyczajowy 11.50 „Biesiada weselna w Węgrowie” (I) 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Detektywi w krótkich spodenkach” – serial niemiecki 14.10 „L jak Laskowik, T jak Tey” 15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Apetyt na zdrowie” 16.35 „Jeden na jeden” 17.00 „5x5 – wygramy razem” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Reporterzy Dwójki przedstawiają” 19.35 „Czas przywrócić” – reportaż 20.00 „M.A.S.H.” – serial komediowy USA 20.35 „Studio Sport” – Liga Mistrzów (Inter Mediolan – Real Madryt) 22.45 „Panorama” 23.15 „Sport telegram” 23.10 „Świadkowie XX wieku” 23.25 „Msza za Ojczyznę” – film dok. o Jerzym Popieluszu 0.05 „Festiwal Camerimage '98” 0.15 „Więcej światła” – film dok. 1.10 „Peter Gunn” – serial sensacyjny USA

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Kwadran z medycyną” 7.45 „Dania do podania” 8.00 „Koszalek Opałek” 8.20 „Tęczowa bajeczka” 8.30 „Hrabia Kaczula” 9.00 Wiadomości 9.10 „Na skrzydłach Iłara” 9.30 „Śmieciarz” – serial 11.00 „Piosenki Warszawy” 11.30 „Piwnicy pod Baranami” 12.00 Wiadomości 12.10 „Magazyn parlamentarny” 12.30 „Klan” 12.55 „Pocztynion” 13.05 „Liga przebojów” 13.30 „Skarbiec” 14.00 „Tylko muzyka” 15.00 „Panorama” 15.30 „Historie...” 16.00 „Klan” 16.30 „Muzyczne koło” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Przegląd prasy polonijnej” 17.30 „Krzyżówka szczę-

ścia” 17.55 „Mściciele, obrońcy i rapiery” – serial historyczny 18.55 „Antologia literatury emigracyjnej” 19.10 „Reporter” 19.20 „Dobranoc” – „Makowa panienska” 19.30 Wiadomości 20.05 „Sam pośród swoich” – dramat polski 21.50 „Polska – NATO” 22.10 „Jestem” – pr. muz. 22.45 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Kierunek Budapeszt” – film dok. 0.10 „Sztuka organomistrzowska” – reportaż 0.30 „Przegląd prasy polonijnej” 0.50 „Makowa panienska” 1.00 Wiadomości 1.10 „Mściciele, obrońcy i rapiery” – serial historyczny 2.30 „Panorama” 3.05 „Sam pośród swoich” – polski film fab. 4.50 „Polska – NATO” 5.10 „Jestem” 5.40 „Klan” – serial obyczajowy 6.05 „W centrum uwagi” 6.20 „Krzyżówka szczęścia” 6.40 „Magazyn kulturalny”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Miś Rupert” 7.25 „Miś, Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Duszek z antypodów” 7.55 „Świat dzikich zwierząt” 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufer babci Aliny” 8.30 „Magazyn sportowy” 9.00 „Gorzkie dziedzictwo” 9.50 „Dzikie skarby Europy” – serial przyrodniczy 10.45 „Warsztat Alaina Resnais” – francuski film dok. 11.40 „Ekspresje” 12.10 „Fortepiany z Berlina” – francuski serial obyczajowy 13.40 „Ulica Rumbi” – program dok. 14.05 „Kanadyjski express reporterów” – „Aresztować tę barke” 14.30 „Inne sprawy, inni ludzie, inne światy...” 15.00 „Tadeusz Nalepa – To mój blues” – koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Dzieło, arcydzieło” 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” 17.30 „Zapis” 18.00 „Ludzie i wydarzenia” 18.10 „Kronika” 18.30 „Tak było. Jak jest?” – program publicystyczny 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Stulecie motoryzacji” – niemiecki serial dok. 20.00 „Dzikie skarby Europy” – serial przyrodniczy 21.00 „Ekspresje” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Fortepiany z Berlina” – francuski serial obyczajowy 23.30 „Kanadyjski express reporterów” – „Aresztować tę barke”

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Maska” 8.30 „Renegat” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Nowe przygody Robin Hooda” 11.30 „Nocny patrol” 12.30 „13. posterunek” 13.00 „Disco Relaks” 14.00 „4x4” 14.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 15.00 „Garfield” 15.30 „Link Journal” 16.00 Informacje 16.15 „Piramida” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 17.40 „Świat według Bundy’ch” – serial komediowy 18.10 „Życie jak poker” 18.45 Informacje 19.05 „Renegat” – serial sensacyjny 20.00 „Był sobie złodziej” – serial sensacyjny 20.50 „Lotto” 21.00 „Ostry dyżur” 21.55 „Tok szok w Polsce” 22.55 „Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 0.05 „Po godzinach” – film sensacyjny USA 1.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Allo, allo” 9.30 „Dziwny traf” 10.30 „Aniołki Charliego” 11.00 „Bobby kontra wapniaki” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Junior” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na prelii” 17.00 Informacje 17.10 „Kapitan Jastrząb” 17.35 „Aniołki Charliego” 18.25 „Allo, allo” 19.00 „Tajemnicza dama” 20.00 „Central Park West” 21.00 „Słodki zestaw” – film obyczajowy USA 23.00 „Kryjówka Białego Węża” – horror USA 0.40 „Przytul mnie” 1.40 „Piosenka na życzenie”

6.15 „Telesklep” 6.30 „Dzień dobry w TVN” 6.35 „Kropka nad i” 7.00 „Dellaventura” 7.45 „Inspektor Gadżet” 8.00 „Nowe przygody Różowej Pantery” 8.35 „Mała Rosey” 9.00 „Rodziców nie ma w domu” 9.30 „Esmeralda” 10.30 „Manuela” 11.30 „Jolanda” 12.00 „Telesklep” 12.30 „Bezpieczna kasa Briana” 13.00 „Wszystko albo nic” 13.55 „Inspektor Gadżet” 14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” 14.45 „Mała Rosey” 15.15 „Pod koszem” – serial 15.45 „USA High” – serial 16.15 „Pacific Drive” – serial 16.45 „Co za dzień!” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Teleplotki” 18.00 „Esmeralda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Czas to pieniądź” – teleturniej 20.00 „Beverly Hills 90210” – serial 21.00 „Melrose Place” – serial 22.30 „W kręgu podejrzenia” – serial 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „W mrocznym kręgu” 23.45 „Beverly Hills 90210” 0.35 „Big Star Party” 1.15 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Calimero i przyjaciele” 7.30 „Sposób Waldo” 8.00 „Latający lekarz” 9.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.00 „Moda TV” 10.30 „Inny świat” 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Sąsiedzi” 12.30 „Cosby” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „St. Tropez” – serial 15.00 „Sposób Waldo” 15.30 „Drogi świętoszki” 16.00 „Wakacje miłości” – serial 17.00 „Cosby” – serial 17.30 „Dallas” – serial 18.30 „Przymierzalnia” 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 20.00 „Razem różnie” – serial komediowy 20.30 „Jedną nogą w grobie” – serial 21.00 „Rodzinne pieniądze” – serial 22.00 „Nieczyste siły” – serial 23.00 „Gra” – polski film obyczajowy 0.45 „Spirala” – dramat polski 2.30 „Miejsce na oddech” – komedia romantyczna USA 4.15 „Ognisty ortalion” – dramat angielski

RTL7

6.25 „Ukryta kamera” 6.45 „Na zawsze” 7.30 „Telezakupy” 8.05 „Miłość i dyplomacja” 8.30 „Sunset Beach” 9.10 „Odjazdowe kreskówki” 10.25 „Barton Fink” – film obyczajowy USA 12.25 „Wieczór z wampirem” 13.30 „Telezakupy” 14.15 „Na zawsze” 15.05 „Miłość i dyplomacja” 15.30 „Odjazdowe kreskówki” 16.45 „Dziewczyna z komputera” 17.10 „Sliders” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Wujek Buck” – komedia USA 21.45 „Dogonić śmierć” – serial 22.40 „7 minut” 22.55 „Policjanci z Miami” – serial 23.45 „Świat pana trenera” – serial 0.10 „Potężni i bogaci” – Lars Erik Magnusson – serial dok. 0.55 „Dziewczyna z komputera” – serial 1.20 „Sliders” – serial 2.00 „Zoom” 2.25 „Podaj dalej”

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z klonowego miasta” 8.30 „Niezlomny detektyw” 9.00 „Nie ma jak w domu” 9.25 „Nasz sklep” 9.40 „Płonąca pochodnia” 10.30 „Wygraj! Wyśpiewaj!” 10.55 „W cztery oczy” 11.25 „City” 11.50 „Nasz sklep” 12.10 „Antonella” 13.05 „Nasz sklep” 13.30 „City” 14.00 „Tylko jedno życie” 15.00 „Wielcy kreatorzy mody” 15.30 „Loving” 16.00 „Już czwarta” 16.20 „Niezlomny detektyw” 16.50 „Opowieści z klonowego miasta” 17.20 „Nie ma jak w domu” 17.50 „Nasze wiadomości” 18.00 „Świat biznesu” 18.10 „Antonella” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Wujek Buck” – komedia USA 21.45 „Dogonić śmierć” – serial 22.40 „Nasze wiadomości” 23.05 „Wytrych damski” 23.35 „Sounder” – dramat obyczajowy USA

Prawnik radzi

TELEFON ZE ZNIŻKĄ

– Niedawno w moim osiedlu instalowano telefony. Słyszałem, że niektórzy inwalidzi mogą korzystać z ulgowej opłaty. Mam I grupę inwalidztwa z ogólnego stanu zdrowia i II grupę w związku ze stanem narządu wzroku. Złożyłem podanie o ulgę za zainstalowanie telefonu i zniżkę w comiesięcznej opłacie. Niestety uzyskałem odmowną odpowiedź. Proszę o przybliżenie tej sprawy. Jakim inwalidom i w jakiej wysokości przysługują ulgi – pyta pan Józef F. z jednego z peryferyjnych nowohuckich osiedli.

Otóż prawo do 50 proc. ulgi w opłacie za uzyskanie dostępu do sieci telekomunikacyjnej i zainstalowanie telefonu, a także 50 proc. zniżki w miesięcznej opłacie abonamentowej (nie rachunku) mają osoby niepełnosprawne z uszkodzeniem narządu słuchu lub mowy w stopniu powodującym konieczność korzystania z tekstofonu lub wideofonu albo z uszkodzeniami wzroku zakwalifikowane do I grupy inwalidzkiej. Pan, jak wynika z listu, ma II grupę z tytułu uszkodzenia wzroku. Stąd negatywne stanowisko TP S.A. Gdyby pierwsza grupa była z tego tytułu, a nie z ogólnego stanu zdrowia, wówczas nie byłoby problemu z uzyskaniem zniżki.

Ułgi, o których piszemy, przysługują także opiekunowi osoby niepełnosprawnej albo krewnym w linii prostej (wstępnym i zstępnym) pozostającym z osobą niepełnosprawną we wspólnym gospodarstwie domowym, posiadającym telefon lub ubiegającym się o założenie go. (sp)

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, tel. 643-44-33,
pon.-pt. w godz. 9-15

CZYNNA TAKŻE W SOBOTY!

w godz. 9.00-13.00

w pozostałe dni przychodnia czynna 7.30-19.00
os. Kazimierzowskie 30, tel. 648-02-52
WIELOSPECJALISTYCZNA LEKARSKA
SPÓŁDZIELNIA PRACY

poleca m.in. usługi:

- szeroki zakres badań analitycznych
- badania profilaktyczne: wstępne, okresowe, do książeczki zdrowia, badania kierowców i kandydatów na kierowców, kwalifikacyjno-okresowe
- szeroki zakres badań specjalistycznych: internista, pediatra, ginekolog, chirurg, urolog, laryngolog, okulista, neurolog, dermatolog

WYNIKI BADAŃ
W TERMINIE 1-2-DNIOWYM!

KOMPLEKSOWE
WYPOSAŻENIE
ŁAZIENEK

wyroby krajowe
i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na załączku 1
(Budostał 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Inny świat” – serial 8.20 „Gielda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wesoły ciucholand” – serial 9.15 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Kraina marzeń” – serial 10.55 „Edukacja naszego wieku” 11.20 „Gotowanie na ekranie” 11.40 „Blues Rock Guitar II” 11.50 „Anatomia sukcesu” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.50 „Przyrodnicy” – „Mózg – ludzkie poznanie” 13.10 „Lotnisko” – reportaż 13.30 „Zwierzęta świata” – „Strategia przetrwania” (1) 13.55 „Kwitające okienko” 14.00 „Narodziny” – „Świerszcze” – francuski serial dok. 14.10 „Słowiański bazar” – reportaż 14.35 „Dziewczyna z oceanu” – australijski serial przygodowy 15.05 „Diariusz rządowy” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Credo” 18.25 „Flesz” 18.30 „Sport bez granic” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Dziwny świat kota Filemona” 19.30 Wiadomości 20.10 „Nash Bridges” – serial 21.05 „W centrum uwagi” 21.20 „Życie moje” 21.50 „Automania” 22.00 „Czas na dokument” – „David Jason w swoim żywiole” – angielski film dok. 22.30 „Pegaz” 23.00 Wiadomości 23.15 „Bar o Metr” 23.45 „Ecce Bombo” – włoski film obyczajowy (1978), reż. Nanni Moretti, wyk.: Nanni Moretti, Luisa Rossi 1.25 „Saga rodu Ganzegal” 1.40 „Grajmy w szachy” 1.50 „Wyzwanie tekstu, czyli współczesne interpretacje Szekspira”

TVP2

7.30 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.05 „Po prostu żyć” 9.35 „Krok za krokiem” – serial 10.00 „Hollywoodzkie portrety – Sean Connery” 10.30 „Grupa specjalna Eko” 11.00 „Dżosus” – rosyjsko-kazachski film obyczajowy (1991) 12.30 „Europejski przegląd piłkarski” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Detektywi w krótkich spodenkach” – serial 14.10 „L jak Laskowik, T jak Tey” 15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Pielgrzymka Patriarchy Bartolomeusza I do Polski” – program ekumeniczny 17.00 „5x5 – wygramy razem” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” 19.05 „Polaków portret własny” 19.35 „Klub pana Rysia” 20.00 „Kansas City” – amerykańsko-francuski dramat obyczajowy (1995), reż. Robert Altman, wyk.: Jennifer Jason Leigh, Miranda Richardson 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „997” 23.10 Studio Teatralne Dwójki: Robert Coover – „Scena miłosna”, reż. Maria Zmarz-Koczanowicz, wyk.: Natasza Sierocka, Paweł Iwanicki, Jan Nowicki 23.40 „Studio Sport” – „Po Lidze Mistrzów” 0.40 „Festiwal Krzysztofa Pendereckiego” 1.10 „Publicystyka kulturalna” 1.30 „Peter Gunn” – serial 2.15 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dzieci takie jak nasze” 7.50 „Zrób to lepiej” 8.00 „Krasnal Tymoteusz” 8.35 „Pierścień i róża” 9.00 Wiadomości 9.10 „Zwierzolub” 9.30 „Sam wśród swoich” – dramat polski 11.20 „Polska – NATO” 11.40 „Czy nas jeszcze pamiętasz?” 12.00 Wiadomości 12.15 „Przegląd prasy polonijnej” 12.30 „Magazyn gospo-

darczy” 13.05 „Krzyżówka szczęścia” 13.30 „Historie...” 14.00 „Mściciele, obrońcy i rapiery” 15.00 „Panorama” 15.30 „Uczmy się polskiego” 16.00 „Magazyn gospodarczy” 16.30 „W krainie władcy smoków” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Polska piosenka” 17.35 „Sport z satelity” – ME kobiet w tenisie 19.10 „Reporter” 19.20 „Dobranocka” – „Miś Uszatek” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr TV: Janusz Warmiński – „Mistrz” 21.20 „Bez przebaczenia” 21.55 „MdM” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Szkłany dom” – nowela filmowa 0.10 „Tożsamość ewangeliczna w Europie Środkowo-wschodniej” 0.25 „Diariusz rządowy” 0.50 „Miś Uszatek” 1.00 Wiadomości 1.30 „Biografie” 2.30 „Panorama” 3.05 Teatr TV: Janusz Warmiński – „Mistrz” 4.30 „Bez przebaczenia” 5.00 „MdM” 5.35 „Magazyn gospodarczy” 6.05 „W centrum uwagi” 6.20 „Polska piosenka” 6.40 „Antologia literatury emigracyjnej”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Szeherazada” 7.20 „Miś, Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Czy wiecie, że...” 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Cudowny świat zwierząt Australii” 9.00 „Gorzkie dzieciństwo” 9.50 „John Dos Passos” – film dok. 10.35 „Ostrze życia” – film dok. 11.30 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.45 „Ludzie, pasje i...” 12.15 „Śpiew słowika” – angielski film obyczajowy 13.00 „Niewiarygodne sporty” 14.05 „Tradycyjny sport japoński” – serial dok. 14.30 „Anglia moim krajem” – angielski magazyn kulturalny 15.00 „Justyna Steczkowska – Naga” – koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Słodki ciężar” 16.40 „Gorzkie dzieciństwo” 17.30 „U siebie” – magazyn 18.00 „Ludzie i wydarzenia” 18.10 „Kronika” 18.30 „Zapraszamy...” 19.00 „Autostrada” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Festive Ways” – serial dok. 20.00 „John Dos Passos” – film dok. 20.45 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 21.00 „Ludzie, pasje i...” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Śpiew słowika” – angielski film obyczajowy 23.30 „Niewiarygodne sporty” – serial dok. USA

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Garfield” 8.30 „Renegat” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 11.30 „Ostry dyżur” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Dyżurny satyryk kraju” 13.30 „Halo, miliard” 14.00 „Piramida” 14.30 „Kalamury” 15.00 „Maska” 15.30 „Czekam na telefon” 16.00 Informacje 16.15 „Rekin kart” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 17.45 „Świat według Bundy” 18.15 „Pomoc domowa” – serial 18.45 Informacje 19.05 „Renegat” – serial 20.00 „Ostatni film o Legii Cudzoziemskiej” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 21.45 „Przybysz” – serial sf. 22.40 „Lotto” 22.45 „Informacje i biznes informacja” 23.05 „Polityczne graffiti” 23.20 „Życie jak poker” 23.50 „Czas na biznes” 0.20 „4x4” 0.50 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Allo, allo” 9.30 „Central Park West” 10.30 „Aniołki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Tajemnicza dama” 13.30 „Afficionado” 14.00 „DJ Club” 14.30 „Soundtrack” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preri” 17.00 Informacje 17.10 „Sally Czarownica” 17.35 „Aniołki Charliego” 18.25 „Allo, allo” 19.00 „Micaela”

20.00 „Kobra” – serial 21.00 „Cień podejrzania” – film sensacyjny USA 22.45 „Kryjówka Białego Węża” – horror USA 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”

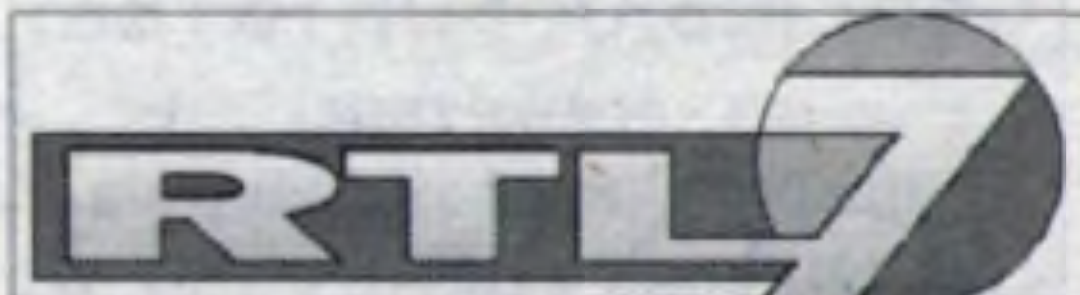


Telewizja Nova

6.15 „Telesklep” 6.30 „Dzień dobry w TVN” 6.35 „Kropka nad i” 6.55 „Dzień dobry w TVN” 7.00 „W kręgu podejrzeń” 7.45 „Inspektor Gadżet” 8.10 „Nowe przygody Różowej Pantery” 8.35 „Mała Rosey” 9.00 „Rzut za 3” 9.30 „Esmeralda” 10.30 „Manuela” 11.30 „Jolanda” 12.00 „Telesklep” 12.30 „Czas to pieniądź” 13.00 „Big Star Party” 13.55 „Inspektor Gadżet” 14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” 14.45 „Mała Rosey” 15.15 „Pod koszem” – serial 15.45 „USA High” – serial 16.15 „Pacific Drive” – serial 16.45 „Co za dzień!” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Maraton uśmiechu” 18.00 „Esmeralda” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Bezpieczna kasa Briana” 20.00 „Nowe życie” – film obyczajowy USA 22.00 „Millennium” – serial 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.20 „Magia kina” 23.50 „Melrose Place” – serial 0.40 „MTV – Bee Gees” 1.30 „Oranie na ekranie”



7.00 „Calimero i przyjaciele” 7.30 „Sposób Waldo” 8.00 „Latający lekarz” 9.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.00 „Podróżujący smakosz” 10.30 „Inny świat” 11.30 „Port Charles” 12.00 „Sąsiedzi” 12.30 „Cosby” 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „St. Tropez” 15.00 „Sposób Waldo” 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „Wakacje miłości” 17.00 „Cosby” – serial 17.30 „Dallas” – serial 18.30 „Och, la, la” 19.00 „Oprah Winfrey Show” 20.00 „Nie do wiary” 21.00 „Inspektor Morse: The Wench is Dead” – film kryminalny USA 23.00 „Naznaczony” – film kryminalny USA 0.45 „W ramionach dojrzałej kobiety” – dramat hiszpański 2.30 „Panowie i dzieci” – komedia francuska 4.15 „Obcy w domu” – thriller USA



6.10 „Ukryta kamera” 6.45 „Na zawsze” 7.30 „Telezakupy” 8.05 „Miłość i dyplomacja” 8.30 „Sunset Beach” 9.15 „Odjazdowe kreskówki” 10.30 „Wujek Buck” – komedia USA 12.15 „Dogonić śmierć” 13.10 „Ukryta kamera” 13.30 „Telezakupy” 14.15 „Na zawsze” 15.05 „Miłość i dyplomacja” 15.30 „Odjazdowe kreskówki” 16.45 „Dziewczyna z komputera” 17.10 „Sliders” 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Columbo” – serial 21.25 „Wydział zabójstw” 22.20 „7 minut” 22.35 „Policjanci z Miami” 23.25 „Świat pana trenera” 23.45 „Capital News” – serial 0.30 „Dziewczyna z komputera” 0.55 „Sliders” – serial 1.35 „Zoom” 1.55 „Podaj dalej”

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z klonowego miasta” 8.30 „Niezlomny detektyw” 9.00 „Nie ma jak w domu” 9.25 „Nasz sklep” 9.40 „Płonąca pochodnia” 10.30 „Propozycje do listy przebojów podwórkowych” 10.55 „Piękni i sławni” 11.25 „City” 11.50 „Nasz sklep” 12.10 „Antonella” 13.05 „Nasz sklep” 13.30 „City” 14.00 „Tylko jedno życie” 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Wielcy kreatorzy mody” 15.30 „Loving” 15.55 „Propozycje do listy przebojów podwórkowych” 16.00 „Już czwarta” 16.20 „Niezlomny detektyw” 16.50 „Opowieści z klonowego miasta” 17.20 „Nie ma jak w domu” 17.50 „Nasze wiadomości” 18.00 „Świat biznesu” 18.10 „Antonella” 19.00 „Zoom” 19.30 „Podaj dalej” 20.00 „Columbo” – serial 21.25 „Wydział zabójstw” – serial 22.20 „Nasze wiadomości” 22.40 „Horoskop” 22.45 „Sounder” – dramat obycz. USA 0.40 „Bez trzymania” – serial 1.20 „Techno Party”

HURTOWNIA ZABAWEK I ROWERKÓW DZIECIĘCYCH ORAZ ARTYKUŁÓW SPORTOWYCH ZAPRASZA NA ZAKUPY



os. NIEPODLEGŁOŚCI 2 – podziemia PRZYCHODNI REJONOWEJ NR 13

godz. otwarcia: poniedziałek-piątek 9.00-17.00, w soboty 9.00-13.00

Tel. 648-26-52, tel./fax 643-21-92

Polecamy zabawki firm:

CAVALINO, GRANNA, TREFL, CO-MO LEGO, INTEX, BURAGO, DINO-TOYS, FARO

- ♦ rowerki trójkołowe: Tajwan
- ♦ rowerki włoskie: „10”, „12”, „14”, „16”
- ♦ łyżworolki

BIUROTECH

oferuje w ciągłej sprzedaży:

- ☞ meble biurowe, krzesła, fotele
- ☞ meble na indywidualne zamówienie
- ☞ maszyny do pisania
- ☞ kalkulatory
- ☞ taśmy i kasety do maszyn i kalkulatorów
- ☞ wałeczki barwiące do kalkulatorów
- ☞ papier komputerowy, maszynowy, ksero, fax
- ☞ druki akcydensowe
- ☞ bogaty asortyment drobnych artykułów biurowych

Nowa Huta: os. 2 Pułku Lotniczego 1, tel. 649-94-99
Kraków: ul. Racławicka 1, tel./fax 636-24-88

RATY

ONDULINA: 31 zł/szt.

DACHÓWKI: > CERAMICZNE
> BETON. – od 15 zł/m²

Róben Róben Róben Róben

DOCIEPLENIA: ➔ BOLIX 19,49 zł – komplet materiałów/m²
➔ KABE 23,79 zł – komplet materiałów/m²

„DREWOS”, tel. 0501 180-793
Kraków, ul. Kocmyrzowska 5

HURTOWNIA „SAMANTA”

TEL. 649-06-66

OFERUJE:

- ★ BIELIZNĘ DAMSKĄ
- ★ RAJSTOPY
- ★ SKARPETY
- ★ GETRY

OS. NA LOTNISKU (pawilon spożywczy niemiecki)
Zapraszamy pon.-piąt. 8-18, soboty 8-14

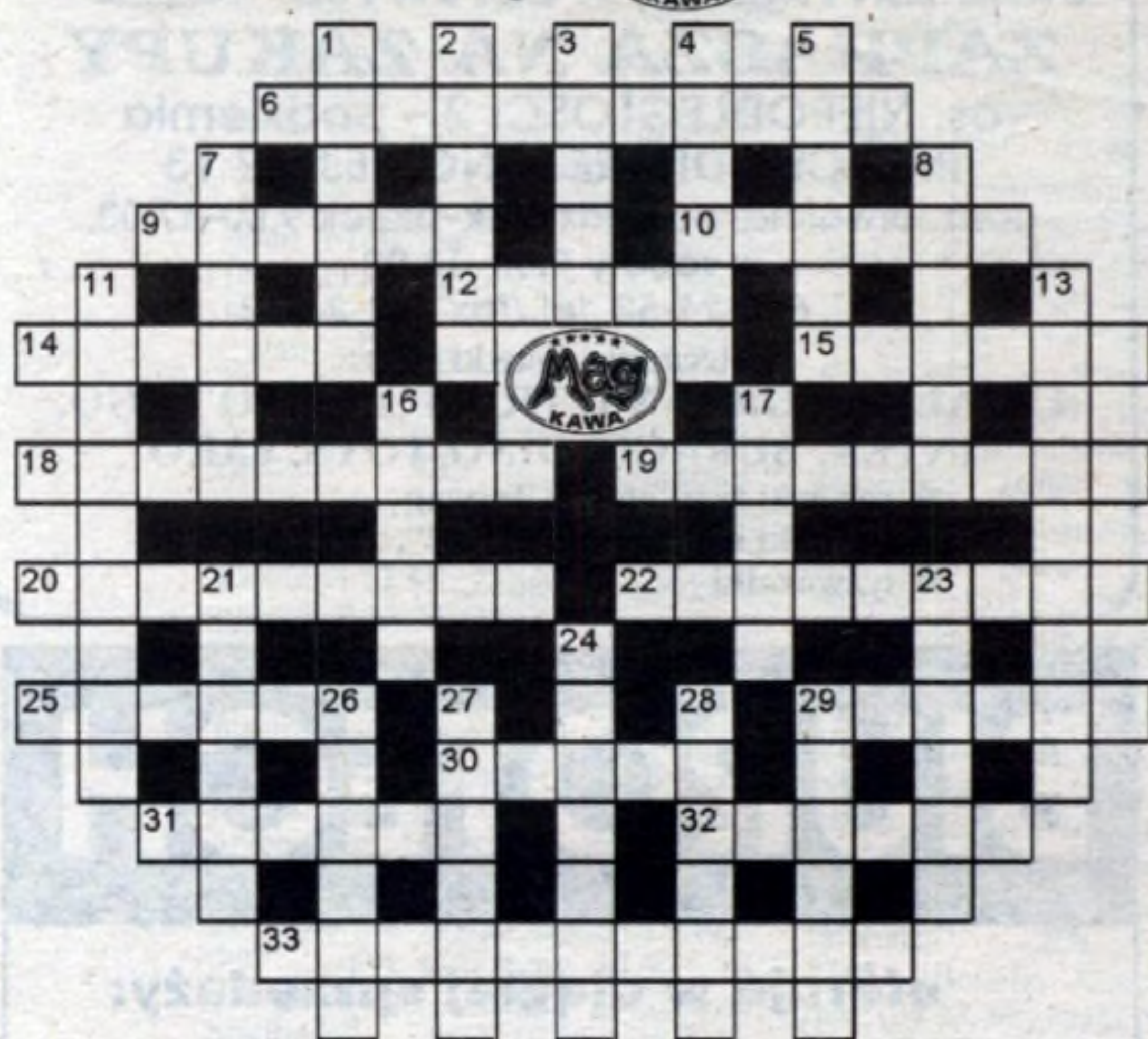
Podręczniki szkolne

- ♦ lektury
- ♦ leksykony
- ♦ albumy

KSIEGARNIA „SÓWKA”
os. Szklane Domy 1, tel. 644-63-55

TANIA KSIĄŻKA

z kawą



POZIOMO: 6. przedmowa zawierająca uwagi i objaśnienia ułatwiające zrozumienie treści, 9. wybitny krakowski malarz i twórca teatralny (1915–1990), 10. nie ma stałego miejsca zamieszkania, 12. drugie co do liczby ludności państwo świata, 14. wskazuje numer strony książki poza kolumną druku, 15. napój z ugotowanych owoców, 18. duży mały słodkowodny o owalnej muszli, 19. ściana w rejonie Mięgoszowieckiego Szczytu, 20. odmiana jabłoni odporna na mróz, 22. francuska wyspa w grupie Małych Antyli, 25. koń o karej, gniadej lub kasztanowej sierści z domieszką białych włosów, 29. znany polski reżyser komedii filmowych, 30. myśliwskie psy gończe, 31. substancja chemiczna wytwarzana przez organizm ludzki, 32. królowa po łacinie, 33. warstwa atmosfery ziemskiej.

PIONOWO: 1. nieć konopna nasyciona smołą, 2. chwała, sława, 3. niemłody człowiek w więziennej gwarze, 4. przeciwieństwo radości, 5. słuzowiec żółtej barwy pospolity na butwiejących resztkach roślinnych, wykwit, 7. bieszczadzki szczyt, 8. wybitny współczesny polski śpiewak operowy, 11. zakwita wczesną wiosną na podmokłych łąkach, 13. obmyślony plan działania, projekt, 16. podziemna łodyga niektórych roślin, 17. wojskowy organ dowodzenia, 21. stan w USA nad Pacyfikiem, 23. promieniotwórczy pierwiastek chemiczny o l.a. 103, 24. rosyjski generał, dowodził wojną w Czeczenii, 26. odwet za doznana krzywdę, 27. największe pod względem wydobywania węgla w Europie, 28. Afrykański przeżuwacz o długiej szyi, 29. wybitny amerykański aktor filmowy (1899–1957), grał m.in. w „Sokole maltańskim”, „Casablance”.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 26 listopada.

Rozwiązanie krzyżówki nr 46:

POZIOMO: 2. Liverpool, 8. lawa, 9. urok, 10. Dubna, 11. karate, 14. planta, 18. rycynus, 21. Akaba, 22. Elara, 23. lokator, 24. Laski, 25. uryna, 26. ekstern, 28. mięsak, 32. Skopin, 35. Aluta, 36. ugór, 37. arak, 38. wandalizm.

PIONOWO: 1. kadr, 2. laka, 3. vide, 4. rabaty, 5. okap, 6. luka, 7. kort, 11. kataklizm, 12. alians, 13. tyraliera, 15. laserunek, 16. Najady, 17. akwamaryn, 19. cykas, 20. Notke, 27. Tuluza, 29. irga, 30. serw, 31. Kain, 32. sari, 33. omam, 34. Irak.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 45 wylosowała Magdalena Warzecha, os. Przy Arce 5/222. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

AUTORYZOWANY DEALER

PIRELLI

TC DĘBICA

STOMIL OLSZTYN

MICHELIN

**ZAPRASZA
NA ZAKUPY
OPON ZIMOWYCH**

**SERWIS OPON
OSOBOWYCH
I DOSTAWCZYCH**



„KRAWAL”

Kraków, Nowa Huta, ul. Kocmyrzowska
Tel./fax 425 70 08, 0601 407 768
Czynne codziennie 8–17, soboty 8–14

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 85 interwencji. Pouczono 45 osób. Ukarano mandataми karnymi 39 sprawców wykroczeń na łączną sumę 2810 zł. Założono 1 blokadę na koło nieprawidłowo zaparkowanego samochodu. Odwieziono do Izby Wyrzeczwi 1 osobę.

NA STRAŻY MIASTA

• W dniu 13 listopada funkcjonariusze Straży Miejskiej brali udział w zabezpieczeniu ruchu drogowego przy Szpitalu Rydygiera w związku z wizytą żony prezydenta RP Jolanty Kwaśniewskiej.

• Pracownika Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik” zobowiązano upomnieniem egzekucyjnym do usunięcia z pomieszczeń zsypu bloku w os. Kombatantów wersalki i innych przedmiotów, z których korzystały osoby bezdomne, paląc papiery i inne odpady w celu ogrzania się. Groziło to możliwością wzniesienia pożaru w budynku.

• W dniu 13 listopada 1998 r. strażnicy miejscy ukarali mandataми karnymi po 500 zł dwie osoby rozklejające plakaty w miejscach do tego nie przeznaczonych m.in. na słupach oświetleniowych w os. Przy Arce.

• Funkcjonariusze Grupy Ekologicznej Straży Miejskiej ukarali mandataми karnymi ośmiu właścicieli posesji na osiedlach wiejskich za nieszczelne zbiorniki do gromadzenia odpadów komunalnych cieplnych.

• W dniu 15 listopada br. strażnicy zabezpieczali do czasu przybycia Straży Pożarnej i administracji w os. Stalowym teren bloku, gdzie zgłoszono o odpadającym z budynku tynku. Odpadający tynk stwarzał niebezpieczeństwo dla przechodniów oraz uszkadzał parkujące auta. (sp)

UZDROWICIEL

**KOBIETA-FENOMEN
HALINA**

CEGLIŃSKA-FORYSTEK

**o sprawdzonej
i niespotykanej sile biopola.**

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w ostatnim plebiscycie „Uzdrowiacza” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmuje wraz z synem Dariuszem w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 21.11. 1998 r. (sobota), od godz. 12.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W minionym tygodniu odnotowano w Nowej Hucie 90 zdarzeń o charakterze przestępczym, w tym 2 rozboje i 3 pobicia.

Włamano się do 10 mieszkań, 10 obiektów handlowo-usługowych i 6 piwnic.

Zarejestrowano 36 przestępstw samochodowych: skradziono 11 aut, włamano się do 19, uszkodzono 6.

Zanotowano 16 kradzieży.

„SŁODKIE WŁAMANIA”

W nocy z 13 na 14 listopada włamano się do cukierni „Maleńka” w os. Handlowym. Złodzieje weszli do jej wnętrza, rozbijając szybę w drzwiach wejściowych. Skradli czekolady, kawy, herbaty różnych gatunków i cukierki. Właścicielka straty wyceniła na tysiąc złotych.

Tego dnia, świętem, powiadomiono policję o włamaniu do kiosku „Ruchu” w os. Tysiąclecia. Złodzieje przecięli kraty i rozbili szybę w okienku sprzedażnym. Skradli towar będący w zasięgu ręki: 30 jednorazowych zapalniczek, gumy do żucia, pomadki, mentosy, batony i 20 paczek papierosów różnych marek. Poszkodowana straty wyceniła na 200 zł.

OKRADZIONO

„HALAGARDE”

W nocy z 14 na 15 listopada włamano się do piekarni „Halagarda” przy ul. Mrozowej. Złodzieje weszli do środka, wypychając okienko w ścianie budynku. Skradziono 100 zł i faks marki „Panasonic”. Właściciel straty wycenił na 4 tys. zł.

OBLÓWILI SIĘ

11 bm. ujawniono włamanie do hurtowni sprzętu elektrycznego „Prek” w os. Wandy. Złodzieje wyważyli drzwi na zapleczu. Skradli sprzęt komputerowy, faks, radiotelefony, żarówki energooszczędne, lampy halogenowe, latarki, piecyki elektryczne i 400 zł. Właściciel straty wycenił na 17 tys. zł.

WŁAMANIA DO MIESZKAŃ

Znowu wzrosła liczba włamań do mieszkań. W czasie siedmiu dni w ten sposób okradziono 10 mieszkań. Złodzieje z reguły wybierają mieszkania usytuowane na parterach. 12 bm., o godz. 0.10 mieszkaniowiec ul. Wysockiej zgłosił policji włamanie. Złodzieje weszli do jego mieszkania podważając okno balkonowe. Skradziono mu komputer z płytą górną i twardym dyskiem, neser i 900 zł. Straty wycenił na 10 tys. zł. O włamaniu do swojego mieszkania powiadomił też policję mieszkaniowiec os. Mistrzejowice Nowe. Do jego domu włamano się między godz. 17.30 a 22.30. Złodzieje weszli tam przez wypchnięte drzwi balkonowe. Skradli dwa telefony (marki „Samsung” i „Sanyo”), magnetowid marki „Sanyo”, radiomagnetofon „Panasonic” i złotą obrączkę. Straty wycenił na 3 tys.200 zł. 12 bm., między godz. 11.40 a 18.40, okradziono właściciela domku jednorodzinnego przy ul. Zagłoby. Złodzieje weszli do środka wyważając okno. Ograbili dom z markowego sprzętu RTV i elektronicznego. Skradli też chińską porcelanę. Straty wyceniono na 10 tys. zł. (jdz)

**SKLEPY
FABRYCZNE**

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 26 listopada 1998 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Jolanny Chmielewskiej „Złota mucha” wydaną przez oficynę „Wers”. Jest to nowy kryminał z elementami komediowymi tej znanej autorki. Akcja rozgrywa się nad Bałtykiem w kręgach ludzi zajmujących się handlem burzowym.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5% taniej i jest ważny do 26 listopada 1998 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ♦ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odtruwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 648-20-22, w. 296.
- ♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.
- ♦ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ♦ **GINEKOLOGIA** (lek. A. Spaczyńska, lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.
- ♦ **SPECJ. CHIR. RĘKI** (dr med. M. Bonczar).
- ♦ **STOMATOLOGIA** (specj. stom. zachowaw., lek. stom. Monika Trystuła) – stomatologia zachowawcza, protetyka (tel. 422-97-92).

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.

♦ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.

♦ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerków 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17-19, tel. 644-57-99.

♦ **PRACOWNIA PROTETYCZNA WAM-DENT**, os. Centrum C 1, tel. 425-75-66, od poniedziałku do piątku 10.00-14.00 i 15.00-17.00.

• NAPRAWA • PROTEZY • EXPRESS

♦ **KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC**, Lenartowicza 14, tel. 633-12-03. Psychoterapia dzieci i dorosłych, hipnoza, leczenie zaburzeń seksualnych, zaburzeń łaknienia, odwyk palenia papierosów.

♦ **QUANTRONIC** – materac leczniczy, os. Szklane Domy (pawilon koło kościoła), tel. 655-14-89.

♦ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10-18. Tel. 644-43-80.

♦ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)

♦ **USŁUGI MEDYCZNE „IZAMED”**, os. Strusia 6, kl. I, parter, 0602-826-147 – badania analityczne • szczepienia • konsultacje lek. specj. • zabiegi pielęgniarstwa.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10-18, soboty 8-18. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **„MicroART” – KOMPUTERY I OPROGRAMOWANIE** – sprzedaż, modernizacja, konserwacja, Internet, zakładanie sieci, doradztwo, naprawa. Kraków, os. Centrum E 18, otwarte w godz. 9-18. Tel./fax 643-16-03.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3.

Tel. 425-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9-17.

♦ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10-18.

♦ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych.

Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.

♦ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie.

Tel. 645-32-36.

♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem, Tel. 645-32-59.

♦ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – tanio, 643-08-28.

♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10-18).

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe, promowe – Polferies, samolotowe ♦ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ♦ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

♦ **AGENCJA USŁUGOWA „OROS”**, ul. G. Zapolskiej 38, tel. 637-63-23. • Wczasy • „zielone szkoły”: w górach, nad jeziorami i nad morzem, organizujemy plenerowe imprezy. NAJNIŻSZE CENY!

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28.

♦ **PEŁNY** zakres usług księgowych – VAT. Tel. (012) 647-83-22.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWY I INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecena 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.

♦ **NAPRAWIAMY** wszystko, co gra i pokazuje obrazki. Półroczna gwarancja. Tel. 645-47-65.

♦ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** w domu klienta, daję gwarancję. Tel. 648-13-55.

♦ **AUTORYZOWANY** serwis Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10-18.

UBEZPIECZENIA

♦ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.

♦ **UBEZPIECZENIA** – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej, Agencja Poczta – przyjmowanie opłat – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2 tel. 643-05-48 w godz. 8.00-17.30.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 2, pok. 11, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19-20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19-22).

♦ **AUTOSZKOŁA**, os. Złota Jesień 13, tel. 648-20-22, w. 224., pon.-pt. 12.00-16.00, kat. A, B, E.

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05 w godz. 13-18.

♦ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyci. Tel. 411-60-00.

♦ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej),

TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8-17; sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8-16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.

♦ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.

♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.

♦ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajackowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 643-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, CAFE BISTRO.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.

♦ **AUTOALARMY – MONTAŻ** – 5-letnia gwarancja, unikalne systemy alarmowe, montaż radioodtwarzaczy i zestawów głośno mówiących, al. Jana Pawła II 37, obok Politechniki Krakowskiej, tel. 090 354 100.

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

♦ **fiat 126p**: 97 – 9,2-10,7 tys., 94 – 13,2-13,9 tys., 93 – 12,2-12,8 tys., 92 – 11,3 tys.

♦ **audi 80**: 92 – 24,1 tys., 91 – 22,3 tys.

♦ **citroen ax**: 94 – 17,3 tys.

♦ **fiat tempra**: 94 – 20,4 tys., 93 – 18,5 tys., 92 – 17,1 tys.

♦ **fiat uno**: 97 – 20,4 tys., 95 – 19,0 tys., 94 – 16,7 tys.

♦ **ford escort**: 96 – 18,0 tys.

♦ **opel corsa**: 91 – 16,0 tys., 90 – 15,2 tys.

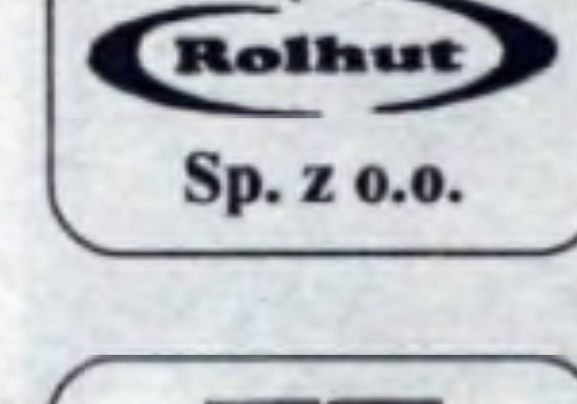
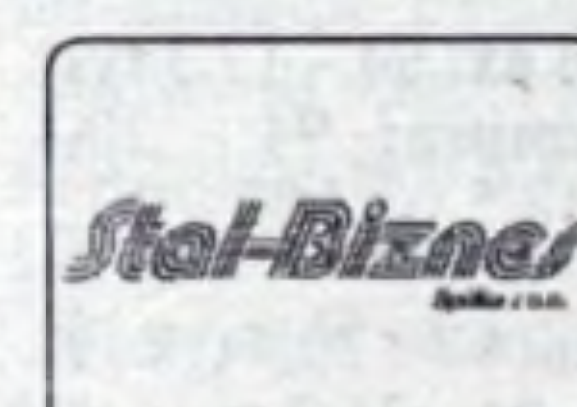
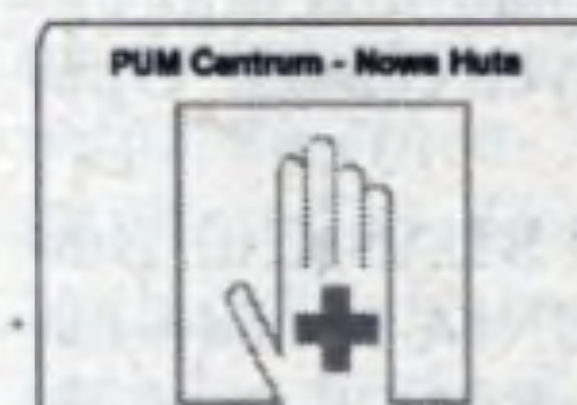
♦ **skoda favorit**: 94 – 15,8 tys.

♦ **skoda favorit 1,3**: 92 – 11,0 tys.

♦ **cinquecento 700**: 97 – 15,8-16,4 tys., 96 – 14,2-15,0 tys., 95 – 13,3-13,8 tys., 94 – 12,2-12,7 tys., 93 – 11,7 tys., 92 – 10,1-10,5 tys.

♦ **cinquecento 900**: 96 – 15,8-16,4 tys., 95 – 15,1-15,4

**CZY TWOJĄ FIRMĘ
ZNAJDZIEMY W TYM INFORMATORZIE?**



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 75

Od wielu lat Biuro Turystyki „HUT-PUS” SA, dawniej jeszcze jako Wydział Wczasów i Kolonii huty, organizuje wypoczynek dla dzieci i dorosłych. Z oferty Biura Turystyki mogą skorzystać wszyscy, nie tylko pracownicy HTS SA. Zobaczmy, co Biuro oferuje na tegoroczną zimę, gdyż najwyższa pora na podjęcie decyzji.

Oczywiście, przede wszystkim można wybrać pobyt w miejscowościach podgórskich, korzystając z bazy wczasowej „HUT-PUS-u”. Spółka dzierżawi od HTS SA 5 domów wczasowych

i młodzieży rozpoczną się 31.01 i potrwają do 14.02, ferie wielkanocne zaczynają się 3.04, a kończą – 10.04. Można je spędzić rodzinie – w ośrodkach wczasowych „HUT-PUS”.

Zimowe propozycje Biura Turystyki „HUT-PUS”

ZIMA RODZINNA

w atrakcyjnych miejscowościach górskich i podgórskich.

W KRAJU...

I tak, do **Koninek koło Mszany Dolnej**, z zakwaterowaniem w domu wczasowym „Koninki” można wyjechać na dowolną liczbę dni w styczniu i marcu. Ta miejscowość położona u podnóża góry Tobołów, na obrzeżu Gorczańskiego Parku Narodowego jest wyjątkowym miejscem do wypoczynku w ciszy i kontakcie z przyrodą. Ośrodek posiada własną kolej krzesełkową i co ważne zimą – cztery wyciągi narciarskie. Cena 1 dnia pobytu już od 50 zł.

Domu Wczasowego „Walcownik” w Krynicy nie trzeba specjalnie reklamować. To popularne uzdrowisko, stało się jeszcze bardziej atrakcyjne po uruchomieniu w roku ub. kolejki wagonikowej na Jaworzynę i przygotowaniu długiej trasy narciarskiej. „Walcownik” dysponuje miejscami w pokojach z łazienkami, głównie 2- i 3-osobowymi. I tu można jeszcze rezerwować pobyt na styczeń i marzec. Za jeden dzień pobytu zapłacimy tu od 52 zł, za jedną osobę.

Pensjonat „Stalownik” w Bartkowej nad Jeziorem Rożnowskim posiada 230 miejsc w pokojach z łazienkami, głównie 3- i 4-osobowych. Bartkowa to wieś wypoczynkowa położona wśród leśnych wzgórz. Cena osobodnia już od 42 zł.

Oczywiście zimą warto byłoby odwiedzić stolicę Polskich Tatr. W **Zakopanem, w domu wczasowym „Hutnik”** Biuro Turystyki oferuje miejsca w pokojach 1-, 2-, 3- i 4-osobowych z łazienkami. Koszt: od 59 zł za dzień.

Na parę zimowych dni można wyjechać również do **Raby Niżnej, do pensjonatu „Energetyk”**. Raba Niżna to wieś wypoczynkowa nad Rabą w Beskidzie Wyspowym, położona ok. 7 km od Rabki Zdroju. Klimat sprzyja leczeniu tu dróg oddechowych i układu krążenia. W „Energetyku” są głównie pokoje 3-osobowe z łazienkami. Cena jednego dnia pobytu, w zależności od standardu pokoju wynosi już od 53 zł od osoby.

Tegoroczne ferie zimowe dla dzieci



„Walcownik” w zimowej szacie.

Obok bazy własnej Biuro Turystyki „HUT-PUS” przygotowało także inne oferty zimowego wypoczynku. Zaprasza w malowniczy Beskid Żywiecki do **Korbielowa**. To duża wieś leżąca w dolinie Glinki, 10 kilometrów na południe od Jeleśni. Głównym powodem, dla którego warto odwiedzić Korbielów zimą jest jego znakomite położenie – u stóp Pilska (1557 m n.p.m.), drugiego co do wielkości szczytu Beskidów. Zimą Korbielów ze swoją bogatą siecią wyciągów i tras zjazdowych na północno-zachodnich stokach Pilska jest istnym rajem dla narciarzy. Biuro Turystyki oferuje pobyt w pensjonatach „Krystyna” (pokoje z pełnym węzłem sanitarnym), „Piotr”, „Darz Bór” (pokoje z węzłem sanitarnym), pensjonacie „Na Cyrhli”, „Pod Weską”, w zjazdach: „Kuba” (pokoje z pełnym węzłem sanitarnym) i „Maryna”. Cena już od 55 zł za dzień pobytu (od osoby, z wyżywieniem) i 40 zł (bez wyżywienia).

Terminy do uzgodnienia.

...I ZA GRANICĄ

Zimą, z Biurem Turystyki można wypoczywać tuż za granicą, na Słowacji i nieco dalej – w Austrii.

W tegorocznej zimowej ofercie znalazł się więc **Ždiar**. Ta wioska w Tatrach Wysokich, oddalona jest od Krakowa o 130 km, od Łysej Polany – 10 km. Jest znanym ośrodkiem sportów

zimowych. Cały rejon od Ždiaru po Strbské Pleso został podzielony na ośrodki narciarskie z dużą liczbą wyciągów i tras. Istnieją tu doskonałe warunki do uprawiania narciarstwa zjazdowego i biegowego, zarówno dla początkujących (Ždiar-Strednica; 1128 m n.p.m., 8 wyciągów), jak również dla najbardziej zaawansowanych i wytrawnych narciarzy, jak np. Tatrzańska Lomnica, gdzie jazdę na nartach uprawia się na wysokości od 860 do 2180 m n.p.m. Do równie atrakcyjnych terenów słowackich Tatr Wysokich zaliczyć należy Bachledovą Do-

pokojach, węzeł sanitarny na korytarzu, wyżywienie we własnym zakresie. terminy: 30.01 – 6.02.99 i 6.02 – 13.02.1999. Koszt pobytu 153 zł.

Istnieje także możliwość wypoczyniania w Ždiarze w innych terminach, po wcześniejszym ustaleniu z Biurem Turystyki. Dojazd na Słowację we własnym zakresie, a koszt pobytu nie uwzględnia ubezpieczeń.

Kolejnym miejscem do którego zaprasza „HUT-PUS” jest **Stará Ľubovna**, jedno z najstarszych historycznych miast na Spiszu. Leży w malow-

niczej dolinie Popradu, około 160 km od Krakowa. W zimie można tu korzystać z wyciągów narciarskich, m.in. w Ľubovnianskich Kupelach. Zakwaterowanie w hotelu „Vrchovina”, w pokojach 2-, 3-osobowych, z pełnym węzłem sanitarnym i pełne wyżywienie. terminy: 30.01 – 6.02.99 i 6.02 – 13.02.99. Koszt pobytu wynosi 418 zł od osoby. Dojechać należy do Starej Ľubovny własnym środkiem transportu.

W tegorocznej ofercie jest również **Austria**, a tam pobyt w **Ramingstein**. Jest to miejscowość położona 285 km na południowy-wschód od Wiednia. Miejscowość leży w malowniczym rejonie Salzburga, w centralnych Alpach, wśród pięknych sosnowych lasów. Największą atrakcją zimowego wypoczynku są wspaniałe tereny narciarskie, przepiękne trasy zjazdowe i biegowe. W odległości 30 km znajduje się 5 różnorodnych kompleksów narciarskich: Kareralm – Schonfeld, St. Margarethen – Aineck, Grobeck – Speiereck, Fanningberg, Obertauern – Kesselspitze. Zakwaterowanie w pensjonacie „Ramingsteinerhof”, w pokojach 2,3,4-osobowych z węzłem sanitarnym.

Terminy: 16.01–23.01.99 – koszt pobytu wynosi 760 zł od osoby, 28.02–6.03.99 – koszt pobytu wynosi 685 zł od osoby i 6.03 – 13.03.99; 13.03 – 20.03 oraz 20.03 – 27.03.99 – koszt pobytu wynosi 799 zł od osoby. Obowiązują zniżki dla dzieci. Do dyspozycji gości jest basen.

Biuro Turystyki „HUT-PUS” SA uprzejmie informuje, iż może zaoferować także pobyt w innych miejscowościach wypoczynkowych, które nie zostały ujęte w powyższej ofercie, w tym również atrakcyjne wyjazdy na narty – na Słowację, do Czech, Austrii, Włoch i Francji – po wcześniejszym uzgodnieniu.

Szczegółowych informacji udziela i przyjmuje zgłoszenia; Biuro Turystyki „HUT-PUS” SA, Centrum Administracyjne HTS SA, budynek S, klatka B, tel: 643-55-98, 644-95-00 w. 43-03; tel./fax 644-36-86.

„ROLHUT”


sp. z o.o.

31-752 Kraków, ul. Wąwozowa 34b (obok Biura Pracy)

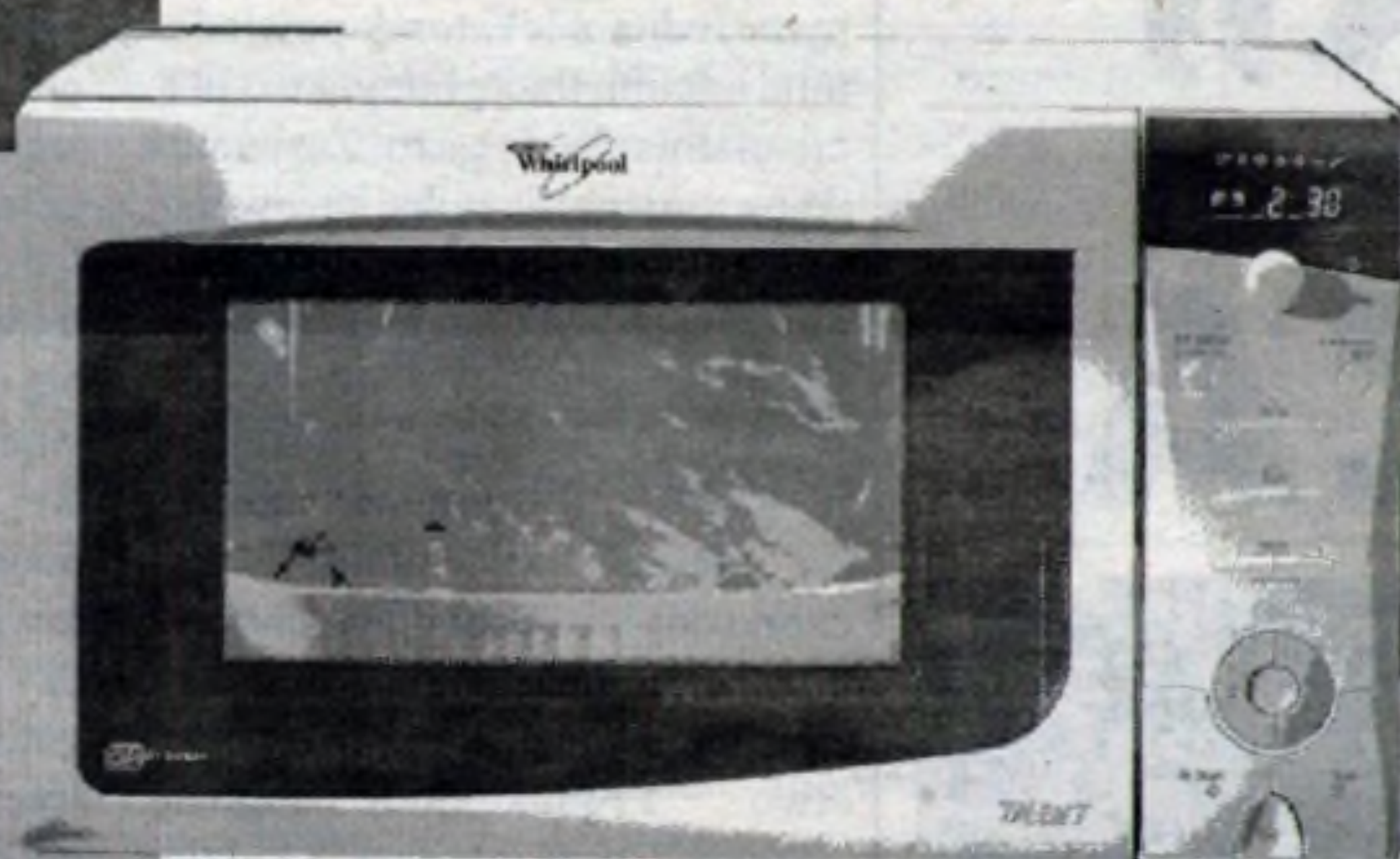
**AGENCJA POŚREDNICTWA
HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI**

TEL. 645-16-01, 644-57-33, wew. 157, FAX 645-10-07.
e-mail: rolhut@ci.comarch.pl

AGENCJA ZRZESZONA W KONSORCJUM AGENCJI NIERUCHOMOŚCI KAN

DYSPONUJEMY SETKAMI OFERT:

**KUPNA – SPRZEDAŻY – WYNAJMU MIESZKAŃ –
DOMÓW – DZIAŁEK – LOKALI Z TERENU KRAKOWA
I OKOLIC**

**DOMAX**

MIKROFALE W PIEKARNIKU?

KRAKÓW:

os. Albertyńskie 37a,
tel./fax: 649 66 60;
ul. Wielicka 76,
tel: 655 04 75;
ul. Dietla 97,
tel: 429 18 78;
ul. Zwierzyniecka 25,
tel.: 422 04 03;
ul. Mogilska 40
(DOMAR),
tel: 411 65 19;

TARNÓW:

pl. Łazienny (Burek)
tel.: 22 49 17,
Hala Tuchowska
tel.: 26 81 87.

NOWY SĄCZ:

DH Lach
tel.: 444 11 12

Co łączy nową, supernowoczesną gamę kuchenek mikrofalowych Whirlpool TALENT za zwykłym piekarnikiem? To nasz ułkon w stronę sprawdzonych, tradycyjnych rozwiązań - drzwi kuchenek TALENT uchylają się do dołu. Dzięki temu umożliwiają swobodny dostęp do wnętrza i mogą funkcjonować jako poręczna półka (o udźwigu do 20 kg!). Reszta „talentów” to już zaawansowana technologia: System emisji fal 3 D, gwarantujący równomierne rozchodzenie się mikrofal, unikalna funkcja Crisp (opiekanie „na chrupko”), Błyskawicznie rozgrzewający się, 950-watowy kwarcowy grill oraz funkcja Jet, umożliwiająca natychmiastowe uzyskanie pełnej mocy do szybkiego podgrzania potrawy. Gama Whirlpool TALENT to modele: MT 263 (z termoobiegiem), MT 245 („Szósty zmysł”), MT 243 i MT 232.

Tą kuchenkę oraz pełną gamę sprzętu AGD i RTV: pralki, kuchnie, lodówki, telewizory i mnóstwo innych znajdziecie Państwo w sklepach DOMAXu

TYLKO W DOMAXIE PŁACIMY ZA STARE GRATY!

Oddając stary, zużyty (nawet nie sprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat. Nie musisz też martwić się o transport ciężkich sprzętów, sami odbierzemy starego grata i przywieziemy wybrany przez Ciebie artykuł. Jeżeli będzie to kuchnia gazowa zamontujemy ją bezpłatnie.

To już ostatni moment, aby wygrać FIAT!

O szczegóły promocji pytaj w sklepach DOMAXu.

**AGD
RTV****CL4
sprzedaż na
raty****AGD RTV****CL4** sprzedaż na raty**ADRESY SKŁEPÓW:**

- NOWA HUTA**
- Bazar Handlowy „Tomex”, 425-76-66 w. 139
 - Dom Serwis, os. Willowe 30, 643-33-37
- KROWODRZA**
- Salon wzorcowy Audio Video, AGD (centrum handlowe Billa-Mozart), ul. Mackiewicza 17, 415-59-80, w. AGD 22, w. RTV 19
 - ul. Kazimierza Wielkiego 43, 423-42-01
- PODGÓRZE**
- ul. Limanowskiego 10, 656-03-39
 - ul. Pana Tadeusza 4, 656-13-54
- ŚRÓDMIEŚCIE**
- ul. Rakowicka 1, 421-11-23
- MYŚLENICE**
- ul. Słoneczna 1, 272-32-28



KREDYT BEZ ODSETEK

*Od 16.11 do 31.12**TAJMAX sprzedaje na raty
bez ODSETEK**Sprzedaż poza promocją*

Cena detaliczna	1020,00 zł
Liczba rat	6
Prowizja	154,70 zł
Wielkość raty	170,00 zł

Sprzedaż w promocji

Cena detaliczna	1020,00 zł
Liczba rat	6
Prowizja	73,03 zł
Wielkość raty	170,00 zł

OSZCZĘDZASZ 81,67 zł**Atrakcyjne raty to nie wszystko! Codziennie nowa wyjątkowa promocja!!!**

Największy wybór

Fachowa i miła
obsługaBezpłatny transport sprzętu
do mieszkania klienta

Bezpłatny montaż kuchni

★ Promocje i konkursy 20 i 21 bm.

★ „ANDRZEJKI” 28 bm.

„TITANIC” ZAPRASZA

Niedawno otwarta Restauracja i Drink Bar „TITANIC” w os. Centrum C 1 zaprasza w tym tygodniu na kolejne promocje i konkursy oraz 28 bm. na tradycyjne „ANDRZEJKI”. W tym tygodniu w piątek i w sobotę 20 i 21 bm. odbędzie się promocja szlachetnego trunku „FIORD”. Będzie można zakupić go po obniżonej cenie, a biorący udział w konkursach będą mieli szansę wygrania całej butli i przeróżnych gadżetów.

Warto pospieszyć się z decyzją o wzięciu udziału w ANDRZEJKACH w następną sobotę 28 bm. Liczba zaproszeń jest ograniczona, a zabawa szykuje się świetna. Tym razem odbędzie się degustacja smakowitych trunków „SMIRNOFF” oraz liczne konkursy z atrakcyjnymi nagrodami. W menu przewidziany jest półmisek szwedzki, zimne zakąski, dwa dania gorące i 100 gram na rozgrzewkę.

Przypominamy, że TITANIC to dwupoziomowy, bardzo reprezentacyjny lokal gastronomiczny. Na



dole mieści się restauracja, mogąca pomieścić ok. 50 konsumentów. Oświetlenie nawiązuje tutaj do żywiołów morskich i jest w kształcie wiszącej ośmiornicy. W restauracji są serwowane przekąski i dania gorące, przygotowywane przez wysokiej klasy kucharza. Restauracja organizuje przyjęcia okolicznościowe i kameralne wesela. W sprawie rezerwacji można kontaktować się pod numerem

telefonu 644-28-07.

Na górze w TITANICU znajduje się DRINK BAR. I tu wystrój nawiązuje do morza, gdyż pod sufitem wiją się fale. Przy barze można usiąść na wysokich stołkach lub na sali w wygodnych łóżkach. Pod tym samym numerem telefonu są przyjmowane rezerwacje stolików lub całej sali DRINK BARU.

(P)

KARTA VISA W KIESZONCE DŻINSÓW MUSTANGA

Od 1 października br. trwa w Polsce największa kampania promocyjna kart płatniczych VISA. Kampania realizowana jest wspólnie z 9 największymi polskimi bankami (Bank Pekao S.A., PKO BP, Bank Przemysłowo-Handlowy S.A., Bank Śląski S.A., Bank Zachodni S.A., BIG Bank Gdański S.A., Citibank (Poland) S.A., Kredyt Bank PBI S.A., Bank Gospodarki Żywnościowej S.A.) i wybraną grupą partnerów, firmami Philips, Mustang Jeans i British Petroleum.

Od 1 do 30 listopada klienci banków współpracujących w kampanii, którzy w tym okresie wyrobili sobie kartę VISA lub trzy razy dokonają zakupów za pomocą posiadanej już karty VISA, będą mieli szansę wygrać kilkadziesiąt nagród ufundowanych przez firmę Mustang Jeans w postaci kompletów ubrań tej marki o wartości 2000 złotych każdy. Zakupy będą

mogły być zrealizowane w jednym z 200 sklepów i punktów sprzedaży Mustanga, zlokalizowanych w dużych i średnich miastach w całej Polsce. Na wygranych czeka najnowsza jesiennie-zimowa kolekcja Mustang Jeans. Do kilkunastu fasonów spodni w najmłodniejszej kolorystyce granatu, czerni, zimnych brązów i wojskowej zieleni będą mogli dobrać zna-

komie pasujące bawełniane bluzy lub kraciaste koszule w kontrastujących kolorach. Na chłodniejsze dni Mustang zaproponuje m.in. wełniane swetry w twarzowych melanzach, łączących np. granat z brązową włóczką lub szarą wełnę z jasną nitką. Zimowe mrozy pomogą przetrwać ciepłe kurtki uszyte ze spieranej popeliny lub przytulne kurtki puchowe.

O szczegółach tej akcji promocyjnej informują plakaty i 1 milion wydrukowanych broszur rozdawanych w niemal 2000 oddziałów banków biorących udział w promocji w całej Polsce, a także wysyłanych do klientów razem z wyciągami z kont.

(sp)

JAK ŻYĆ BEZ GAZU?

Już dwa tygodnie mijają od momentu pozbawienia gazu mieszkańców bloku nr 2 w os. Szkolnym. Jedną z lokatorek powiadomiła administrację budynku o fakcie ułatniania się gazu. Zasugerowano zmianę licznika gazowego. Pracownik pogotowia gazowego nie zainstalował jednak nowego licznika, gdyż stwierdził nieuszczelność instalacji gazowej. W tej sytuacji, 6 listopada, z powodu „nieuszczelności pionu” wyłączono dopływ gazu dla mieszkańców całej klatki nr II.

Administracja – Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „Adrem” w Krakowie, Oddział Obsługi Mieszkańców – poinform-

ował mieszkańców, że będzie przeprowadzana próba ciśnieniowa (podano datę, od 9.10.1998?) przez firmę „ALDACO”. Po przeprowadzeniu tej próby „zostanie zaproponowany wspólnocie mieszkaniowej remont instalacji polegający na doszczelnieniu bądź jej wymiana”. Nie podaje się żadnej daty, żadnego terminu przeprowadzenia owej próby ciśnieniowej. I naturalnie mieszkańcy nie mają pojęcia, jak długo będą gotować herbatę za pomocą grzałek czy odżywiać się jajecznica przygotowywaną na kuchenkach elektrycznych. O kąpieli to nawet nie ma co marzyć. Jak tu więc żyć bez gazu?

(R)

ROSA

STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ

SAUNA FIŃSKA (TYLKO 4 zł) ★ SOLARIUM TURBO
HYDROMASAŻ JACUZZI ★ BODY-THERM → ODCHUDZANIE

MOŻESZ Z TEGO KORZYSTAĆ ZA DARMO!

Zapraszamy 7 dni w tygodniu od 9.00 do 19.00

os. Młodości 8 tel. 642-11-11



Montin S.A.

Nowo otwarta

Hurtownia Farb i Lakierów

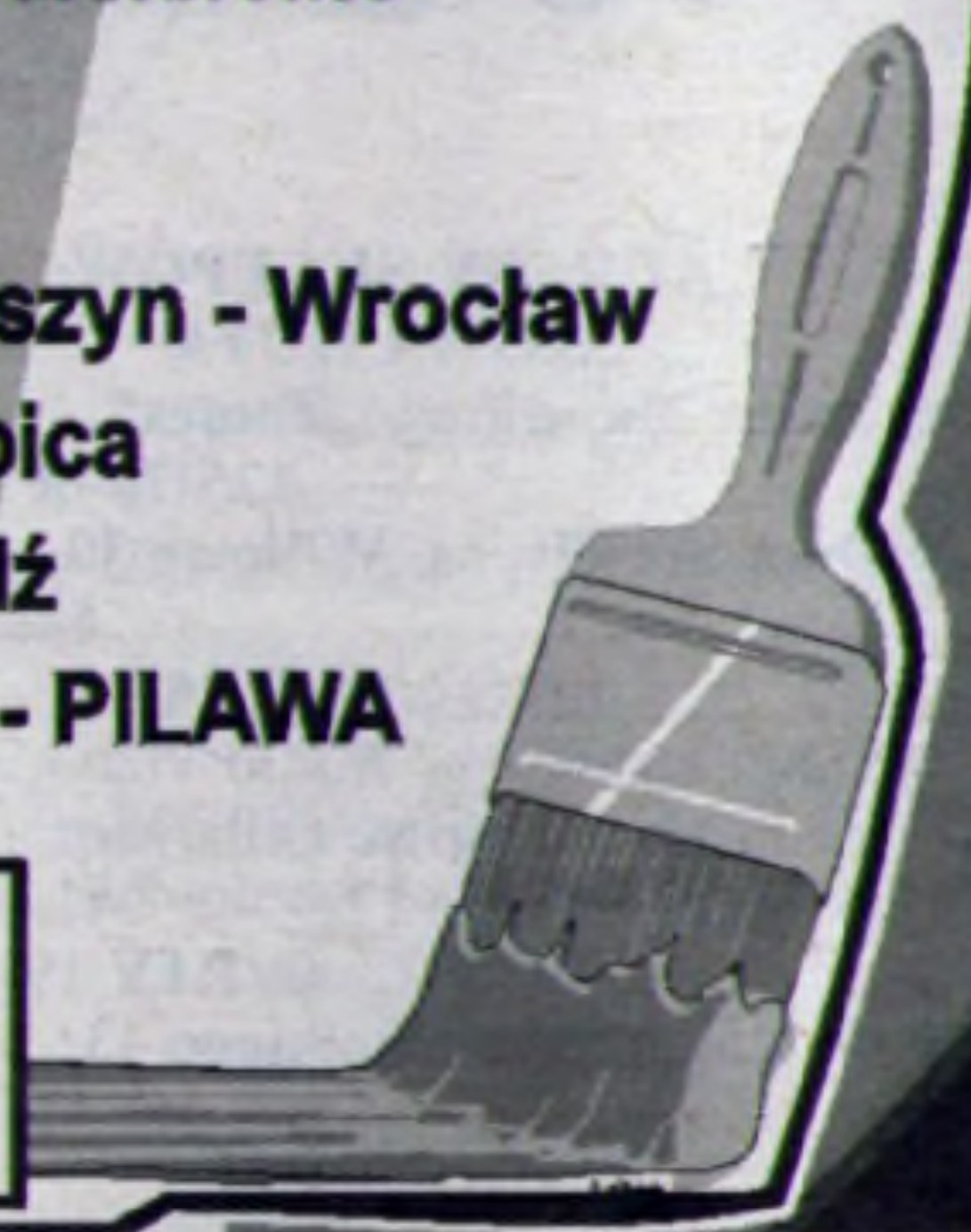
oferuje w sprzedaży hurtowej i detalicznej:

- farby • lakiery (ekologiczne) • emulsje
- kleje • akcesoria malarskie

producentów:

- ✓ Polifarb Cieszyn - Wrocław
- ✓ Polifarb Dębica
- ✓ Polifarb Łódź
- ✓ ICI PAITWS - PILAWA

Zapraszamy: pn-pt 7⁰⁰-17⁰⁰
Kraków ul. Sikorki 1,
tel./fax 644 31 47



**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe
„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA**

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- ✳ Zarządzania budynkami
- ✳ Administrowania budynkami
- ✳ Konserwacji budynków mieszkalnych

oferuje usługi:

- ★ budowlano-murarskie
- ★ stolarskie
- ★ ślusarskie
- ★ malarskie
- ★ dekarskie
- ★ posadzkarskie
- ★ drogowe
- ★ wod.-kan.-gaz-co
- ★ elektryczne
- ★ konserwacji terenów zielonych
- ★ montaż okien – SYSTEM PCV firmy THYSSEN
- ★ transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

**Zakład Remontowy i Transportu
ul. Makuszyńskiego 19**

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

MAŁOLETNI OFIARY WOJNY

Ponad dwa lata temu, w maju 1996 r. Sejm uchwalił ustawę o świadczeniach pieniężnych przysługujących osobom deportowanym do pracy przymusowej oraz osadzonym w obozach pracy przez Trzecią Rzeszę i ZSRR. W tej ustawie pominięto małoletnich; jeszcze wówczas dzieci, które także były zmuszane do ciężkiej pracy przez okupanta na terenie Polski. Tak było na przykład w Krakowskim, gdzie małoletni pracowali przy kopaniu okopów od ujścia Raby do Wisły aż pod Bochnię. Była to praca przymusowa, ponad siły, wyznaczona przez okupantów niemieckich. Okrutny był los dzieci w obozach przejściowych w Łodzi, straszyła martyrologia dzieci Zamojszczyzny...

Dzieci w czasie wojny 1939-45 były represjonowane, przesiedlane z rodzinami po całym kraju, żyły w nędzy. Te nie deportowane cierpiały w okupowanym kraju. Piętno wojny pozostało na całe życie. Dzisiaj są to już ludzie starsi, którym niegdyś dzieciństwo zabrała wojna, a dzisiaj żyją też przeważnie nędznie, na prawie głodowych rentach i emeryturach. Czują, że znowu spotyka ich kolejna krzywda, już teraz w suwerennej Ojczyźnie. Traktując o ofiarach wojny, o nich ustawodawcy zapomnieli. Stowarzyszenie Dzieci Wojny domaga się więc by ten błąd został naprawiony.

W maju br. marszałek Senatu, Alicja Grześkowiak, stosowny projekt o małoletnich ofiarach wojny skierowała do Sejmu. I zapanaowała cisza, dręcząca cisza. SDW, organizacja reaktywowana w nowej rzeczywistości, przypomina więc o małoletnich ofiarach wojny. 14 października br. wysłano w tej sprawie pismo do marszałka Sejmu, Macieja Płażyńskiego, licząc na odnalezienie wspomnianego wyżej projektu i przedstawienie go pod obrady Sejmu, w najszybszym terminie. Oczywiście każdy termin, dla tych ludzi, często bardzo schorowanych, jest późny, ale może jeszcze przynajmniej część osób będzie mogła skorzystać z ewentualnego dobrodziejstwa ustawy?

Stowarzyszenie żyje petycją do

marszałka Sejmu, ale obok tej głównej sprawy, toczy się normalne życie, wypełnione codziennymi troskami własnymi i problemami wspólnymi. Krakowski Oddział Stowarzyszenia Dzieci Wojny z wdzięcznością wspomina pomoc miejscowych władz. Na wiosnę tego roku SDW otrzymało dotację z budżetu gminy w ramach współpracy z organizacjami pozarządowymi. Uzyskane pieniądze, w wysokości 3 tysięcy złotych, zgodnie z sugestiami darczyńcy, wykorzystano na spotkania klubowe, organizację wycieczek, obsługę zebrań, drobne koszty administracyjne i inne wydatki, zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Zorganizowano też bibliotekę z księgozbioru pozyskanego od przedsiębiorstwa PUSiM w os. Złotej Jesieni.

Członkowie SDW uczestniczą również w obchodach świąt państwowych. Nie zabrakło ich ostatnio z wiązką kwiatów 11 listopada pod Krzyżem Katyńskim, w 80. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Kto jak kto, ale dzieci wojny wiedzą doskonale, jakim koszmarem jest wojna i jakie to szczęście, mimo wielu trudności, żyć w pokoju.

Jedną z imprez organizowanych w najbliższym czasie są popularne Andrzejki, na które w imieniu krakowskiego zarządu zaprasza Teresa Gruszewska.

(R)

OGŁOSZENIA DROBNE

- * 50 m kw. z garażem sprzedam. 641-03-89.
- * APTEKA zatrudni mgr farmacji. Tysiąclecia 42. Tel. 648-33-36.
- * ANTENY - 648-30-42.
- * ANGIELSKI, niemiecki. Kursy 350zł. Tel. 413-85-34, 0501-188-079.
- * ATRAKCYJNE kursy Prawa Jazdy, poranne, popołudniowe. Tel. 413-85-34, 0501-188-079.
- * DO wynajęcia 100 m kw., biura; magazyn; ciche rzemiosło, os. Lesisko. Tel. 425-83-44.
- * FLIZOWANIE, hydraulika, tynki, rekomendacje. (012)645-32-36.
- * FLIZOWANIE. Tel. (012)648-60-71.
- * GARAŻ, os. Bohaterów Września - sprzedam. (012)644-27-57.
- * JEZYK POLSKI - korepetycje, studentka UJ. 647-24-68.

BLACHARSTWO I LAKIERNICTWO SAMOCHODOWE
Kraków, ul. Wąwozowa 9a
Tel. 644-09-11

- * KIEROWCĘ z Nowej Huty kat. D zatrudnię. Tel. 645-59-17.
- * KOMIS, skup, komputery - RTV. Serwis, modernizacja. Os. Kalinowe 4. (012)648-25-88.
- * KOMPUTERY, rozbudowa, modyfikacje, transport gratis. FHU RAM 0603-212-272.
- * LODÓWKI, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
- * LUFICIKI okienne - montaż. 644-87-28.
- * MATEMATYKA - korepetycje. Tel. 648-42-39.
- * MATEMATYKA - korepetycje. 647-83-63.
- * NATYCHMIAST wynajmę garaż, os. Szkolne lub okolice. Tel. 644-73-27.
- * NAPRAWA piecyków. 643-09-69.
- * NAPRAWA, przestrajanie RTV. 644-67-67.
- * NAPRAWIAM telewizory w domu klienta. 648-13-55.
- * PANELE, podłogi. 647-82-82.

MAŁŻEŃSTWO Z 3-LETNIM DZIECKIEM PILNIE POSZUKUJE MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA W NOWEJ HUCIE.
TEL. 644-81-37 (wieczorem).

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.

WARTA

ROK ZAŁOŻENIA 1920

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji „WARTA” S.A. Oddział w Krakowie uprzejmie informuje, iż w trosce o usprawnienie obsługi KLIENTÓW, z dniem 26 października 1998 r. rozpoczęła działalność Filia TUIR „Warta” S.A. w Nowej Hucie, os. Centrum C, bl. 8. Tel. 643-30-37, 644-15-12, 644-86-13.

Zapraszamy serdecznie wszystkich mieszkańców Nowej Huty i okolic.

Oferujemy pełną paletę ubezpieczeń:

- ♦ majątkowe,
- ♦ komunikacyjne,
- ♦ osobowe.

Umowy ubezpieczenia można zawierać codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 18.00, w soboty od 8.00 do 12.00.

JESTEŚ W DOBRYCH RĘKACH.

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.

WARTA

ROK ZAŁOŻENIA 1920

- * „PC-KOMIS” - skup - komputery, telefony, inne. Urocz. 2. 644-93-18.
- * SPRZEDAM działkę rolną w Krzysztoforzycach. Tel. 649-49-22 lub 645-03-54.
- * SPRZEDAM garaż - obok giełdy w Hucie. Tel. 642-04-96.
- * SPRZEDAM garaż własnościowy, murowany (kanał 4,5x1x1,7), woda, światło, obok bramy głównej HTS, cena 14 tys. zł. Tel. 647-14-51.
- * SPRZEDAM piec PG 6, kompletny, 40 zł. Tel. 643-41-96.
- * SPRZEDAM segment, czarny, złote klamki, 1100 zł.

- Tel. 643-62-84.
- * SZKLARZ całodobowy. 649-15-94.
- * SZKLARZ, oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. 644-27-07.
- * WRÓŻKA. Tel. 643-64-13; 647-76-12.
- * WYNAJME lub sprzedam garaż murowany. Tel. 643-26-53.
- * WYSZCZUPLAJĄCY masaż całego ciała. 647-76-12.
- * ZASTRAJKOWAŁ Twój telewizor? dzwoń 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!
- * ZATRUDNIĘ murarza samodzielnego lub tynkarza (rencistę). 425-82-51.

Administracja Domów Mieszkalnych nr 1 „Krowodrza” Sp. z o.o. przy ul. L. Rydla 7 w Krakowie, tel./fax 637-27-01, przyjmie w zarząd i administrację wspólnoty mieszkaniowe.
Posiadamy 5-letnie doświadczenie w funkcji zarządcy.
Aktualnie zarządzamy ponad 40 budynkami. Nasze przygotowanie zawodowe gwarantuje profesjonalny zarząd.

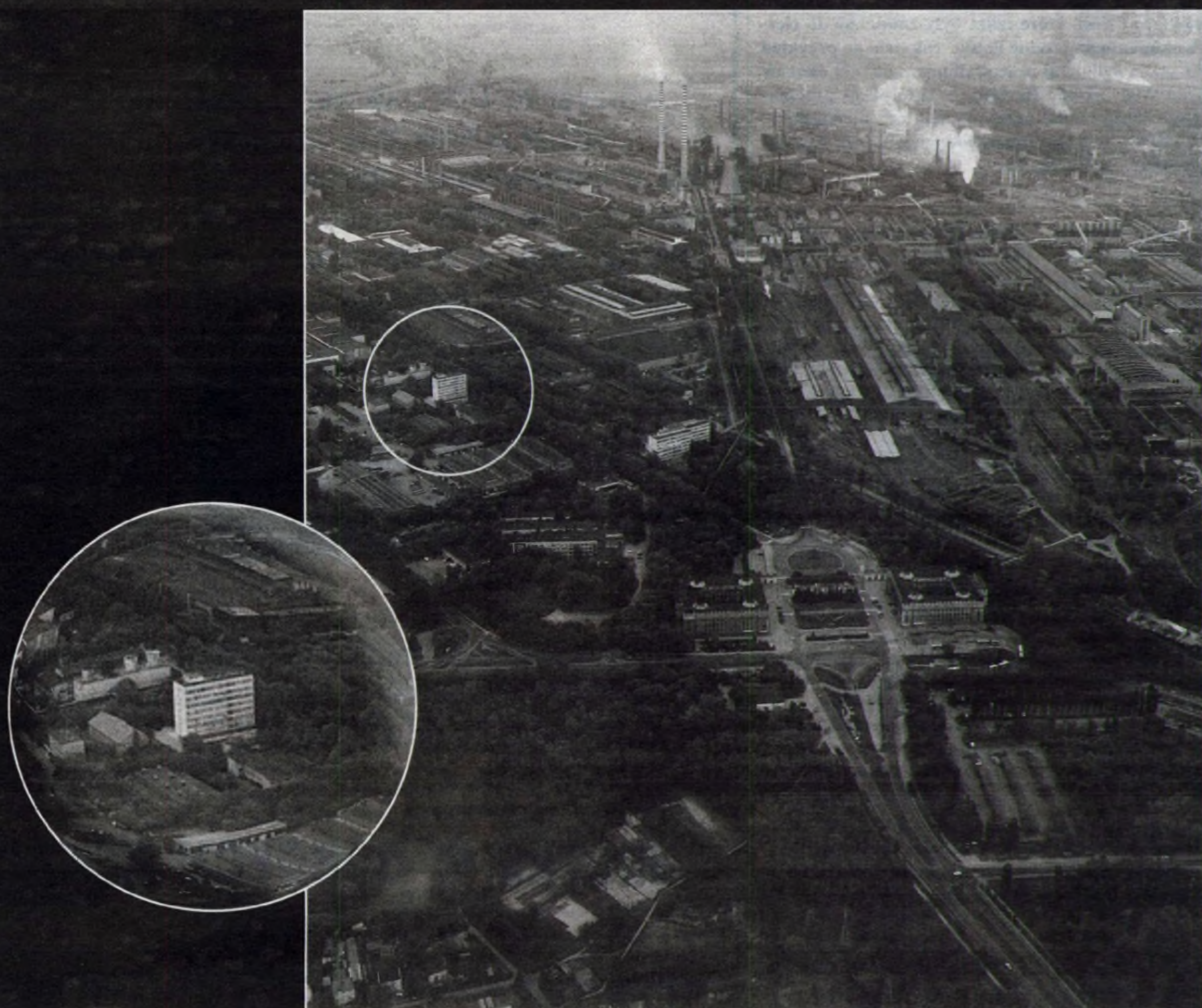
KARCH-DYWAN

PROFESJONALNE CZYSZCZENIE DYWANÓW, FOTELI, WYKŁADZIN, WERSALEK I TAPICERKI SAMOCHODOWEJ.
Tel. 647-52-91
Tel. kom. 0601 962-822

Dzieci chore na białaczkę i inne nowotwory oczekują Twojej pomocy!

Fundacja Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową „Wyspy Szczęśliwe” działająca przy Klinice Hematologii Dziecięcej PAIP CM UJ w Krakowie
PKO BP I/O Kraków
nr 10202892-164294-270-1-111

Najbliżej jak to możliwe



Z myślą o wygodzie pracowników HTS Bank Współpracy Regionalnej SA uruchomił swoją najnowszą placówkę na terenie kombinatu w budynku DTT



BANK WSPÓŁPRACY REGIONALNEJ SA

31-047 Kraków, ul. Sarego 2 i 4 tel. (+48 12) 423 03 51, 421 93 88 fax (+48 12) 421 96 52
<http://www.bwrbank.com.pl> e-mail: bwr@bwrbank.com.pl SWIFT CODE: BAEOPLPK

☐ Oddział I w Krakowie, ul. J. Sarego 2, tel. (012) 618 21 49, 618 21 01 • Filia w Nowej Hucie, ul. Ujastek 1, HTS S.A. budynek DTT, tel. (012) 643 50 17, 643 50 18 • Ekspozytura w Nowej Hucie, ul. Wąwozowa 34 b, tel. (012) 643 47 58 ☐ Oddział II Samorządowy w Krakowie, ul. Bracka 10, tel. (012) 429 66 63, 429 65 88
• Filia w Zielonkach, Zielonki 250, tel. (012) 415 14 04, 285 06 60 ☐ Oddział III w Krakowie, ul. Starowiślna 88, tel. (012) 422 18 94, 422 99 88



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, zast. przewodniczącego: Józef Kręzolek, członkowie zarządu: Władysław Kolaś, Anna Kurczyna, Stanisław Maranda, Franciszek Partyka.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

INAUGURACYJNA SESJA RADY

Pierwsza sesja Rady Dzielnicy XVIII trzeciej kadencji odbyła się 16 listopada br. Poświęcona ona była wyborom władz dzielnicy. Sesję otworzył Jan L. Franczyk, radny miejski, delegowany w tym celu przez Stanisława Handzlika, przewodniczącego Rady Miasta Krakowa. Towarzyszył mu mgr Marian Stanek, pracownik Biura Prawnego UMK, którego zadaniem było rozstrzygnięcie ewentualnych niejasności ordynacji wyborczej.

Na sesję przybyło 36 radnych, tytuł ile jest mandatów. Sesja rozpoczęła się od złożenia ślubowania. Rotę ślubowania odczytał najmłodszy z radnych **Łukasz Oczoś**, a poszczególni radni, wzywani według listy, wypowiadali słowo „ślubuję”. Prawie wszyscy radni słowo to uzupełniali wezwaniem „Tak mi Boże dopomóż”.

Następnie została wybrana komisja skrutacyjna w składzie: **Marian Paciorek**, przewodniczący, **Iwona Machalińska**, wiceprzewodnicząca, **Stanisław Głowacz**, członek.

Na przewodniczącego Rady zgłoszono dwóch kandydatów: **Tomasza Urynowicza** i **Józefa Kręzoleka**. Józef Kręzolek nie wyraził zgody na kandydowanie. Przystąpiono do głosowania na Tomasza Urynowicza, który otrzymał 25 głosów popierających, 8 głosów było przeciw, 2 głosy wstrzymujące się i 1 głos nieważny. Tomasz Urynowicz został przewodniczącym Rady i przejął prowadzenie wyborów. Na kandydata do funkcji zastępcy przewodniczącego Rady zgłosił Józefa Kręzoleka. Głosowało za nim 33 radnych, 2 wstrzymało się od głosowania, 1 radny był przeciwny. Józef Kręzolek został zastępcą przewodniczącego Rady.

Następnym punktem porządku sesji był wybór członków Zarządu Dzielnicy. Przewodniczący Rady wyjaśnił, że wszystkich członków Zarządu Dzielnicy może być sześciu. Ponieważ z urzędu do Zarządu Dzielnicy wchodzi przewodni-

czący Rady i jego zastępca – radni mogą wybrać od dwóch do czterech członków Zarządu, przy czym osoby te nie muszą być radnymi. Radni zadecydowali o wyborze czterech członków Zarządu. Przewodniczący Rady zgłosił, spośród radnych, następujących kandydatów: **Władysława Kolaś**, **Annę Kurczynę**, **Stanisława Marandę** i **Franciszka Partykę**. Wynik wyborów był następujący (po nazwisku kandydata podajemy kolejno ilość głosów „za”, „przeciw”, „wstrzymał się”):

Władysław Kolaś 30 – 3 – 3,
Anna Kurczyna 33 – 2 – 1,
Stanisław Maranda 30 – 5 – 1,
Franciszek Partyka 29 – 4 – 3.

Wszystkie wybory odbyły się w głosowaniu tajnym. Dodać należy, że przewodniczący Rady i zastępca przewodniczącego Rady są, z urzędu, odpowiednio przewodniczącym i zastępcą przewodniczącego Zarządu Dzielnicy.

Na zakończenie sesji radny Jan L. Franczyk złożył byłym członkom Zarządu Dzielnicy: **Józefowi Kręzolekowi**, **Stanisławowi Marandzie**, **Andrzejowi Marciniakowi**, **Adamowi Obuszcze** i **Edwardowi Porębskiemu** serdeczne podziękowanie za ofiarne i sprawne realizowanie zadań Rady.

Wybory przewodniczących i ich zastępców komisji merytorycznych Rady odbędą się w terminie późniejszym. Najpierw Rada ustali, ile tych komisji będzie. Obowiązkowa jest tylko komisja rewizyjna. (A.O.)

LISTY DO REDAKCJI

TO NAIGRAWANIE SIĘ Z OFIAR

Pan Ryszard Masłowski
Wojewoda krakowski

List otwarty

11 listopada br. w czasie uroczystości rocznicowych pod Krzyżem Katyńskim u stóp Wawelu miały miejsce zajścia gorszące, a wręcz skandaliczne. Oto służby Panu podległe, jak policja oraz jednostki specjalne, w sile ok. 150 osób zostały sprawowane (kto za to płaci? – to już osobne pytanie) tylko po to, by zapewnić bezpieczny dostęp do Krzyża Katyńskiego delegacji postkomunistów. Tych samych, którzy przez 50 lat sprawowania władzy zaprzeczali prawdzie o Katyniu, przypisując ten mord Niemcom. To wręcz naigrawanie się z ofiar tego mordu. Siły te zapewniały postkomunistom bezpieczeństwo tak skutecznie, że przez długi czas uniemożliwiały dostęp do krzyża manifestacji idącej z Wawelu po Mszy św. w katedrze: kombatanom i rodzinom pomordowanych w Katyniu. Nikt w tłumie manifestantów nie krył swojego oburzenia.

Ja sam byłem działaczem NSZZ „Solidarność” od początku jej istnienia. W okresie stanu wojennego działałem w strukturach podziemnej „Solidarności” niosąc pomoc aresztowanym aż do momentu, gdy sam zostałem internowany. Po wyjściu z internowania do roku 1989 wielokrotnie (dokładnie 24 razy) byłem zatrzymywany, niekiedy wraz z rodziną, tak że praktycznie wszystkie święta narodowe, jak 3 Maja czy 11 Listopada spędziłem w aresztach, zatrzymywany na 24 lub 48 godzin.

Dziś nie tylko ja zadaję sobie pytanie: po co było to wszystko, skoro dziś te same osoby, które kiedyś kierowały mną do aresztów, jako pierwsze, z honorami składają kwiaty pod Krzyżem Katyńskim? Pod tym krzyżem, za którego czczenie kilkanaście lat wcześniej urządziły „ścieżki zdrowia” i wywózki z miasta. To obraza nie tylko nas, żyjących, ale przede wszystkim tych, których prochy u stóp Krzyża spoczywają.

Dziwne, że siły, które miały zapewnić ochronę i oprawę uroczystości zniknęły razem z postkomunistami – dotyczy to zarówno sił porządkowych, jak i orkiestry. Czyżby ta uroczystość przeznaczona była dla postkomunistów, a reszta manifestantów pozostawionych samym sobie nie znaczyła nic? A byli wśród nas kombatan ci walk o wolną Polskę, prześladowani przez system komunistyczny, zesłańcy i rodziny pomordowanych w Katyniu. To dla nas polczek.

Nie żadam, by z postkomunistami postępować tak, jak oni kiedyś postępowali z demokratyczną opozycją. Należy jednak zachować pewną hierarchię wartości. Miejsce w szeregu. Nie można honorować aktywistów poprzedniego systemu totalitarnego. W takim dniu jak 11 listopada nie można honorować ludzi, których „niepodległa” Polska zaczęła się Manifestem lipcowym. A tak właśnie stało się w środę ubiegłego tygodnia w Krakowie.

Jako patriota i działacz demokratycznej opozycji mam prawo żądać od Pana jako przedstawiciela władzy zapewnienia szacunku ofiarom systemu, a nie honorowania ich katów.

Kazimierz Fugiel

MISS NOWEJ HUTY - MISS „GŁOSU”

Prezentujemy kolejną kandydatkę do tytułu MISS NOWEJ HUTY – MISS „GŁOSU”. Tak będzie w każdym naszym wydaniu do końca listopada.

Zgodnie z zapowiedziami zakończyliśmy przyjmowanie zgłoszeń dziewcząt, które chciały wziąć udział w konkursie na MISS NOWEJ HUTY – MISS „GŁOSU”. Nasz konkurs spotkał się z dużym zainteresowaniem nowohucianek. Zgłosiło się blisko 40 dziewcząt.

Na początku grudnia, spośród wszystkich prezentowanych (od lipca) kandydatek, wyłoniona zostanie finałowa „dziesiątka”. Zdjęcia finalistek zostaną opublikowane w „GŁOSIE”. Z tej grupy dziewcząt Czytelnicy wybiorą swoją MISS „GŁOSU”.

Finał, który wspólnie z nami przeprowadzi agencja RORES MODELS, odbędzie się 10 stycznia w Teatrze Ludowym podczas gali mody na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Zostanie wybrana MISS NOWEJ HUTY '99. Taki konkurs zostanie przeprowadzony po raz pierwszy. Będzie to zarazem jedna z eliminacji do konkursu MISS POLSKI '99.

KATARZYNA BOGACKA

Ma lat 16. Mieszka w os. Górali. Jest uczennicą Technikum Inżynierii Środowiska i Melioracji. Ekologia, która w przyszłości stanie się jej zawodem, to także zdrowe odżywianie – stąd jej ulubioną potrawą jest sałatka owocowa.



Jej niespełnioną – na razie – pasją jest aktorstwo. Spełnia się natomiast w muzyce – gra na gitarze. Z piosenkarzy jej zdaniem najlepszy jest Eddie Vadder, wokalista zespołu Peryl Jam. Ceni go za sposób bycia, zwłaszcza za umiejętność bycia gwiazdą. W życiu ceni najbardziej szczerość, punktualność i poczucie humoru. Drażni ją natomiast fałsz, prostactwo i brak własnego zdania. Dużo podróżuje po kraju. Jej ulubiony region to Mazury. Krótkie wypady urządza sobie do Zakopanego. W przyszłości chciałaby odwiedzić Afrykę Południową.

U modelkę ceni najbardziej zdolność do wyrzeczeń, gotowość do wielu poświęceń w osiąganiu sukcesu. Z modelkę najwyżej ocenia Lindę Evangelistę. Sama chce także być modelką i marzy o debiucie na wybiegu.

NOWY KOMIS WIELOBRANŻOWY F.H.U. „SOLO”

Kraków, ul. Blokowa 7

(filia komis z os. Szkolnego 18)

- 012/6444-666 w. 38-50, - 012/643-07-37

MEBLE ★ RTV ★ AGD

Zaprasza w godz. 9.00–18.00

BIURO EKONOMICZNE EKONOMIKA, FINANSE, KSIĘGOWOŚĆ

mgr Andrzej Kochmański

doradca podatkowy nr 00854

informuje PT Klientów, że do dnia 21.12.1998 przyjmuje zapisy na obsługę księgową w 1999 roku.

Biuro obsługuje wyłącznie osoby prowadzące działalność gospodarczą.

Adres biura:

31-943 Kraków, os. Spółdzielcze 5A
tel. 643-44-88

SPAC-TANK proponuje

TANIE OGRZEWANIE

Coraz chłodniej i zbliża się zima. Zatem warto pomyśleć o ogrzaniu naszych mieszkań, biur i pomieszczeń zakładów. Nie wszędzie dociera miejska sieć centralnego ogrzewania. Firma SPAC-TANK potencjalnym klientom proponuje do ogrzewania tani olej opałowy oraz gaz. Zarówno olej, jak gaz są sprowadzane z płockiej Petrochemii, co gwarantuje ich wysoką jakość. Ponadto oferta SPAC-TANK jest bardzo atrakcyjna cenowo dla klientów. Cena detaliczna gazu wynosi 69 groszy za litr, a cena netto oleju opałowego tylko 75 groszy. Przy większych kontraktach bądź zakupach hurtowych można jeszcze tę cenę mediuować. Niebagatelną dla rzetelnych firm sprawą jest odroczenie płatności. Ponadto firma SPAC-TANK dysponuje cysternami i urządzeniami pozwalającymi dostarczać zakupy do klienta. We wszystkich sprawach związanych z kupnem można kontaktować się pod numerem telefonu 648-62-96.

Cenowy nokaut

BOXER • EXPERT



Twój PARTNER w interesach

– który nigdy Cię nie zawiedzie!

homologacja ciężarowy + 5 osób

made in France • niezawodny • oryginalny • świetna cena
najpełniejsza oferta: 106, 206, 406, 806



306



PEUGEOT

SAMA PRZYJEMNOŚĆ

AUTO CENTRUM
GOLEMO

ul. Grota-Roweckiego 6
tel. (012) 269 22 52
Plac Na Stawach 1
tel. (012) 423 19 23

WIELKA
PROMOCJA

Najlepszy na rynku stosunek

JAKOŚĆ - CENA

Super oszczędny, duży samochód dla dużej rodziny.
Bogate wyposażenie, niezawodność i elegancja.
Nowoczesne rozwiązania techniczne i sylwetka nowej generacji za rozsądne pieniądze!

Zyskasz na czasie wystarczy podpis

Zaskoczyła mnie fachowa obsługa i indywidualne potraktowanie moich pieniędzy. Teraz dzięki kartom: BPH - VISA Classic, BPH - Eurocard / MasterCard cały świat stoi przede mną otworem. Bank zapewnił mi automatyczny przepływ moich finansowych nadwyżek na atrakcyjne lokaty terminowe. To się opłaca.

Tadeusz Krzeszowski, lekarz



nowy ROR BPH*

Bez zbędnych formalności.

- Wystarczy dowód osobisty i podpis.

Bez opłat.

- Otwarcie rachunku i pierwsza karta bankomatowa.
- Przyznanie limitu zadłużenia.

Bez przeszkód.

- Minimalna deklarowana wpłata – 100 zł.
- Oprocentowanie 13% w skali roku.
- Limit zadłużenia do 6-krotnej wysokości miesięcznej wpłaty.
- Przyznanie limitu zadłużenia na czas nieoznaczony.
- Możliwość otrzymania powiązanych z rachunkiem kart BPH – VISA Classic, BPH – Eurocard / MasterCard, BPH – PolCard



bezpłatna infolinia
0800-130075

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

* Szczegółowe warunki zawarte w Regulaminie ROR BPH.

II ODDZIAŁ BPH SA w Krakowie, os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64

Filia nr 1 – os. Boh. Września 39, tel.: 425 88 85, 548 67 44

Filia nr 2 – os. Jagiellońskie 19, tel.: 425 88 85, 648 77 67

Filia nr 3 – os. Kolorowe 10, tel.: 425 88 85, 644 56 65

Filia nr 4 – ul. Ujastek 1, bud. „Z” HTS SA, tel. 425 88 85

PRODUCENT POLECA

WEŁNIANE PŁASZCZE,
KURTKI, ŻAKIETY

os. Zielone 1
pon. – pt. 11.00 – 18.00,
sob. 10.00 – 14.00

WIZJA TV – PROMOCJA 599,- zł

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL,
ZAKŁAD INSTALACJI
ANTEN RTV-SAT

Informacja: 644-60-61,
649-28-50,
kom. 0601-40-77-00
0601-24-31-01.

Gabinet Usług Medycznych „Izamed”

os. Strusia 6, kl. I, parter
REJESTRACJA: 0602 826-147
(8.00–19.00) lub 649-85-83
(8.00–10.30 i 16.00–17.00)

- ★ Szeroki zakres badań analitycznych
- badania wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców, kwalifikacyjno-okresowe
- ★ Szczepienia przeciw WZW typ „B” i przeciw grypie
- ★ Konsultacje lekarzy specjalistów
- internista (EKG)
- laryngolog (dzieci i dorośli)
- lekarz medycyny naturalnej
- ★ Zabiegi pielęgniarstwa
- ★ Opielca
- ★ Masaż i rehabilitacja w domu pacjenta

Inne usługi medyczne:
• testy alergiczne z krwi
• ziołolecznictwo
• akupunktura i akupresura
• masaż rehabilitacyjny

Wyniki badań w dniu pobrania krwi!
Pobieranie krwi w domu pacjenta!
Wystawiamy druki L-4!

SKŁAD DREWNA „PRODREW” S.C.

oferuje:

- ♦ więźby dachowe
- ♦ tarcicę
- ♦ styropian

Kraków
Ul. Stadionowa 4
Tel. 0602 264 097

WIELKA PROMOCJA W EURO TAXI



0601-44-96-64
TERAZ TANIEJ
PRZEZ CAŁĄ
DOBĘ
KUPON UPOWAŻNIA
DO ZNIŻKI 30%

HTS-ComArch
KOMPUTERY
Cztery urządzenia w jednym
DVD
CD-ROM, DVD-ROM,
DVD-VIDEO, CD-AUDIO
3.179,-
płyta gł. AT, proc. AMD 3D Now 300, 32 MB DIMM, HDD 2.1 GB,
FDD 1.44, karta graf. S3 VIRGE 4 MB, DVD + dekod. MPEG2,
karta muz. 18 PnP, klawiatura, mysz, obudowa midi, głośniki 40W
+ film DVD gratis
ceny z VAT
HTS-ComArch
Zapraszamy do
naszych sklepów
ul. Ujastek 10 tel. 643 03 56, 643 08 56
tel. wewnętrzny HTS 69-17

SUPEROFERTA!!!

USŁUGI ASENIZACYJNE NA TERENIE MIASTA KRAKOWA I OKOLIC

- USUWANIE NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH (opróżnianie szamb przydomowych, poj. 9000 l),
- CENY KONKURENCYJNE,
- RACHUNEK WYSTAWIANY U KLIENTA,
- USŁUGI WYKONYWANE:
TERMINOWO I SOLIDNIE,
W TERMINIE DOGODNYM DLA KLIENTA.

Kontakt telefoniczny: 012 645-09-85
0602 236-113

OKAZJA!!! WYPRZEDAŻ!!! DUŻE ROZMIARY

PŁASZCZE ★ KOSTIUMY ★ ŻAKIETY

TANIEJ DO 20%

OS. KAZIMIERZOWSKIE 37
UL. GRZEGÓRZECKA 6

KSEROKOPIARKI

PROPONUJEMY

OFFICE



SERVICE

KSEROKOPIARKI NOWE: PANASONIC,
UTAX, SELEX JUŻ OD 1800 PLN
KSEROKOPIARKI UŻYWANE
Z 12-MIESIĘCZNĄ GWARANCJĄ
A4 OD 600 PLN, A3 OD 990 PLN
NAPRAWY KSEROKOPIAREK,
KALKULATORÓW, MASZYN DO PISANIA
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
USŁUGI XERO

ZAPRASZAMY: PN. – PT. 8.00 – 16.00

tel/fax (012) 644-72-43

31-752 Kraków, ul. Makuszyńskiego 22

Ośrodek
Szkolenia
Kierowców

„KRYSZ”

os. Oświecenia 33

KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 090 271016

STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46

organizuje szkolenia kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E

Zapisy: pon.-pt. 12³⁰-17⁰⁰ ROZPOCZĘCIE KURSU -
27.11, godz. 17.00,

Tel. 649-51-09

Szk. Podst. 130, sala 22



Hurtownia Napojów

„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynica Zanka, Buskowiec, Muszynianka, Babią Górę, Krakowiankę, Piwniczaną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDROJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

Biuro Rachunkowe „RYNEK” s.c.

mgr Henryka Hady – doradca podatkowy z listy Ministra
Finansów nr 3064. Kraków, os. Zł. Wieku 19/20. Tel. 648-49-96
oferuje usługi w zakresie prowadzenia ksiąg rachunkowych

MEBLE-KARNISZE NAJTAŃSZE SKLEPY MEBLOWE W KRAKOWIE

1500 m², os. Zielone 9, 180 m², ul. Szybka 25
(plac targowy Bieńczyce)
850 pozycji handlowych



SYSTEMY XXI

**BLACK
RED
WHITE**

**80 ELEMENTÓW
– SKŁADASZ
JAK CHCESZ**

**Olbrzymi wybór karniszy
POLECA FIRMA HANDLOWA „CORSO”**

RATY W 10 MINUT!

Tel. 644-29-45, 643-63-13

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „TEST”

os. Kościuszkowskie 2, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY

Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

UBEZPIECZENIA

- budynki, mieszkania, domy
- zakłady, hurtownie, sklepy
- osób, wycieczek, kolonii
- koszty leczenia
- ŻYCIOWE, EMERYTALNE

**ZALATWISZ, NIE WYCHODZĄC Z DOMU.
USTAL SPOTKANIE.**

TEL. 643-66-62, 644-33-03.



**BIURO EKONOMICZNE
KREDYT**

os. Teatralne 9A, pok. 230
tel. 643 46 96, 644 86 22 w. 231

- POŻYCZKI I KREDYTY
BANKOWE
- ANALIZY EKONOMICZNE
I BIZNES PLANY
- LEASING OPERACYJNY,
FINANSOWY
(RÓWNIŻ LEASING
NIERUCHOMOŚCI)
- KOMPLEKSOWE
UBEZPIECZENIA PZU



PRZERÓBKI KRAWIECKIE

- × Jeans × Skóra × Overlok ×
- × Obszywanie firań
i zasłon ×
- × Wszywanie zamków ×
- × Inne ×

ZAPRASZAMY

os. Albinów 37/91 parter
tel: 647-97-06
pon-pt 10-19, sob 9-17

**AUTO
ALARMY**

Kraków, al. Jana Pawła II 37
(teren Politechniki) tel. 090 354 100

- radiodtwarzacze
- systemy alarmowe
- nagłośnienia auto-radio
- centralne zamki
- instalacje zestawów głośnomówiących
do tel. komórkowych

**montaż - serwis
5 lat gwarancji**

co 10-ty klient

radiodtwarzacz gratis !!!

**KUPON Zachowaj !!!
RABATOWY 10%**

RATY RATY RATY RATY RATY

PRODUCENT POLECA

WEŁNIANE PŁASZCZE,

KURTKI, ŻAKIETY

os. Zielone 1

pon.-pt. 11-18, sob. 10-14

**Przedsiębiorstwo
Produkcyjno - Usługowe
„METALODLEW” S.A.
w Krakowie
zatrudni**

**KIEROWNIKA
KONTROLI JAKOŚCI**

Wymagane: ♦ wykształcenie
wyższe (mgr inż. mechanik,
mgr inż. odlewnik); ♦ doświad-
czenie w pracy na tym stanow-
isku, wiek do 40 lat; ♦ znajo-
mość zagadnień związanych z
systemem zapewniania jako-
ści wg norm serii ISO 9000; ♦
dobra znajomość języka nie-
mieckiego; ♦ operatywność,
dyspozycyjność.

Pisemne zgłoszenia przyjmuje
Dział Zatrudnienia i Płac
„METALODLEW” S.A.,
ul. Ujastek 1, 30-969 Kraków
(skr. poczt. nr 61).

FIRMA HANDLOWA METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29

poleca w dużym wyborze:

- ♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
oraz 1001 drobiazgów
dla Twojego domu

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

w godz. 9-19

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰-22⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe,
wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu
dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 4,00 zł.



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek-piątek od 9 do 18.

31-751 Kraków
ul. Bulwarowa 33a
tel. (012) 644-89-06



UWAGA, OKAZJA!!!

WYPRZEDAŻ KLOCKÓW I FILTRÓW

Polecamy klocki firmy LUCAS

oraz filtry firmy FIAAM w okazyjnie niskich cenach



- ul. Boruty Spiechowicza (obok
parkingu NCK) tel.: 643-32-25
- ul. Grzegorzewska 32
tel./fax: 422-42-37
- ul. K. Wielkiego 53 tel.: 423-33-64

- ♦ PŁYTY MEBLOWE ♦ BLATY KUCHENNE
- ♦ PŁYTY PILŚNIOWE
- ♦ SKLEJKI ♦ DREWNO
- ♦ AKCESORIA

- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH



DELPHI

P.H.U. „WEGA”

Kraków, os. Teatralne 24,
tel. 644-31-95

★ **AMORTYZATORY**

★ **UKŁADY KIEROWNICZE**

**OPAKOWANIA
PAPIEROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE
„PAPAK”**

KRAKÓW, OS. KOLOROWE 16A

papier pakowy szary i biały, torebki papierowe, reklamówki, woreczki, folie pakowe,
taśmy do wszystkich typów kas rejestracyjnych i metkownic, metkownice, taśmy do
kartonów, opakowania dla gastronomii, kubki, sztućce, opakowania z polistyrenu dla
producentów żywności, worki papierowe, torebki kolorowe i papier ozdobny, papier
komputerowy, ksero, kasety barwiące do kas, drobne artykuły biurowe, sznurek

**DOSKONAŁA JAKOŚĆ, NISKIE CENY
NAJSZYBSZE DOSTAWY NA TELEFON**

**REKLAMÓWKI MIKOŁAJOWE Z KOLOROWYM NADRUKIEM -
U NAS JUŻ SĄ**

TEL./FAX 6-433-433, TEL. 644-06-79

zapraszamy pon.-pt. 8.00-16.00, wszystkie soboty 8.00-12.00

Z

Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GOTOWYCH OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

WKOPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

TERAPIE NATURALNE

- * POLINEZYJSKI MASAŻ MA-URI
 - * ENERGETERAPIA
 - * ŚWIECOWANIE I KONCHOWANIE USZU wg Indian Hopi
- Rezerwacja terminów:
(012) 647-76-12
(012) 643-64-13

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plomowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Informacja całodobowa:
os. Niepodległości 3 (pawilon).

Tel. 649-07-67, 0601-502-835.
Codziennie 10-18,
soboty 10-14.

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Tetralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

*BADANIA PRACOWNICZE:

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

- | | |
|--------------|--|
| * LEKARZE | * PRACOWNIA ANALITYCZNA |
| - internista | - wszystkie badania |
| - neurolog | * EKG |
| - chirurg | * USG (ciężowe, jama brzuszna) |
| - laryngolog | * RENTGEN (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małowymiarowy) |
| - okulista | * REHABILITACJA |
| - dermatolog | LECZNICZA |
| - ginekolog | * ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE |
| - reumatolog | |
| - stomatolog | |
| - psycholog | |
- BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

NIEUSTAJĄCA WALKA Z AIDS

Przeszczepianie komórek odpornościowych może okazać się skuteczną metodą zwalczania AIDS – poinformowali w Genewie na światowej konferencji na temat AIDS naukowcy z amerykańskiego Instytutu Badań nad Alergią i Chorobami Infekcyjnymi.

Amerykańscy uczeni przeszczepili 10 bliźniakom jednojajowym, zainfekowanym wirusem HIV, komórki odpornościowe ich zdrowego, bliźniaczego rodzeństwa. Wcześniej jednak jedne z komórek odpornościowych – tzw. limfocyty T (komórki rozpoznające) – za pomocą techniki genowej wyposażono w nowe receptory, które pomagają rozpoznawać komórki zainfekowane wirusem HIV. Tak spreparowane komórki odpornościowe są gotowe do zwalczania wirusa HIV wywołującego AIDS. Badania wykazały, że po przeszczepieniu chorym bliźniakom tak przygotowanych ko-

mórek żyły one w ich krwi co najmniej 100 dni. Zaczęły się nawet rozmnażać. Wyniki te zaskoczyły samych badaczy, ponieważ z dotychczasowych eksperymentów wynikało, że przeszczepiane komórki żyją bardzo krótko. – Teraz jednak fakt, że mogą one żyć kilka tygodni, a nawet miesięcy, zachęca do podjęcia prób zwalczania wirusa HIV właśnie za pomocą komórek odpornościowych zmienianych metodą techniki genetycznej – wyjaśniał na genewskiej konferencji Robert E. Walker kierujący badaniami.

(sp)

DIETA DLA PANÓW

Można uchronić się przed rakiem prostaty. Wystarczy, by panowie stosowali odpowiednią dietę, radzą amerykańscy lekarze.

◆ Należy w pożywieniu unikać tłuszczów zwierzęcych – smalcu, masła, śmietany. Lepsze i zdrowsze są oleje roślinne. Zrezygnować z tłustych mięs, zwłaszcza wieprzowiny.

◆ Jedzcie więcej produktów zawierających witaminę D – ryby, zsiadłe mleko.

◆ W diecie nie powinno brakować wapnia. Zmniejsza on skłonności organizmu do wchłaniania kwasów tłuszczowych i opóźnia wzrost komórek rakowych.

◆ Ważna jest witamina C i betakaroten, które zapobiegają wczesnemu stadium raka. Znajdują się w pomarańczach, ciemnozielonych warzywach i owocach.

◆ Orzechy, czosnek i produkty sojowe opóźniają wzrost komórek rakowych w tym gruczole.

◆ Warto pić zieloną herbatę. Zawarte w niej związki hamują wzrost guza.

(R)

JAK PRZEDŁUŻYĆ MŁODOŚĆ?

Nic nie ma za darmo. Zdrowie i urodę też trzeba pielęgnować, bo zaniedbania szybko dadzą o sobie znać. Jeden ze szwajcarskich lekarzy już sto lat temu zaproponował kilka prostych rad, których przestrzeganie może przedłużyć młodość. Oto one:

■ Codziennie wygospodaruj kwadrans na gimnastykę. Ćwicz do wystąpienia potów. Następnie weź prysznic, dokładnie wytrzyj skórę, przez kilka minut rozcieraj ją i wygładzaj. Podczas ćwiczeń oddychaj głęboko i rytmicznie. Nigdy nie wstrzymuj oddechu.

■ Jadaj niezbyt dużo, głównie proste potrawy. Wyrzuć z menu

alkohol i kawę. Przed zaśnięciem i po przebudzeniu wypij szklankę czystej (teraz to chyba także przegotowanej) wody. Płucz usta i gardło wodą z dodatkiem łyżeczki soli.

■ Noś luźną bieliznę, z czystej bawełny.

■ Unikaj zbyt nagrzanego pomieszczenia.

■ Często chodź boso, także po śniegu. Zaczynaj oczywiście od paru kroków, potem spacer przedłużaj.

■ Śpij 7-8 godzin dziennie. Krótki sen nie regeneruje organizmu.

(R)

MOLE W SZAFIE

Włochata głowa, krótka trąbka, wąskie skrzydła. Tak wyglądają te małe potwory, które mają już na sumieniu niejednego sweter, drogie futro lub garnitur. Jak można zapobiec zagnieżdżeniu się moli w szafach i kufrach z bielizną? Mole lubią brud i pot. Wypierzcie więc i wyczyśćcie garderobę, zanim ją schowacie. Kto dodatkowo zawinie swoje rzeczy w papier gazetowy lub lina ręczniki, popsuje szkodnikom przyjemność niszczenia. Obie rzeczy szkodzą im bardzo na żołądek. Nie należy jednak stosować zbyt pochopnie chemicznych środków do zwalczania moli, wszelkich kulek, tabletek, proszku i pasków przeciwmolowych, gdyż wiele z nich zawiera szkodliwe dla naszego zdrowia substancje. Sięgnijcie raczej po stare domowe sposoby, takie jak: olejek lawendowy, kwiat lawendy, drewno cedrowe, skórki pomarańczowe naszpikowane goździkami lub czarny mielony pieprz.

(sp)

Lekarz pediatra prof. J. ARMATA przyjmuje w chorobach dziecięcych w poniedziałek, środę i piątek w godz. 17-18. Nowa Huta, os. Na Skarpie 54/8.

GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM
Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20, sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świt”) TEL. 644-89-01

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- możliwość płatności ratowej
- ortodoncja



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

PO PIĘDZIESIĄTCE

Coraz częściej cytowane powiedzonko brzmi: „Jeśli człowiek po pięćdziesiątce budzi się i nic go nie boli, to znaczy, że nie żyje”. Niestety, wiele w tym prawdy. Apeluję o przyjęcie do świadomości tej prawdy, że wraz z procesem starzenia się wiele struktur naszego organizmu funkcjonuje coraz gorzej. Fakt to może smutny, ale nieuchronny i powszechnie znany. Grube podręczniki opisują szczegółowo kłopoty ze zdrowiem typowe dla starszego wieku. W miarę starzenia się populacji coraz więcej uwagi trzeba poświęcać geriatrici, a więc temu działowi medycyny, który zajmuje się dolegliwościami i schorzeniami wieku podeszłego.

Wszystko to to prawdy powszechnie znane, wręcz trywialne. Gorzej, gdy dolegliwości okresu starzenia się zaczynają dotyczyć nas bezpośrednio. Piśzę o tym, bo na co dzień obserwuję, ile stresów u pacjentów wywołują pierwsze niedomagania. Widzę, że znakomita większość bliźnich jest przekonana, że oni muszą być zdrowi. Jeśli zaś dopadła ich jakaś poważniejsza choroba, to musi już być to choroba śmiertelna. Pewną odmianą tego myślenia jest akceptacja swojej choroby, ale połączona z domaganiem się, by lekarz wyleczył ją w ciągu, najdalej, dwóch tygodni. Tracę po kilka godzin tygodniowo, aby przekonać chorego, że na przykład choroba nadciśnieniowa nie da się opanować w czasie krótszym od kilku miesięcy, czasami lat, a i nierzadko bywa, że nadciśnienie towarzyszy człowiekowi do grobowej deski.

Myślę, że trzeba przyjąć do akceptującej wiadomości, iż z upływem lat u lekarza, a zwłaszcza u swojego diagnosty, trzeba bywać coraz częściej. Coraz więcej czasu musimy poświęcić na rozmowy z lekarzem. Coraz więcej czasu musimy też poświęcać na stałe pogłębianie swoich wiadomości na tematy medyczne. Prawda, że wielu życzliwych nam ludzi, składając życzenia z okazji imienin, życzy nam z całego serca zdrowia. Lecz niestety, pobożnymi życzeniami tej sprawy załatwić się nie da. Trzeba o siebie dbać, a część troski przelać na swojego lekarza.

Wspomniałem, że dbanie o zdrowie to sprawa czasochłonna i coraz droższa. Ale trudno się temu dziwić. Każdy dzień bez wojny i innych kataklizmów dosłownie ubogaca nas postępem wiedzy. Na naszych oczach rodzą się nowe techniki diagnozowania i leczenia. Mnie ostatnio zachwyca możliwość nieinwazyjnego zbadania stanu tętnic, a zwłaszcza tętnic szyjnych. Część z nas ma niestety anatomiczne zwężenie tego obszaru, co może mieć fatalny wpływ na ukrwienie mózgu. Nie mam zamiaru zamęczać i straszyć szczegółami. Zabawię się jednak w proroka: za kilka lat badanie tętnic szyjnych będzie tak popularne i modne jak dziś wykonywanie ekg. Dopóki jednak nie mamy pod ręką stosownej aparatury, musimy dbać o stan naszych tętnic. W dużej mierze ich stan jest wypadkową sposobu żywienia oraz genetycznej podatności na zaburzenia gospodarki lipidowej. O prawidłowe żywienie musimy zadbać sami. Stan gospodarki lipidowej oceni Wasz diagnostyk. Rzecz w tym, że akurat późna jesień jest najlepszym czasem na sprawdzenie poziomu cholesterolu, triglicerydów i innych wskaźników. Trzeba wybrać się na odpowiednie badania.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI

CURANTYL SZKODLIWY?

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego - Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

● Przed kilku laty bardzo modnym lekiem w leczeniu choroby wieńcowej był curantyl. Obecnie jest coraz rzadziej stosowany, a nawet gdzieś można przeczytać o jego szkodliwości. Jak jest naprawdę?

– To prawda, że przed kilku czy kilkunastu laty curantyl był powszechnie stosowanym lekiem w chorobie wieńcowej. Były ku temu pewne przesłanki: zauważono, że lek ten hamuje agregację płytek krwi, tzn. zmniejsza w pewien sposób krzepliwość krwi i zmniejsza tym samym możliwość wystąpienia zawału serca, jak również rozszerza naczynia krwionośne. Dopiero później zauważono, że u niektórych osób podawanie tego leku zaostriżało dolegliwości wieńcowe. Powodowało typowe dla niedotlenienia mięśnia serca zmiany w zapisie ekg. Zaczęto się przyglądać i analizować tę paradoksalną w pewien sposób reakcję. Odkryto, dlaczego tak się dzieje. Curantyl rozszerzał zdrowe naczynia krwionośne, a nie wpływał rozszerzająco na naczynia zmienione miażdżycowo, przez co w naczyniach tych jeszcze bardziej zmniejszał się przepływ krwi. To skutkowało niedotlenieniem i wywoływało ból wieńcowy.

● Rozumiem, że curantyl został wycofany jako szkodliwy?

– Nie. Preparat ten znalazł inne zastosowanie. Obecnie stosowany jest jako preparat diagnostyczny w chorobie wieńcowej podczas tzw. próby dipirydamolowej (tak brzmi nazwa chemiczna curantylu). U pewnej grupy chorych niemożliwe jest wykonanie testu wysiłkowego na bieżni ruchomej czy cykloergometrze, ze względu na schorzenia narządu ruchu, amputacje kończyn dolnych czy niewydolność oddechową. Curantyl podany dożylnie zastępuje w pewien sposób wysiłek, daje zaburzenia kurczliwości mięśnia serca w obszarze niedokrwienia, co możemy obserwować podczas wykonywanego równocześnie badania echokardiograficznego.

● Czy na podobnych zasadach, za kilka lat, nie okaże się, że pewne leki stosowane dzisiaj nie nadają się do leczenia?

– Takiej sytuacji wykluczyć na sto procent się nie da, mimo że obecnie proces rejestracji leków, tzn. dopuszczenia do leczenia, jest inny. Każdy lek jest badany na wszelkie możliwe sposoby również poprzez próby biologiczne na zwierzętach. Mimo to może się zdarzyć, że lek sprawdzony na organizmach zwierzęcych inaczej działa w organizmie ludzkim.

● Dziękuję za rozmowę.

S

Sport

Z NOTESU KIBICA

Do ciekawego pojedynku dojdzie w sobotę w hali na Suchych Stawach. Koszykarze Hutnika podejmować będą prowadzącą w grupie A II ligi Resovię. Można się spodziewać wielu emocji, gdyż krakowianie nie zwykli przegrywać spotkań, w których są gospodarzami. Wcześniej szczypiorniści Hutnika spotkają się z Chrobrym Głogów i można spodziewać się wygranej nowohuckiej „siódemki”, która zmierza do serii A I ligi. Tenisistki stołowe Wandy jadą do Jastrzębia na bardzo ważny dla nich mecz. Ślężaczki zajmują ostatnie miejsce i gdzie, jak nie w starciu z takimi rywalkami Wanda może zdobyć punkty. Podgórze natomiast grać będzie w Grudziądzu z Olimpią – występuje w niej m.in. Leszek Kucharski – i do Krakowa na pewno powróci bez punktów.

21.11 (sobota) – godz. 16, I liga – seria B piłki ręcznej mężczyzn: Hutnik – Chrobry Głogów.

21.11 (s) – godz. 18, II liga koszykówki mężczyzn: Hutnik – Resovia.

ZACZĘŁA SIĘ PIŁKA W HALI

Rozpoczął się sezon halowych imprez piłkarskich. Pierwsi weszli pod dach najmłodszy gracz. W Przemyslu odbył się z okazji Święta Niepodległości turniej trampkarzy o Puchar Senatorów Ziemi Przemyskiej. Wzięło w nim udział osiem zespołów, podzielonych na dwie grupy. Bardzo dobrze spisali się w zawodach piłkarze Hutnika (rocznik 1984 i młodszy), podopieczni trenera Roberta Kasperczyka. W spotkaniach eliminacyjnych pokonali Polonię Przemyski 2-1, reprezentację Rzeszowa 1-0 oraz Sokoła Lubaczów 2-1, zajmując w grupie pierwsze miejsce. W finale młodzi hutnicy rozgromili Lubliniankę 5-0. Najlepszym zawodnikiem imprezy został uznany jednogłośnie (zdaniem trenerów wszystkich ekip) Tadeusz Kaczor z Hutnika. (dan)

NOWE CENY BILETÓW

KS Hutnik informuje, że kibice do 25 lat mogą zakupić bilety na mecze koszykówki i piłki ręcznej tylko za okazaniem identyfikatora wydane przez nowohucki klub. Identyfikator (cena 1,50 zł) można pobrać w każdy czwartek, w godz. 10-14, w pawilonie klubowym przy ul. Ptaszyckiego 4.

Ceny biletów: 4 zł – młodzież szkół podstawowych za okazaniem także legitymacji szkolnej; 8 zł – pozostali.

WSZYSTKO PO STAREMU

UNIA TARNÓW – HUTNIK 20-24 (9-13).

HUTNIK: Szmal – Balicki 6, Korus 6, Grzejszczak 5, Gniewek 4, T. Wróbel 2, Wielgus 1, Gmyrek, Wojs, Ł. Wróbel.

Tarnowscy szczypiorniści zajmują drugie miejsce, ale od końca tabeli i do końca rozgrywek będą się bronić przed spadkiem. Hutnicy też są na drugiej pozycji, lecz u góry stawki i walczą o powrót do elity. Można było zatem stawiać na krakowian, że wygra i nie było w tym żadnego ryzyka, co potwierdziło się na parkiecie.

Przez cały czas rywalizacja w małopolskich derbach przebiegała pod dyktando Hutnika. Od początku uzyskał przewagę i jedynie bramkarz Unii, Paweł Sitko, starał się przeszkodzić jak mógł. Za jego sprawą do

przerwy utrzymywała się różnica trzech, czterech bramek, choć przyjeźdźni byli nastawieni bardzo ofensywnie i mieli w swych szeregach kilku ostro oraz często atakujących graczy. Ale nawet Grzegorz Balicki czy Andrzej Korus (poprzednio Unia) musieli się natrudzić, by pokonać golkipera gospodarzy.

Początek drugiej części meczu był dla nowohuckiej siódemki bardziej udany. Częste rzuty zniechęciły trochę Sitkę, który nie bronił już tak skutecznie i w 45 min było 19-13 dla gości. Aliści taka różnica zdemobilizowała i przez następne mi-

nuty nacierali z mniejszą werwą oraz uwagą, łapiąc też trochę kar. Czerwoną kartkę zobaczył wtedy debiutujący w zespole Hutnika, tarnowianin z pochodzenia i wychowanek Unii, lewoskrzydłowy Marcin Wielgus. Gospodarze powoli odrabiali straty i w 57 min przegrywali tylko 20-22, będąc w posiadaniu piłki. Ale Mariusz Kubisztal nie wykorzystał dogodnej okazji, za to spokojnie grający przyjeźdźni, a właściwie Dariusz Gniewek, dwukrotnie celnie rzucili.

Na czele serii B I ligi piłkarzy ręcznych znajduje się Olimpia Piekary Śląskie, która wyprzedza Hutnika. Oba zespoły zgromadziły po 14 pkt. (dan)

CZY W TYM SZALEŃSTWIE JEST METODA?

HUTNIK – ISKRA-TECHMET CZĘSTOCHOWA 87-77 (46-39).

HUTNIK: Bżyk 28, Dymacz 24, Trojan 20, Moryto 9, Krzywański 4, Szerbakow 2, Nuskiewicz, Pyla.

Na prostej drodze do piekła są koszykarze Iskry, bo wykazują sporo chęci do gry – a wiadomo czym piekło jest wybrukowane – i w ferworze walki dodatkowo popełniają wiele grzechów, namiętnie faulując rywali. Największym ich grzechem jest jednak zabijanie piękna uprawianej przez nich dyscypliny. Grają wyjątkowo toponimnie, biegają jak zwariowani i zaskiwieni rywale długo nie mogą pojąć, o co im chodzi. Nawet kibice sprawiają wrażenie z lekka ogłupiałych, obserwując częstochowski zespół. W sobotę na Suchych Stawach niektórzy dopatrywali się w tym szaleństwie jakiejś metody.

Nie dziwi więc, że do 14 min Iskra prowadziła (w 4 min było przez kilka sekund 9-7 dla Hutnika, po rzucie Jacka Moryty), mając nawet siedem punktów przewagi. Ale świetnie grający Mariusz Dymacz, po pięknej

solowej akcji przez całe boisko, wyprowadził hutników na prowadzenie (28-27). A najczęściej poniewierany przez przyjeźdźnych Tomasz Bżyk (sędziowie nawet nie odgwisdywali wszystkich popełnianych na nim fauli), po serii trafień powiększył różnicę do sześciu punktów (36-30). Zmęczeni goście już tyle nie biegali, a najbardziej z nich szaleni odpoczywali na ławce.

Niestety, po przerwie okazało się, że nabrali trochę siły i znowu popisali się swoimi specyficznymi „umiejętnościami”, obejmując nawet prowadzenie 51-46 (23 min). Raz dwa jednak padli kondycyjnie, a poza tym zaczęli opuszczać parkiet z pięcioma faulami na koncie. I w końcu górę wzięła rozważa krakowian, którzy pozwolili wysumieć się rywalom. Od 24 min (było wtedy 53-51 dla Hutnika) nie oddali inicjatywy już ani na chwilę, a trzech hutników – oprócz Bżyka i Dymacza Tomasz Trojan – spokojnie punktowało Iskry.

Już trzeci tydzień na czele grupy A II ligi koszykarzy pozostaje Resovia – 20 pkt. Po jedenastu kolejkach Hutnik pozostaje na czwartym miejscu 18 pkt. (dan)

CORAZ TRUDNIEJ O PUNKTY

WANDA – AZS POLITECHNIKA WROCŁAW 2-4.

Punkty dla nowohuckiej drużyny zdobył Wirginia Jacob 1, Jolanta Szatko-Nowak 1. Grała także Anna Rączka.

Po pięciogodzinnej przerwie (jak zwykle dokładnie nie wiadomo dlaczego tak długiej) wznowiła rozgrywki ekstraklasa tenisa stołowego kobiet. Krakowianki, aktualne wice mistrzyni kraju – coraz trudniej im o wygrane – zaczęły od pojedynku z beniaminkiem, który nie kryje medalowych aspiracji. Ten mecz miał jednak inny smaczek. Od tego sezonu w zespole akademickim występuje ukraińska pingpongistka Anna Kursakowa, która przez kilka lat grała w Wandzie. Latem przeniosła się za lepszym chlebem do Wrocławia,

gdyż nowohucki klub nie był w stanie zaspokoić jej potrzeb.

Jako pierwsza z wrocławianek pojawiła się Alina Mikijaniec (powróciła do Polski po trzech latach występów w Niemczech), która była przeciwniczką Szatko-Nowak. Pani Jola nie sprostала rywalce, mimo, że prowadziła w obydwu setach. Po niej przegrała z Kursakową Rączka i dopiero Jacob zdobyła pierwszy punkt dla Wandy. I wydawało się, iż krakowski zespół doprowadzi do remisu. W deblu bowiem para Szatko, Jacob prowadziła w każdej partii,

nawet czterema punktami, lecz końcówki należały do duetu Kursakowa, Mikijaniec.

W kolejnej grze pojedynczej okazało się, że krakowianki stać na niespodzianki. Grająca trenerka Szatko-Nowak wygrała w trzech setach z Kursakową (21-17, 11-21, 21-17), wykazując się dużą odpornością w końcówkach, w których długo utrzymywał się wynik remisowy. W ostatniej grze wieczoru nowohucka Rumunka Jacob nie sprostала Mikijaniec, ulegając 15-21, 17-21.

Po czterech spotkaniach na czele znajdują się Cyfrol Łódź i Telwolt Tarnobrzeg – 8 pkt (16-0). Wanda zajmuje ósmą lokatę – 2 pkt. (dan)

OSTATNI SEZON PODGÓRZA?

PODGÓRZE – PIASECZNO 2-8.

Punkty dla krakowskiego zespołu uzyskali Tomasz Gretscheł 1 oraz debel Dima Pieriewicz, Gretscheł 1.

Przez dwa tygodnie powszechnie zastanawiano się, czy tenisiści stołowi Podgórze przystąpią do tego spotkania. Patronująca temu klubowi nowohucka firma Realbud popadła bowiem w duże kłopoty finansowe i zrezygnowała z utrzymywania Podgórze. Zawodnicy dostali wypowiedzenie z pracy, podobnie jak trener Zbigniew Kostuch i nie ma nawet mowy o jakichkolwiek premiach. Szkoleniowiec jednak nie odebrał nie miłego dla niego pisma, gdyż wcześniej przedstawił zwolnienie lekarskie, zaś rozgoryczeni zawodnicy popadli w różne kłopoty, choć w okresie wypowiedzenia dostają pieniądze. W najgorszej sytuacji znalazł się Kazach Pieriewicz, który przyjechał do Polski zarabiać grając w tenisa stołowego i nie ma innych źródeł dochodu, a zgodnie z przepisami nie może w trakcie sezonu zmienić klubowych barw. Może to uczynić dopiero w czerwcu. W każdym bądź razie rezygnacja Realbudu oznacza na pewno jedną rzecz. Drużyna zostanie zdegradowana z ekstraklasy i przez długie lata nie będzie w Krakowie silnego tenisa stołowego mężczyzn.

Mimo fatalnej atmosfery w klubie zawodnicy trenowali przez cały czas – przecież niektórzy muszą być w formie, przynajmniej fizycznej, aby pokazać się ewentualnym kontrahentom – choć bez szkoleniowca i pojawili się w hali Wandy na spotkaniu z bardzo mocnym Piasecznem. Ale widać było, że niektórzy są jakby rozkojarzeni. Zwłaszcza ci, którzy nie mają w przyszłym roku szans na dobry kontrakt w innym klubie. Stawali do gry, ale przeciwnicy nie mieli problemów ze zdobywaniem punktów. Tylko Gretschełowi chciało się walczyć przez cały czas. Zwyciężył z doświadczonym Łowickim w trzech partiach (10-21, 21-16, 21-18), a wspólnie z Pieriewiczem rozstrzygnęli debla na swoją korzyść (19-21, 21-18, 21-18). Kazach zaś w pojedynkach singlowych nie grał zbyt dobrze, ale on ma ustaloną markę i wszyscy w lidze wiedzą, co potrafi.

Był też na meczu trener Kostuch, ale zajął miejsce na trybunach, gdyż przecież nie może świadczyć pracy: *Przez ostatnie tygodnie nie było mnie w klubie, gdyż jestem na zwolnieniu lekarskim. Nie wiem co będzie dalej. Czuję się zmęczony. Nie mam jednak zamiaru rezygnować z tenisa stołowego. Pażywiom, uwidim.*

W ekstraklasie męskiego pingponga prowadzi zespół Warrior Morliny Ostróda – 9 pkt. Podgórze jest ostatnie – 0 pkt. (dan)

FUTBOŁOWA POMOC

Na stadionie Kabla (ul. Wielicka) odbył się piłkarski turniej z udziałem czterech krakowskich drużyn. Wzięły w nim udział zespoły gospodarzy, Cracovii, Hutnika i reprezentacja Krakowa do lat 20. W meczach eliminacyjnych (grano 2x30 minut) Kabel pokonał zespół „pasów” 1-0, a Hutnik po remisie 1-1, przegrał w rzutach karnych 1-3 z młodzieżowcami Krakowa. Spotkania o trzecie miejsce nie rozgrywano. O zajęciu tej lokaty decydowały rzuty karne. Lepiej wykonywali je zawodnicy Cracovii, wygrywając z Hutnikiem 10-9 (po 24 uderzeniach). W finale Kabel pokonał Kraków 2-1.

Cel imprezy był wielce szczytny. Chodziło o pomoc dla ciężko chorego Stanisława Kopijki, byłego zawodnika Cracovii i Kabla. Organizatorzy zebrali ponad 2100 zł. (dan)

Pierwszy między kopcami

Kolejny sukces odniósł znany nowohucki biegacz amator Wincenty Bukowiec (nauczyciel zawodu z Budostalu 1). Podczas rozgrywanego w Święto Niepodległości marszobiegu – na dystansie 5000 metrów – pomiędzy kopcami Piłsudskiego i Kościuszki zajął pierwsze miejsce w swej kategorii wiekowej (41-50 lat). W ogólnej klasyfikacji był dwudziesty, na tysiąc startujących osób. (dan)

ŚWIĘTO POLSKIEGO SZCZYPIORNIKA

W hali krakowskiej AWF odbył się VI Międzynarodowy Turniej Niepodległości Kraków 98 w piłce ręcznej dziewcząt i chłopców. Organizatorem zawodów był Krakowski Okręgowy Związek Piłki Ręcznej, który wspólnie z AWF przygotował ogólnopolską konferencję naukową. Imprezy te związane były z 80-leciem polskiej piłki ręcznej oraz 70. rocznicą powstania KOZPR. Podczas sesji nie tylko rozprawiano naukowo. Przypomniano też historię tej dyscypliny, a także uhonorowano zasłużone dla jej rozwoju kluby. Wśród wyróżnionych znalazł się również KS Hutnik.

Na parkiecie zaś rywalizowało po osiem zespołów dziewcząt i chłopców. W finale zmagania dziewcząt Nowy Sącz pokonał Liège (Belgia) 21-12, 4. KOZPR, 5. Małopolska. Najlepszą zawodniczką imprezy została Kamila Bartkiewicz, bramkarką Katarzyna Rusek, a w zespole All Stars znalazła się Maria Podoba (wszystkie KOZPR). Zawody chłopców zakończyły się sukcesem drużyny Małopolski, która w meczu o pierwsze miejsce pokonała Banik Karvina (Czechy) 19-17. Reprezentacja Krakowa zajęła szóstą lokatę.

Odbyły się również mecze dawnych gwiazd piłki ręcznej z Krakowa i Śląska. Pojedynek drużyny kobiecych zakończył się wygraną Śląska 19-17, a w meczu panów padł remis 17-17.

Przypomnijmy, że na ziemiach polskich pierwsi grali w piłkę ręczną legionści Piłsudskiego internowani przez Niemców podczas I wojny światowej w obozie w Szczypiornie. Stąd polska nazwa tej dyscypliny szczypiornik. A piłka ręczna dotarła na nasze ziemie ze Skandynawii. (dan)

PIŁKARSKI NABÓR

KS Hutnik prowadzi nabór chłopców urodzonych w 1989 roku i młodszych do szkoły piłkarskiej. Zajęcia odbywają się w środy i czwartki (godz. 16) w Szk. Podst. 101 w os. Jagiellońskim. Treningi prowadzą Jan Tyrka i Edward Gajewski. (dan)

JESIENNY KONIEC KOPANEJ

Odbyła się ostatnia jesienna kolejka w III grupie B klasy. Podtrzymał dobrą passę lider Złomex Branice, wygrywając w Giebułtowiu z Jutrzenką 2-1. Piłkarze Wawrzynianki pokonałi Orla Iwanowice 4-1, a Rogowianka Wolica zremisowała na wyjeździe z Wróblowianką 1-1. Porażki 1-3 ze Spartakiem Wielkanoc-Gołcza doznał Partyzant Dojazdów. Nie odbył się mecz Wiarusy Igołomia – Kosynierzy Łuczyce. (dan)

1. Złomex	13	34	30-13
2. Spartak	13	32	29-17
3. Bibiczanka	13	29	48-19
4. Zieleniczanka	13	26	31-15
5. Jutrzenka	13	22	31-17
6. Niedźwiedź II	13	21	39-26
7. Kosynierzy	12	17	33-22
8. Wróblowianka	13	17	20-20
9. Wawrzynianka	13	14	21-26
10. Partyzant	13	13	15-26
11. Węgrze	13	11	19-53
12. Orzeł	13	8	21-44
13. Wiarusy	12	7	13-31
14. Rogowianka	13	5	16-37

F.H. AUTO-GAMA, KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



OFERUJE CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
DAEWOO, POLONEZ, FIAT, CINQUECENTO, ŻUK,
NYSA, STAR, JELCZ, LUBLIN, AUTOBUSY
ORAZ WIELE AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH:
AKUMULATORY, OLEJE, OPONY I INNE

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Przystań marzyć w czterech ścianach domu przy świetle nocnej lampki. Teraz czas na czynny. Zaczynaj swoje marzenia urzeczywistniać. Wyjdź do ludzi. Przy odrobinie dyplomacji wiele możesz osiągnąć.

BYK (20 IV - 20 V). Nawarzyłeś sobie piwa i zasłużyłeś na parę dosadnych słów krytyki. Zamiast polemizować i bez końca się droczyć, przyznaj się częściowo do błędów i popraw relacje z otoczeniem.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Trudniejszy tydzień. Przeczekaj wszystko ze stoickim spokojem. Pozostaw sprawy własnemu bie-

gowi, nie marnuj sił na próżno, raczej zbieraj siły do przyszłego wysiłku, a nadrobisz utracony czas.

RAK (22 VI - 22 VII). Nie działaj na własną rękę. Częściej uzgadniaj decyzje z partnerami w pracy, a w domu z najbliższymi osobami. Przytłacza Cię nadmiar wrażeń i przeżyć. Trzeba to uporządkować.

LEW (23 VII - 22 VIII). Blińska osoba oczekuje teraz szczerzej rozmowy. To dobry czas, by naprawić wszystko, co w przeszłości było bolesne. Samotne Lwy podczas spotkań towarzyskich znajdują bratnią duszę.

FOTO COLOR STUDIO

os. Wysokie 20d, tel. 648-56-35

WYKONUJEMY:

- ★ ZDJĘCIA ŚLUBNE W STUDIO I W PLENERZE
- ★ FOTOGRAFIA REKLAMOWA
- ★ WIDEOFILMOWANIE
- ★ FOTOGRAFIA AMATORSKA 9x13, 10x15

SEANS ŚLUBNY - PORTRET GRATIS
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG!

PANNA (23 VIII - 22 IX). Nie zachłystuj się tak bezkrytycznie inowacjami. Nie wszystko złoto, co się świeci. Niech Cię nie skuszą obietnice nadzwyczajnych zysków. Sam wszystko przeliczaj, a unikniesz rozczarowań.

WAGA (23 IX - 22 X). Nie popadaj w melancholię i nie zniechęcaj się. W życiu tak bywa, raz jest się na wozie, raz pod wozem. Zmobilizuj się do działania, a powoli pokonasz trudności, które Cię martwią.

SKORPION (23 X - 21 XI). Nie usiłuj tak obcesowo przekonywać do własnych projektów. Pozwól także innym wykażać się inwencją, jeśli sam nie masz najlepszych pomysłów. Licz się z opinią środowiska.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Los jest dla Ciebie łaskawy. Nie żądaj jednak zbyt wiele, żebyś nie stracił tego, co posiadasz, co wy-

pracowałeś. Pielęgnuj więc dobre kontakty z ludźmi i nie zapominaj o starych przyjaciół.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Sukces zawodowy. Twoja uczciwość i lojalność zostaną dostrzeżone i nagrodzone. A w sprawach osobistych - osoby wolne popadną teraz w niewolę uczuć. Przed czym nie powinny się bronić...

WODNIK (20 I - 18 II). Poprawa sytuacji w każdej dziedzinie. Wykorzystaj szansę. Tylko lenistwo może Ci przeszkodzić w realizacji planów. Od Ciebie więc zależy, co zyskasz, a co stracisz. Wykaż się rozsądkiem.

RYBY (19 II - 20 III). Wzrasta Twoja atrakcyjność i zmysłowość. Podobasz się. Mały flirt może rzeczywiście poprawić Twoje samopoczucie. Nie trać jednak głowy dla jakiejś przypadkowej osoby.

SAMANTA

SZYBKIE POŻYCZKI BANKOWE

os. Złota Jesień 6,
LEASING OD RĘKI
tel. centr.: (012) 648-78-66,
648-78-72, w. 360

HUMOR

Jaś przyniósł do domu samochodzik.

- Skąd go masz? - pyta mama.

- Kazio mi dał.

- Naprawdę? A co mówił, jak ci go dawał?

- Nic, tylko bardzo płakał...

Dzwonek do drzwi. Kowalski otwiera i widzi śmierć z kosą na ramieniu. Kolana się pod nim uginają, ręce zaczynają się trząść... Śmierć, która to zauważyła, mówi:

- Nie bój się, przyszedłam po twojego kanarka.

Przez afrykańską puszcę przedziera się wyprawa podróżników. Nagle słychać tam-tamy. Podróżnicy docierają do murzyńskiej wioski. W jej centrum stoi szaman i wali w bębny.

- Cemu wali pan w tam-tamy?

- W wiosce brakuje wody!

- Aha, i wzywa pan dobre duchy?

- Nieee, hydraulika z sąsiedniej wioski.



SCHAB Z MORELAMI

Składniki: 60 dag schabu bez kości, 3 łyżki oleju, 3 ząbki czosnku, 2 łyżki rodzynek, łyżeczka masła, 10 moreli, sól.

Umyte, sparzone i osuszone mięso obsmażyć na rumiano w oleju. Dodać 4 łyżki wody i dusić ok. 30 minut na małym ogniu. Czosnek rozetrzeć z solą i posmarować mięso. Dusić jeszcze 5 min. Następnie dodać sparzone rodzyнки i jeszcze chwilę podusić. Morele przekroić i usunąć pestki, a mięsz obsmażyć na maśle. Schab pokroić w plastry, polać sosem wywrotnym w czasie duszenia i obłożyć morelami. Podawać z ryżem.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Lepsze jest trochę jarzyn z miłością
niż tłusty wół z nienawiścią.

Z Księgi Przysłów

Akta sprawy...

§ Oszczędności w komis

Wydawać by się mogło, że czas panów typu niejakiego Grobelnego, przeróżnych trustów kapitalowych, konsorcjów i innych dziwnych parabanków już dawno minął. Okazuje się, że ciągle konkurencyjna oferta wobec banków, nakręca przeróżnym kombinatorom interes. Ostatnio ujawniono, że w Krakowie ponad 60 osób ulokowało swe oszczędności i biżuterię o wartości 900 tys. zł u nieuczciwego pseudobankiera.

33-letni obecnie Leszek O. na początku 1992 roku otworzył w centrum naszego miasta sklep jubilerski. Interes kręcił się nie najgorzej, ale mimo to jego właściciel postanowił zadbać o nowe źródło dochodów, tym razem zupełnie nielegalne. Pięć lat temu zaczął więc od znajomych i osób poleconych brać depozyty pieniężne. Obiecywał po pewnym czasie wypłacić je wraz z solidnymi odsetkami, o wiele większymi niż w krakowskich bankach. Dlatego chętnych nie brakowało, tym bardziej, że po kilku miesiącach pierwszy z klientów pana O. otrzymali swe pieniądze powiększone o parabankowy procent.

O dziwo, nikt z depozytariuszy nie żądał od jubilera jakichkolwiek dokumentów potwierdzających przekazanie pieniędzy. Sama umowa była zazwyczaj ustna, a oddający pieniądze otrzymywali do ręki jedynie najnormalniejszy weksel. W ten sposób oparty na

wzajemnym zaufaniu interes, bez większych przeszkód kręcił się aż do wakacji tego roku. Kiedy niektórzy klienci pana Leszka wrócili z letnich wojaży, zaskoczeni zastali zlikwidowany sklep jubilerski.

Ponieważ poszukiwania wierzycieli nie nie dawały, a ci dowieźli się tylko, że ich bankier zlikwidował działalność handlową, a z miejsca gdzie ostatnio mieszkał się wymeldował, o wszystkim powiadomiono policję. Poszkodowanych zaczęło szybko przybywać, wszczęto więc poszukiwania niesolidnego jubilera. A było co szukać, bowiem jak wstępnie obliczono zniknął on z wyrobami jubilerskimi za 500 tys. zł i złotówkami, dolarami oraz markami o łącznej wartości 400 tys. zł.

Poszukiwania Leszka O. trwały trzy miesiące. Wreszcie niedawno w centrum Krakowa zatrzymano go, a razem z nim pojemnik w którym miał kilkadziesiąt złotych bansolet, pierścionków i kolii za około 200 tys. zł. Wszystkie te wyroby w komis zostawili w sklepie jego klienci. 33-letniego podejrzanego zatrzymano, a następnie aresztowano na trzy miesiące. Oprócz niekorzystnego rozporządzenia cudzym mieniem zarzucono mu także działalność parabankową bez jakiegokolwiek zgody Narodowego Banku Polskiego.

Jak przyznał zatrzymany, rzeczywiście przyjmował od poleconych osób pieniądze na określony procent i lokował gdzie indziej. Kiedy jednak wybuchł kryzys na dalekowschodnich giełdach, z oddawaniem walorów zaczęły być problemy. Na warszawskiej giełdzie zyski zmalały do zera, panu Leszkowi trafiło się kilka nieudanych inwestycji i dlatego postanowił bez pożegnania zejść z pola widzenia swych wierzycieli. Dla prokuratury jednak problemy światowego biznesu, zdolności kredytowe, stosunek dolara do jena i wskaźniki z Wall Street mają niewielkie znaczenie - za zarzucane byłemu jubilerowi i bankierowi przestępstwa grozi mu od roku do 10 lat pozbawienia wolności.

(mar)

atlantic

FRANCUSKA TECHNIKA GRZEWCZA

OGRZEWANIE • CIEPŁA WODA •
WENTYLACJA

OFERUJE KOMFORTOWE

- ★ KOTŁY GRZEWCZE **Guillemet**
(do domków w komplecie)
- ★ PODGRZEWACZE WODY
o poj. od 10 do 500 l,
5 lat gwarancji
- ★ KONWEKTORY ELEKTRONICZNE
Z PROGRAMATOREM TYGODNIOWYM

INFORMACJI UDZIELA I KATALOGI WYSYŁA
IMPULS NIGA, KLASZTORNA 2, tel. 643-12-64
643-53-24

fax 643-75-22,

a fachowej informacji handlowo-technicznej udziela przedstawiciel, tel. 0602 522 185.

ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO NASZEGO SKLEPU, ul. Klasztor-
na 2, po najtańsze urządzenia pomiarowe, grzejniki c.o., ar-
matwę, hydraulikę, instalacje i na stoisko stałe wystawy bu-
dowlanej, ul. Klimeckiego 14.

**DUŻE WESEŁA,
OKOLICZNOŚCIOWE BANKIETY
(100-250 OSÓB),**

ORGANIZUJE REDA

W PRZEPIĘKNEJ HISTORYCZNEJ SALI

DAWNEGO DMR, OS. STALOWE 16, tel. 644-57-38.

Organizujemy także imprezy i przyjęcia okolicznościowe w miejscach wskazanych przez Szanownego Klienta (do dyspozycji samochód chłodnia)

FCS os. Urocze 5, tel. 644-84-36
oferuje:

**NAJTAŃSZE ZESTAWY KOMPUTEROWE
JUŻ OD 2399 zł!**

★ drukarki ★ oprogramowanie ★ akcesoria
DLA UCZNIÓW I STUDENTÓW SPECJALNE RABATY!
PRZYJDŹ! ZOBACZ! PORÓWNAJ!

NOWA PIZZERIA „PICCOLO”

os. 2 Pułku 12

ZAPRASZA NA TANIĄ, PYSZNĄ PIZZĘ

PIZZA NA TELEFON → 648-82-68
DOSTAWA BEZPŁATNA